

K bodu:

Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie.

(Otvorenie o 8.50 h.)

PRESEDAJÚCI: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené dámy, vážení páni, pekne vás poprosím, aby ste zaujali svoje miesta v rokovacej sále.

Sme pripravení rokovať, pretože vidím, že v sále je dostatočný počet poslancov. Preto si vás dovoľím požiadať, aby ste sa usadili, aby sme mohli otvoriť rokovanie dnešného mestského zastupiteľstva.

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, dámy a páni o t v á r a m týmto rokovanie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na ktorom vítam poslancov mestského zastupiteľstva, starostov mestských častí a ostatných prítomných.

Podľa prezenčnej listiny je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov preto konštatujem, že mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné. Konkrétne bolo zaprezentovaných 32 poslancov; mám pocit, že vás je v sále už viac.

O ospravedlnenie neúčasti na celý deň požiadala pani poslankyňa a starostka Ferenčáková, pani poslankyňa Augustinič.

Neskôr príde pani poslankyňa Reinerová, ktorá nestihla začiatok rokovania kvôli iným povinnostiam.

A skôr z nášho rokovania odídu pán poslanec Čaplovič a pán poslanec Pilinský.

Zo starostov mestských častí sa ospravedlnila pani starostka Kolková a pán starosta Jambor.

Tolko k účasti.

Dovoľte teraz prejsť na overovateľov.

Mám návrh na dvoch overovateľov:

- pani poslankyňu Dyttertovú a
- pána poslanca Panáka.

Chcem sa opýtať, či máte nejaké iné návrhy na overovateľov dnešnej zápisnice?

Keďže nevidím, poprosím, keby sme hlasovaním vyjadrili svoj názor na týchto dvoch navrhovaných poslancov: pani poslankyňa Dyttertová a pán poslanec Panák.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných poslancov.

Tridsaťsedem hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

To máme zároveň aj informáciu o účasti.

Teraz prosím návrhovú komisiu.

Mám tu iba tri mená do 5-člennej návrhovej komisie:

- pani poslankyňu Kimerlingovú,
- pani poslankyňu Jégh a
- pani poslankyňu Ondrišovú.

Chcem pekne poprosiť o ďalšie návrhy z vašich radov. Kto môže pracovať v návrhovej komisii; pán poslanec Muranský? Ako vy sa hlásite dobrovoľne. Výborné, to sa mi páči.

Ešte by som z tejto strany poprosil.

Nech sa páči, pani Krištofičová. Výborne.

Sú, prosím, nejaké iné návrhy?

Ak nie sú, upresňujem komisiu na pani poslankyňu Kimerlingovú, pani poslankyňu Jégh, pani poslankyňu Ondrišovú, pána poslanca Muránskeho a pani poslankyňu Krištofičovú.

Prosím, hlasujme.

Vyjadríme svoj názor na toto zloženie návrhovej komisie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných poslancov.

Tridsaťosem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili zloženie návrhovej komisie

Pekne poprosím schválených poslancov, aby zaujali miesto, ktoré je určené pre návrhovú komisiu.

Vás ostatných žiadam, aby ste svoje návrhy predkladali tak, ako sme to už doteraz robili, priamo návrhovej komisii, aby sme mohli o nich potom hlasovať.

Vážené panie poslankyne, páni poslanci, zoberte si, prosím, p r o g r a m, ktorý ste dostali:

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

1. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 30. 4. 2011 a niektorých jeho ďalších uznesení
2. Protest prokurátora proti uzneseniu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 24/2011 zo dňa 3. 3. 2011, v spojení s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 41/2011 zo dňa 31. 3. 2011
3. Návrh priorít Bratislavy a programových cieľov na roky 2011-2014
4. Návrh na voľbu námestníkov primátora hlavného mesta SR Bratislavy
(Materiál bude doručený v náhradnom termíne.)
5. Návrh na voľbu členov Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy
(Materiál bude doručený v náhradnom termíne.)
6. Návrh na voľbu predsedu mandátovej komisie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
7. Návrh na voľbu hlavnej architektky Bratislavy

(Materiál bude doručený v náhradnom termíne.)

8. Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2011
9. Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy zmeny a doplnky 02
10. Návrh na zapojenie do projektu EPO Urban
11. Návrh VZN hlavného mesta SR Bratislavy o poskytovaní starostlivosti a o úhrade za poskytovanú starostlivosť v krízovom stredisku
12. Návrh dodatku č. 2 Pravidiel pre prípravu, schvaľovanie a vyhlasovanie všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy
13. Právna a ekonomická analýza variánt vývoja Parku kultúry a oddychu v Bratislave
(Materiál bude doručený v náhradnom termíne.)
14. Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvarom mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy
15. Návrh koncepcie rozvoja informačného systému hlavného mesta SR Bratislavy
16. Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti KSP, s.r.o., dňa 30. mája 2011
17. Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Dopravný podnik Bratislava, a.s., dňa 28. júna 2011
18. Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., dňa 22. júna 2011
19. Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s., v júni 2011

20. Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Slovenská plavba a prístavy, a.s., dňa 16. júna 2011
21. Návrh na realizáciu projektového zámeru "Trolejbusová trať Patrónka - Vojenská nemocnica"
22. Návrh na menovanie zástupcov za hlavné mesto SR Bratislavu do rád škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti hlavného mesta SR Bratislavy
23. Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľností do vlastníctva mestských častí v zmysle ustanovenia § 31b zákona SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov
24. Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, pozemkov parc. č. 7969/1 a parc. č. 7969/2 a stavby súp. č. 2786, Radlinského 53, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
25. Návrh na schválenie predaja nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Nivy, pozemkov parc. č. 15473/9 a parc. č. 15473/8, Čalovská ulica, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže
26. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 3096/2
27. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2276/31, parc. č. 2405/3 a parc. č. 4956/3, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave
28. Návrh na predaj pozemkov pod trafostanicami v Bratislave, k. ú. Petržalka, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave
29. Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Rača,

- parc. č. 475/5 a parc. č. 475/34, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave.
30. Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 3250/32, spoločnosti Falkensteiner Hotel Bratislava Besitz, s.r.o., so sídlom v Bratislave
 31. Návrh na zriadenie vecného bremena - práva prechodu a prejazdu cez pozemky v Bratislave, k. ú. Vinohrady, parc. č. 5345/1, parc. č. 5345/2 a parc. č. 5345/8
 32. Návrh na schválenie zriadenia vecného bremena spočívajúceho v práve strpieť realizáciu stavebnej úpravy na vyznačenom úseku komunikácie I./2 nachádzajúcej sa na pozemkoch parc. č. 3026/4, parc. č. 3026/5 a parc. č. 3026/6, v Bratislave, k. ú. Petržalka, spoločnosti Areas, s.r.o., so sídlom v Bratislava
 33. Návrh na schválenie dodatku k protokolu o zverení majetku hlavného mesta SR Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy Petržalského domova seniorov
 34. Návrh na predaj pozemkov pod garážami v Bratislave, k. ú. Petržalka vlastníkom stavieb - garáží na Námestí Hraničiarov
 35. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v objekte na Hviezdoslavovom nám. 17 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, pre spoločnosť BIOSCOP Bratislava, s.r.o., so sídlom v Bratislave
 36. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21506, parc. č. 21505/4 a parc. č. 1868/2
 37. Návrh na vydanie súhlasu vlastníka hlavného mesta SR Bratislavy s umiestnením kulís synagógy na pozemku v

Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 462, pre
Izraelskú obchodnú komoru na Slovensku

38. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5464/7
39. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 3313
40. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5067/1, parc. č. 5068/1, parc. č. 5078/7, parc. č. 5947/26, parc. č. 5947/27 a parc. č. 5947/28, pre MICROTECH, s.r.o., so sídlom v Bratislave
41. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v Bratislave, k. ú. Petržalka, Kočánkova 1 pre Divadlo Aréna, so sídlom v Bratislave
42. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 2836, pod kontajnerovým stanovišťom
43. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 21818/1, Robertovi Salayovi v Bratislave
44. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9411/16 spoločnosti PBL DEVELOPMENT, s.r.o., so sídlom v Bratislave
45. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Trnávka, parc. č. 22179/2 a k. ú. Ružinov, parc. č. 21949/1, spoločnosti OMNIA 2000, a.s., so sídlom v

Bratislave

46. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Vra-kuňa, parc. č. 1252/1, 1253/7 a 1251, občianskemu združeniu Asociácia ochrancov zvierat na Slovensku so sídlom v Bratislave
47. Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku parc. č. 17562/1 v Bratislave, k. ú. Rača
48. Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávok v celkovej sume 186 641,72 Eur s príslušenstvom, zmluvnou pokutou a trovami konania
49. Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávky v celkovej sume 3 925,97 Eur s príslušenstvom
50. Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 043,20 Eur
51. Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 240,95 Eur
52. Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 506,82 Eur
53. Návrh na odpustenie dlhu v sume 2 264,85 Eur
54. Návrh na odpustenie dlhu v sume 260.58 Eur
55. Návrh na odpustenie dlhu v sume 21 467,03 Eur
56. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Komárnická 12, Miletičova 65, Rumančeková 16, Andreja Mráza 8, Karadžičova 6, Záhradnícka 43, 45, Geologická 1D, 1E, 1F, Latorická 19, Rustaveliho 3, 5, Závadská 18, Hany Meličkovej 7, Jamníckeho 16, Bujnáková 9, Studenohorská 29, Vysokohorská 9, Štefana Králiká 16, Hálova 13, Lachova 10, Šustekova 1, 3, Znievska 11, Znievska 5, Smolenická 8, Topoľčianska 20, 22, vlastníkom bytov a nebytových priestorov
57. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 880/2005 zo dňa 24. 11. 2005, č. 1159/2010 zo dňa 7. 10. 2010, č. 1210/2010 zo dňa 4. 11. 2010, č. 17/2011 zo dňa 27. 1. 2011

- 58. Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
- 59. Interpelácie
- 60. Rôzne.

Do návrhu programu sú zaradené aj materiály pod bodom 10, 13, 15, 16, 17, 18, 19 a 20 a bod 32, pri ktorých chýbajú stanoviská mestskej rady a stanoviská komisií mestského zastupiteľstva, pretože o materiáloch, ktoré sú určené na valné zhromaždenia podnikov nerokovali komisie. Má sa k nim vyjadrovať zastupiteľstvo, také bolo uznesenie.

Ale keďže procedúra je taká, že ak nie komisie, alebo ak sa nevyjadrila mestská rada, musíme osobitne. Čiže ja vás potom poprosím, môžeme tie podniky potom zobrať naraz, pretože chceme o nich rokovať; zrejme chcete. Alebo poviete, že nechcete, aby sme to nerobili jednotlivo a nezdržovali tú procedúru.

Takže o týchto podnikoch budeme hlasovať samostatne, o ich zaradení do programu.

Chcel som ďalej upozorniť, že pri bode 28 nám chýba stanovisko starostu mestskej časti. Čiže pred rokovaním o tomto bode bude nutné si vypočúť stanovisko pána starostu.

Toľko k takým technickým poznámkam k programu.

A teraz, ak dovolíte, k tomu programu sa chcem vyjadriť aj z hľadiska prerokovania tých vážnych bodov, ktoré sú zaradené na začiatku. Mám na mysli: Protest prokurátora, Priority Bratislavy a Programové ciele na roky 2011 - 2014, Návrh na voľbu námestníkov, Návrh na voľbu členov mestskej rady.

Chcem vás informovať, že sme absolvovali intenzívne rokovania s politickými stranami. A nechcem, aby to vyznelo, že už sme blízko, lebo to sme už možno hovorili pred mesiacom, ale teraz sme naozaj veľmi blízko dohody práve v týchto citlivých bodoch, ktoré súvisia; ja to nazvem s povolebným usporiadaním na meste. To znamená so zastúpením poslancov na úrovni námestníkov, zastúpenie poslancov v zložení mestskej rady, otázku riadenia podnikov mesta, ktoré by malo odrážať diskusiu, ktorú sme mali na túto tému, ako to urobiť. A malo by odrážať, samozrejme, povolebnú situáciu.

Všetky tie veci máme, tak povediac dohodnuté, a potrebujeme to ešte doladiť. Poviem to v takomto tóne. To znamená, sme veľmi, veľmi blízko dohody.

A chcem vás pekne požiadať, keby ste si do svojich kalendárov poznačili dátum mimoriadneho zasadnutia mestského zastupiteľstva, ktoré bude 2. júna. Je to budúci štvrtok. Je to po dohode s predsedami poslaneckých klubov.

Tieto body, ktoré som teraz avizoval prerokujeme na osobitnom mimoriadnom zasadnutí nášho mestského zastupiteľstva s tým, že predpokladám, že bude vtedy dosiahnutá taká dohoda, aby sme o nich všetkých mohli rozhodnúť a posunúť život v meste ďalej.

Mám potom osobitnú požiadavku, aby sme do tohto balíka zaradili aj bod č. 7 - Návrh na voľbu hlavnej architektky.

Priznám sa, že tam som ja mal iný názor, pretože považujem tú voľbu najmä za odbornú, ale vzhľadom na žiadosť poslancov rešpektujem, že aj tento bod nebude predmetom nášho dnešného rokovania a prerokujeme ho na mimoriadnom zastupiteľstve 2. júna.

(Otázka: O ktorej?)

O ktorej? Ráno normálne, tak ako sme zvyknutí 8.30. Aby sme držali štandardný termín. Viem, že vám to možno spôsobí isté komplikácie, ale prosím o vaše pochopenie.

Čiže stahujem aj bod 7 okrem tých bodov, ktoré som avizoval: 2, 3, 4, 5; stahujem aj bod 7, pretože tu bola požiadavka poslancov. A uprednostňujem radšej, aby sme to vyriešili po dohode, ako keby sme sa nejako procedurálne v tejto veci dotahovali.

Bod č. 9 je Územný plán hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy zmeny a doplnky č. 02.

Iste viete, že sme mali 2 prezentácie pre poslancov, ktoré boli veľmi užitočné, a kde sme si vysvetľovali veci, ktoré sú sporné v tomto dokumente.

Opäť som dostal požiadavku viacerých poslaneckých klubov, aby sa vytvoril ešte časový priestor na prípravu tohto dokumentu. Závazne hovorím, že 30. 6. o tomto bode budeme rokovať, a už ho nebudeme prekladať, pretože potrebujeme rozhodnúť. Ten dokument je v takom stave, že už by sme mali vedieť prijať stanovisko. Keďže naša komisia také stanovisko zaujala, teraz bude musieť rozhodnúť mestské zastupiteľstvo.

Čiže bod 9 tiež nebude predmetom nášho rokovania. Bude predmetom rokovania 30. 6.

Podobne vás chcem poprosiť o pochopenie s bodom č. 13: Právna a ekonomická analýza variant vývoja Parku kultúry a oddychu v Bratislave.

Je spracovaná v pracovnej podobe. Je to ťažšie ako sme si mysleli keď som ja prijímal ten termín 12. mája. Ukázalo sa, že je to príliš skorý termín. My zahrnieme tú právu a ekonomickú analýzu ako samostatnú časť materiálu, ktorá bude predložená v riadnom termíne na prerokovanie v júni. A to je návrh na rozhodnutie o PKO. Súčasťou toho je samozrejme podklad, na základe čoho máme rozhodnúť. Dostanete všetky podklady, aj právnu, aj ekonomickú analýzu.

Čiže 13-tku tiež nebudeme dnes rokovať.

A z mojej strany sú to, prosím, všetky zmeny programu, ktoré som chcel avizovať.

Vidím dvoch prihlásených poslancov, ktorí sa hlásia do diskusie, a to je pán poslanec Šovčík ako prvý, a potom ďalší prihlásení poslanci.

Nech sa vám páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, po bode 6 navrhujem zaradiť nový bod, ktorý bude mať názov: Voľba člena komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone verejných funkcií. Smrťou zanikol mandát poslanca Dubčeka a tým pádom politická strana SMER - Sociálna demokracia nemá svojho zástupcu v tejto komisii a musíme ho zvoliť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Čiže 6a) nazvime to takto, bude bod, ktorý sa týka doplnenia komisie pre ochranu verejného záujmu. Predpokladám, že pán predseda klubu SMERU navrhne návrh, aby to išlo v nejakom normálnom režime.

Poprosím pána poslanca Uhlera.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Želám všetkým pekné dobré ráno.

Navrhujem stiahnuť bod č. 35 z toho dôvodu, že našiel som tam kabínku na predaj lístkov o výmere 93 m². Myslím si, že je to faktická chyba; bude tam možno viac faktických chýb.

Požiadaval by som teda o zrealnenie týchto výmer, o overenie a predloženie materiálu o mesiac. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím si, že ak sú tam také veci ako ste povedali, tak je to na mieste.

Takže stahujem aj bod č. 35 s tým, že sa vrátíme s ním do komisie majetkovej, aby sa veci dorokovali, a bude predmetom nášho rokovania 30. 6.

Pani poslankyňa Nagyová Džerengová.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, poslankyňa MsZ:

Dobré ráno. Ďakujem za slovo. Ja žiadam doplniť program rokovania o bod č. 2, zaradiť za informáciu o plnení uznesení mestského zastupiteľstva. Ide o návrh na zmenu uznesenia č. 606 z roku 2008, týkajúceho sa poskytnutia jednorazovej dotácie na výstavbu lodenice v Karloveskej zátokke. Materiál som posielala e-mailom všetkým poslancom. Akonáhle to bude schválené, dostanú to aj v tlačenej podobe. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je to možné. Nám ste ho neposlali, teda ja som to nevidel. Ale;

Ing. Petra Nagyová Džerengová, poslankyňa MsZ:

Ja som to poslala na organizačné oddelenie, takže už.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Jasné. Dobre; takže kolegyne to určite majú.

Takže prosím, je tu návrh od pani poslankyne Džerengovej, aby sme zaradili bod č. 2 - Návrh na zmenu uznesenia č. 606.

Takže to je ďalší návrh do nášho programu.

Pani poslankyňa Tvrdá.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Dobrý deň. Ďakujem za slovo. Navrhujem po bode 6, ale v tomto prípade je to bod 3, lebo pani Džerengová dala bod 2.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Viete čo, zostaňme pri tom pôvodnom číslovaní, aby sme sa v tých materiáloch vyznali.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa Msz:

Tak poprosím, bod 6a) alebo 6b).

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak 6b).

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Lebo 6a) už mal pán poslanec Šovčík.

Návrh na zmenu uznesenia hlavného mesta SR Bratislavy
č. 4 z roku 2010 zo dňa 21. 12. A je to zmena na funkciu
predsedu komisie pre školstvo, vzdelávanie a šport pani
Ing. Kimerlingová sa vzdala tejto funkcie a náš klub
navrhuje Ing. Lenča. Čiže tajným hlasovaním poprosím.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa, ja by som technicky navrhoval, aby
sme to vyriešili v bode 6, aby sme to hlasovanie urobili
naraz, aby sme nešli dvakrát k urnám a dvakrát robili
komisiu. Volíme predsedu mandátovej komisie, budeme voliť
aj ten váš návrh. Myslím, že to môžeme spojiť a zaradiť to
do tohto bodu. Vy ste to avizovali už skôr, ja som sa
ospravedlňoval, že sme to nepripravili. A už to pripravené
je, čiže vieme to zvládnuť v bode 6. Vy tam ten návrh
prednesiete, ešte raz formálne, ale ja akceptujem, že
budeme rozhodovať aj o tomto predsedovi komisie. Ďakujem
pekne.

Ešte mám prihláseného pána riaditeľa Stromčeka.

Pán riaditeľ, nech sa ti páči.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Po rozhovoroch s klubom SDKÚ a KDH stahujeme bod 40.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bod č. 40 je návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa pre spoločnosť MICROTECH. Je to nájom pozemkov, je tam požiadavka ešte dorokovať veci. Čiže stahuje pán riaditeľ bod č. 40.

Keďže ďalšie návrhy do programu nevidím, podme rozhodovať o tom, čo sme dostali ako návrhy.

Ja by som, tak povediac autoremedúrou akceptoval to 6a) a 6b) tie komisie, to musíme rozhodnúť, je to na stole, čiže tam nemáme nejaký problém.

Je tu návrh pani poslankyne Džerengovej, aby sme zaradili nový bod 2. To je tá zmena uznesenia č. 606, ktorú ste teraz dostali na stôl.

Materiály do METRA, áno, to ešte by sme mali vyriešiť. Pán riaditeľ si to spomenul teraz, ale ešte stále včas.

Prosím, máme tuná pripravené, ale viem že ste ich nevideli, neviem či ste ich mali, kedy sa tie materiály dostali, pretože boli pripravené.

To sú materiály týkajúce sa valného zhromaždenia spoločnosti METRO. Ja by som ich zaradil niekde úplne na koniec, aby bol čas v priebehu zasadnutia, že by ste aspoň pozreli čo tam je. Je to súčasť tých normálnych zasadnutí spoločností, kde sa riešia výročné správy, uzávierky a audítorské správy. Takú správu máme pripravenú aj za METRO, žiaľ, ju dali neskoro, lebo si nevšimli že sa dáva aj do zastupiteľstva.

Čiže preto by som navrhoval, aby sme to riešili povedzme ako prvý bod v rôznom. Proste, keď tam niečo bude že tam nájdete nejaké problémy, budete ich avizovať tak ako sa to týka aj ostatných spoločností.

Čiže toto by sme vyriešili tak, že vám to rozdáme a dáme vám priestor, aby ste sa k tomu vyjadrili v rámci rôzneho, nech je tam snaha riešiť to nejako inak.

Prosím, sme pri bode 2; zaradenie zmeny uznesenia č. 606. Je to otázka finančných prostriedkov pre budovanie lodenice v Karlovej Vsi. Takto nejako to rozumiem.

O čo presne tam ide pani poslankyňa nevysvetlila, ale dávam hlasovať.

Kto je za to, aby sme sa tým zaoberali teraz?

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných tridsaťosem poslancov.

Tridsaťosem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Už aj som si otvoril uznesenia, a viem o čo ide, takže nie je s tým žiadny problém.

Myslím, že je rozumné, že to prerokujeme a budeme to mať pripravené pre budúcnosť.

Čiže tento bod sme zaradili do programu.

Pokiaľ dobre rozumiem, tak ďalšie návrhy na zaradenie do programu sme nemali.

Mali by sme teraz vyriešiť tie samostatné hlasovania.

Bod č. 10 je návrh na zapojenie do projektu EPO Urban, ku ktorému nemáme stanovisko komisie. Čiže poprosím, keby ste sa hlasovaním.

(Poznámka.)

Ten sme zaradili autoremedúrou a budete o ňom hlasovať pri schválení celého programu. Proste to je vec, ktorú musíme prerokovať, tam nie je čo diskutovať.

Čiže, prosím, ideme na bod č. 10. Je to návrh na zapojenie do projektu s tým, že sa vyjadríte, či budeme tom dnes rokovať. Ak by ste povedali že nie, tak tým pádom ako keby ste sa vyjadrili aj k veci samej, že mesto sa do tohto projektu nezapojí.

Čiže, nech sa páči, bod 10, samostatné hlasovanie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdeväť prítomných.

Tridsaťosem za, nikto nebol proti, jeden pán poslanec sa zdržal.

Konštatujem, že sme schválili tento bod do programu.

Teraz prosím spoločné hlasovanie o bodoch: 16, 17, 18, 19 a 20.

Sú to body, ktoré sa týkajú prerokovania materiálov na valné zhromaždenia podnikov, v ktorých mesto má majetkovú účasť.

Myslím si, že môžeme hlasovať spoločne, ak nikto z vás nepožaduje nejaké osobitné hlasovanie.

Vyjadrite sa, prosím, či chcete rokovať o týchto materiáloch, či ich zaradíme do programu.

Nech sa páči; 16 až 20.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Konštatujem, že z tridsaťdeväť prítomných poslancov hlasovalo tridsaťdeväť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Tieto body sme zaradili.

Bod č. 32 je posledný, o ktorom treba samostatne rozhodnúť. Ten bod bol zaradený na mestskú radu dodatočne bez prerokovania v komisii.

Čiže poprosím, keby ste sa vyjadrili k tomuto bodu hlasovaním - zaradenie bodu 32.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných poslancov.

Tridsaťšesť za, nikto proti, dvaja sa zdržali.

Konštatujem, že sme zaradili bod č. 32.

A tým sme vlastne prešli všetky tie zmeny s tým, že materiál o spoločnosti METRO bude vám rozdáný a prerokovaný v rôznom.

A teraz budem hlasovať o programe ako celku.

Nech sa páči, kto je za to, aby sme sa dnes riadili programom tak, ako sme upravili s tými zmenami a doplnkami, ktoré sme spoločne odsúhlasili.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdeväť prítomných

Tridsaťdeväť za.

Konštatujem, že sme schválili program nášho dnešného rokovania a budeme sa ním riadiť tak ako ste o ňom rozhodli.

Bod č. 1.

BOD 1:

Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 30. 4. 2011 a niektorých jeho ďalších uznesení.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál predkladáme bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Nech sa páči, máte priestor na vyjadrenie.

Pán poslanec Borguľa, po ňom pán poslanec Lenč.

Nech sa páči.

Ing. Martin B o r g u Ľ a, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, v tomto materiáli na strane 15 číslo uznesenia 1090/2010 druhýkrát odkladáme; termín riešenia problematiky Starej tržnice. Ja v mene Staromešťanov by som vás chcel poprosiť, aby sme túto problematiku riešili čo najskôr, aby sme už neodkladali tento termín tretíkrát.

Zároveň vás chcem poprosiť, aby ste ma prizývali k stretnutiam, ktoré pojednávajú o tejto problematike. Intenzívne komunikujem s predošlým nositeľom úlohy PhDr. Štefanom Holčíkom, a aj na jeho žiadosť vás teda prosím o to, aby som bol prizývaný k týmto stretnutiam. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, viem si to predstaviť s tým, že čakám, že prednesiete nejaké konkrétne návrhy, pretože viete, že tam je otázka ako využiť priestor, ktorý má mesto vo vlastníctve a o ktorom sa už viackrát v zastupiteľstve hlasovalo. Posledne záverom minulého volebného obdobia, a to uznesenie nám tak nejakو zostalo na stole, a my si s ním musíme poradiť. To znamená nejakو vyriešiť rozhodnutie našich predchodcov, ktorí povedali, že tam má byť klasická tržnica. A sú názory, aby tam nebola klasická tržnica, ale

aby to skôr bol kultúrny priestor. Ale možno, že sa objavia ďalšie alternatívy, pretože aj o nich diskutujeme.

Čiže, ak vy máte záujem sa do toho zapojiť, ja to akceptujem, ale čakám konkrétne návrhy. Aby to nebolo len formálne, ale skutočne vecné.

Faktická poznámka pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u ľ a, poslanec MsZ:

Pán primátor, samozrejme, presne v tomto zmysle čakám tie spoločné stretnutia. Nechcem sa stretávať preto, aby sme sa stretávali. Ale, samozrejme, prídem s konkrétnymi návrhmi, a s konkrétnymi posolstvami od Staromešťanov. Ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Prajem pekný deň všetkým.

Vážený pán primátor, oceňujem ten zmierlivý tón, ktorým ste začali rokovanie tohto zastupiteľstva. Dúfam, že nepochopíte zle, tento môj príspevok, ale s kolegami v poslaneckom klube sa nám žiadalo konštatovať; v uznesení, nesplnenie tých 4 vecí, ktoré sa týkali obchodných spoločností v tých bodoch, ktoré nenapadol prokurátor.

Ten čas na plnenie tam je už dávno prekročený. Čiže ja navrhujem do uznesenia do bodu B doplniť prvú časť, v ktorej sa bude konštatovať že uznesenie 24/2011 v tých častiach nebolo splnené; to pôvodné čo tam je, aby potom bolo ako dvojka. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, potom ale musíte nejako vyriešiť bod C, kde my navrhujeme predĺžiť termín toho uznesenia. Čiže musíte povedať, že toto nie, že teda beriete to, že to nebolo splnené, a že to budeme riešiť inak. Vyzerá to totižto tak, že sa už nebudeme riadiť tým uznesením, že tá dohoda smeruje iným smerom.

Čiže môžeme formálne konštatovať, že to nebolo splnené, to rešpektujem a vôbec to neberiem negatívne. Je to treba povedať nahlas, že to tak je. Ale my sme to riešili technicky tak, že sme vám navrhli predĺžiť to uznesenie.

Čiže musíte ešte povedať k tomu vášmu návrhu, že z bodu C chcete vylúčiť bod č. 24, a tak ďalej, kde navrhujeme tie termíny predĺžiť. Čiže musíte toto vy, prosím, ale povedať. Ja to nemôžem navrhnúť za vás.

Chcem len, aby to bolo technicky v poriadku. Že ak sa zastupiteľstvo stotožní s vašim návrhom, tak povie, nebolo splnené a nebude predlžovať, lebo má iný zámer.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Ak poviete, že len chce skonštatovať a predĺžiť, aj to riešenie beriem. Čiže je to na vás, prosím.

Nechám ešte priestor pre pána poslanca, ak sa chce vyjadriť.

Pán poslanec Lenč, faktická.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Navrhoval by som to riešiť tak, že aj sa bude konštatovať nesplnenie, aj sa predĺží ten termín.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Čiže ostane váš návrh tak, ako ste to navrhli.

Keďže sa nikto ďalší nehlási, poprosím návrhovú komisiu. Zaznel jeden doplňujúci návrh do uznesenia v časti B. Poprosím, keby ste ho uviedli. O ňom rozhodneme a potom o materiáli ako celku.

Pani poslankyňa Ondrišová bola určená ako predsedníčka návrhovej komisie.

Takže prosím, do bodu B budeme dopĺňať návrh pána poslanca Lenča.

Nech sa páči, pani poslankyňa Ondrišová.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ideme hlasovať o návrhu uznesenia v časti A tak ako je písomne predložené.

V bode B dopĺňame bod 2 v znení: Do bodu B doplnit', že uznesenia č. 24/2011 časť A bod 1 a bod 2.1, časť B bod 1 a bod 2.1, časť C bod 1, bod 2a, bod 3, časť D bod 1 a bod 2.1 neboli splnené.

Pôvodný text sa označí ako bod 2.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Toto je doplňujúci návrh.

Pani poslankyňa, toto bude doplňujúci návrh. Podľa mňa o ňom treba rozhodnúť samostatne a potom dávame uznesenie ako celok.

Čiže to je doplňujúci návrh pána poslanca Lenča, ktorý ste teraz počuli. Nech sa páči, vyjadríte sa hlasovaním. Bude to bod 2 v bode B, tak ako to navrhol pán poslanec.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných.

Tridsaťjedna za, nikto proti, šiesti sa zdržali, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali doplňujúci návrh pána poslanca Lenča.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak ako bol písomne predložený. V bode A berieme na vedomie a v bode C schvalujeme; tak ako je to písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Samozrejme aj v B ten pôvodný text.

Takže celé uznesenie plus ten doplňujúci návrh, prosím, hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdeväť prítomných poslancov.

Tridsaťštyri za, nikto proti, piati sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme prijali uznesenie k bodu 1 a prerokovali sme informáciu o plnení uznesení.

Bod č. 2.

BOD 2:

Návrh na prerokovanie a schválenie zmeny uznesenia č. 606/2008 o poskytnutí účelovej dotácie mestskej časti Bratislava - Karlova Ves na vybudovanie lodenice a súvisiacej infraštruktúry.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál predkladá pani poslankyňa Petra Nagyová Džerengová, ktorú poprosím o úvodné slovo.

Nech sa páči.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán primátor, vážení kolegovia, predkladám vám návrh na zmenu uznesenia č. 606/2008, ktoré sa týka poskytnutia jednorazovej dotácie na výstavbu Karloveskej lodenice. Toto uznesenie nebolo dodnes zo strany mesta naplnené a dovoľte, aby som veľmi krátko povedala jeho históriu.

Poslanci v minulom volebnom období v mestskej časti Karlovej Vsi schválili predaj pozemkov s tým zámerom, že celá časť z predaja pôjde na výstavbu tejto lodenice. Ešte predtým, ako došlo k samotnému predaju sa schválilo toto uznesenie, aby bola istota, že mesto sa vzdá svojho podielu.

Čo sa týka tých pozemkov už v roku 1880 ich daroval gróf Lafranconi športovcom a odjakživa tam boli vodáci. Samotná lodenica bola vybudovaná v roku 1920, samozrejme nie ako lodenica. Bola to dočasná ubytovňa pre robotníkov, a myslím že už aj ten rok výstavby hovorí čosi o tom.

Okrem iného sa nachádza aj v záplavovom území a niekoľko krát bola postihnutá záplavami a je dosť v zlom stave. Myslím si, že od roku 2008 sa čaká na tieto prostriedky, aby sa mohla zrekonštruovať. Okrem iného v tej Karloveskej zátokke trénovali bratia Hochschornerovci,

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

Janka Dukátová či rodina Kadnárovcov, otec a syn, účastníci Olympijských hier. Takže ide o jediné miesto, kde sa dá dostať s lodou až k vode.

A táto lodenica na rozdiel od iných nie je uzavretá len pre svojich členov, ale je otvorená aj pre verejnosť. Čiže hocikto z vás sa tam môže prísť pozrieť a naučiť pádlovať.

Viem, že mesto je v tomto roku vo veľmi ťažkej finančnej situácii, a po rozhovoroch aj s vami, pán primátor, žiadame tieto prostriedky dať do budúročného rozpočtu.

Avšak samotné uznesenie je dôležité schváliť už teraz, a to kvôli tomu, že projekt sa pripravuje dopredu a je veľmi dôležité vedieť, koľko prostriedkov bude k dispozícii.

Ja som vám materiál poslala všetkým v e-mailovej forme už pred týždňom, týždňom a pol, v tlačenej podobe to máte teraz. A je tam niekoľko obrázkov. Je tam aj taký pekný obrázok, kde je lodenica trojposchodová, ale to by sa dalo postaviť, keby sme mali k dispozícii prostriedky dvakrát viac ako budeme mať pokiaľ mesto pošle slúbenú dotáciu.

Ak pošle mesto slúbenú dotáciu, bude sa dať postaviť dvojpodlažná lodenica, kde budú dole hangáre, hore nejaká spoločenská miestnosť, sprchy, prezliekareň a ostatná vybavenosť.

Ja myslím, že by bolo škoda zahodiť tú stáročnú vodácku tradíciu a mesto, keď má tú výhodu, že leží na tej vode a rieke. Doteraz ju dostatočne nezhodnotilo, tak vás prosím, aby ste podporili tento materiál a aby mesto malo lodenicu pre všetkých obyvateľov, nielen pre vodákov. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Otváram diskusiu k bodu č. 2.

Keďže sa nikto do nej nehlási, len krátku poznámku.

My sme na mestskej rade mali predložený materiál, ktorý navrhoval zrušiť to uznesenie 606, pretože je to vlastne výnimočné uznesenie. Keď sa predáva majetok, tak sa výnos z toho majetku vždy delí medzi mesto a mestskú časť. V tomto prípade sa naši predchodcovia rozhodli, že z tej časti, ktorá pripadá na mesto, celú sumu zoberú a určia ju na podporu mestskej časti práve na účel výstavby lodenice. Fyzicky sa to ale nikdy nestalo, tie peniaze do mestskej časti Karlova Ves neprišli.

A mestská rada sa stotožnila s názorom že, ktorý predniesla aj pani starostka a ďalší poslanci, že nerušiť to uznesenie. Nemáme síce tento rok na neho peniaze, ale budeme tie zdroje hľadať v budúcich rokoch. Bude to naša spoločná úloha ako zabezpečiť podobné investičné projekty mesta, lebo je to vlastne projekt, ktorý bude slúžiť

mestu. O tom budeme spolu rozmýšľať. A preto sme sa dohodli na mestskej rade že to nebudeme rušiť.

Pani poslankyňa teraz technicky upresňuje percentá 45 na 40, lebo medzičasom v tých výnosoch došlo k zmenám. A sami sme konštatovali my ako za mesto, že tie veci nám bránia, aby sme vedeli povedať aká to suma má vlastne byť. Toto, keď sa prijme, bude jasné, že je to taká suma. Ak sa dostane do rozpočtu a schváli, okamžite bude poukázaná mestskej časti, aby mohla konať v tej veci prípravy lodenice a jej výstavby.

Toľko som len považoval za potrebné informovať poslancov o rokovaní mestskej rady.

Mám faktickú poznámku od pána poslanca Osuského a potom dve vystúpenia.

Nech sa páči.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Myslím, že pani poslankyňa podala aj pekný historický prehľad v dôvodovej správe, ktorý treba oceniť. Len ako športový historik, amatér, si dovoľím ju upozorniť na to, že prvý olympionik, ktorý vyšiel z karloveskej vody bol skutočne dvojnásobný olympionik ale volal sa Ján Matocha; nie Matoch. Je tam napísané Matoch.

Takže ku cti nášho dvojnásobného prvého olympionika v Karlovej Vsi treba upresniť jeho meno na "Matocha". Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím si, že toto je hodné faktickej poznámky, lebo tá presne má slúžiť na to, aby sa upresnili veci, ktoré prípadne presné neboli.

Pán poslanec, veľmi pekne vám ďakujem.

Na vašu faktickú, pretože to ste reagovali na pani predkladateľku, chce reagovať pani poslankyňa Nagyová Džerengová. Nech sa páči.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, poslankyňa MsZ:

Áno. Ďakujem pekne za slovo. Ja si veľmi vážim, že ste si ten materiál prečítali ako vidím; vám ďakujem za tú chybičku, ktorá sa tam vloudila.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďalšia bude vystupovať pani starostka Hanulíková.
Nech sa ti páči.

Ing. Iveta H a n u l í k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Karlova Ves:

Vážený pán primátor, vážení poslanci, ja by som tak ako na mestskej rade chcela tiež teda podporiť tento projekt, lebo návrh uznesenia, ktorý bol zrušiť túto dotáciu pre mestskú časť, by bol veľmi zlý. Preto nebol to ako podiel, bolo to schválené ako dotácia pre lodenicu,

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

ktorá má vlastne nie iba charakter mestskej časti ale charakter nadmestského významu. Čiže bude slúžiť pre celé mesto.

Takže poprosím vás o podporu tohto uznesenia.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem vám veľmi pekne.

Ešte v diskusii chce vystúpiť pani poslankyňa Nagyová Džerengová.

Nech sa vám páči.

Ing. Petra Nagyová Džerengová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som chcela iba upresniť tie percentá. Pán primátor, ako ste spomínali, vlastne preto je to uznesenie zmenené, pretože časť toho už naša mestská časť obdržala.

Ale už ste hovorili o tom, že v čase keď sa schvaľovala dotácia platilo 55 % pre mestskú časť, 45 % pre mesto. A keď došlo k naplneniu kúpno-predajnej zmluvy vlastne už sa ten pomer zmeniť na 60 a 40. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Keďže sa už nikto iný nehlási, prosím, vyjadríme sa k materiálu pod bodom 2 hlasovaním.

Poprosím návrhovú komisiu

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak ako bolo písomne predložené pani predkladateľkou.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Takže nech sa páči, vyjadrite sa k návrhu uznesenia, ktorý uviedla predsedníčka návrhovej komisie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsať prítomných.

Tridsaťdeväť za, nikto proti, jeden poslanec sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali uznesenie k bodu č. 2.

BOD 2 - pôvodný:

Protest prokurátora proti uzneseniu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 24/2011 zo dňa 3. 3. 2011, v spojení s uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 41/2011 zo dňa 31. 3. 2011.

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD 3:

Návrh priorít Bratislavy a programových cieľov na roky 2011 - 2014.

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD 4:

Návrh na voľbu námestníkov primátora hlavného mesta SR Bratislavy.

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD 5:

Návrh na voľbu členov Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy.

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

A teraz sa presunieme do bodu 6, v ktorom chceme riešiť voľbu dvoch predsedov komisií.

BOD 6:

Návrh na voľbu predsedu mandátovej komisie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 4/2010 zo dňa 21. 12. 2010.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

V jednom prípade preto, že pán poslanec Dubček už nie je predsedom komisie.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

V druhom prípade preto, že došlo k tomu, že sa vzdala predsedníčka komisie svojej funkcie a je návrh na voľbu ďalších členov.

Ja mám, prosím, problém; pristúpime samozrejme k ustanoveniu volebnej komisie, ale chcel by som, aby najprv zazneli návrhy.

Neviem, aký je návrh poslaneckého klubu SMER - Sociálna demokracia na voľbu predsedu mandátovej komisie, pretože som dostal dve mená a potrebujem, aby zaznelo jedno oficiálne meno za klub, ktoré navrhuje klub, keďže bola dohoda, že túto funkciu naďalej bude nominovať tento poslanecký klub.

Takže poprosím predsedu klubu, aby upresnil návrh, ktorý bude predložený poslancom.

Prosím, keby ste zapli pána poslanca Kaliňáka.

Nech sa páči.

JUDr. Robert K a l i ň á k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, páni poslanci, v podstate nahradzujeme nášho kolegu, ktorý pred nedávnom, bohužiaľ, od nás odišiel, takže vlastne na všetky jeho predtým funkcie, ktoré zastával, navrhujeme pána poslanca Hanulíka.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže návrh je na pána poslanca Hanulíka a namiesto predsedníčky školskej komisie návrh na predsedu komisie na pána poslanca Lenča. Čiže to je tá vecná časť.

Teraz prosím, keby sme urobili tie technické veci, ktoré sú potrebné na voľbu, pretože podľa článku 9 ods. 1 písm. c) rokovacieho poriadku je voľba predsedov komisií tajná. Dúfam, že našim kolegom vo veľkom parlamente ukážeme, že to sa dá zvládnuť aj normálne, kultivovane, bez nejakých problémov. Vyžaduje si to zvolenie volebnej komisie.

Do volebnej komisie by som chcel navrhnúť, aby každý poslanecký klub nominoval jedného zástupcu. To budú štyria. A nezaradení poslanci, resp. poslanci o ktorých mám informáciu, že tiež vytvorili poslanecký klub, by boli piatym členom komisie.

Čiže za poslanecký klub SDKÚ - DS a MOST-HÍD by bol jeden, pán poslanec Šovčík.

Prosím, keby ste si to poznamenali.

Poslanecký klub KDH, pani predsedníčka, môžete nominovať jedného vášho zástupcu. Pán poslanec Fiala.

Poslanecký klub SaS a OKS, nemáte tu pani predsedníčku, ale pani poslankyňa Dzivjaková. Veľmi pekne ďakujem.

Poslanecký klub SMER - Sociálna demokracia člen volebnej komisie? Pán poslanec Panák.

Za poslancov nezaradených alebo nezávislých pán poslanec Kríž.

Výborne.

Čiže máme, prosím, komisiu.

Dám hlasovať o tom, aby sme schválili, že táto volebná komisia bude dohliadať na priebeh tajných volieb.

Prosím, keby ste sa vyjadrili k jej zloženiu hlasovaním.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsatpäť prítomných.

Tridsatpäť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Schválili sme zloženie volebnej komisie.

Ja poprosím schválených kolegov, keby sa dostavili tuná na pravo od rečníckeho pultu, zvolili si predsedu, ktorý bude informovať poslancov o postupe tajnej voľby.

Ja sa chcem len opýtať pani JUDr. Hajdúchovej, ako je to s odvolaním pani Kimerlingovej z funkcie predsedníčky komisie.

(Poznámka: Aj o tom sa rokuje tajným hlasovaním.)

Aj o tom sa rokuje tajným hlasovaním?

Ja tiež nad tým rozmýšľam, ale to sú také procedúry, že vzdá sa a ešte ju treba odvolať. Je to dosť absurdné.

Čiže, prosím, berte s pochopením, že to je niečo, čo je silnejšie ako zdravý rozum. Volá sa to rokovací poriadok a ten hovorí, že aj sa vzdá, aj tak treba odvolať formálne. Takže v tých vašich lístkoch dostanete aj hlasovanie o tom, že odvolávame pani Kimerlingovú z

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

dôvodu, že sa vzdala funkcie. Má to takúto nejakú logiku. Ja ju tam veľmi nevidím, ale musím rešpektovať rokovací poriadok a zákon, ktorým je ten rokovací poriadok ustanovený.

Čiže, prosím, teraz necháme krátky priestor na poradu volebnej komisie.

Potom požiadam predsedu volebnej komisie alebo predsedníčku, aby nás informovali o priebehu tajnej voľby.

(Krátka porada členov volebnej komisie.)

Poprosím teraz, keby sme si vypočuli informáciu volebnej komisie o postupe voľby, aby ste správne vedeli upraviť hlasovacie lístky.

Za predsedu komisie bol určený pán poslanec Šovčík, ktorému dávam slovo.

Nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ a predseda volebnej komisie:

Vážené poslankyne, vážení poslanci, najprv každý z vás dostane 3 hlasovacie lístky. Jeden hlasovací lístok; každý hlasovací lístok má svoju samostatnú obálku. Jeden hlasovací lístok je na odvolanie, dva hlasovacie lístky sú na voľbu predsedov.

Odvolanie poslanca z funkcie sa vykonáva na hlasovacom lístku, na ktorom sa uvedie priezvisko a meno poslanca, navrhovaného na odvolanie.

A pod týmto sú slová áno, nie.

V prípade, že súhlasíte s odvolaním pani poslankyne, zakrúžkujete slovo "áno."

Toto hlasovanie je platné, ak sa ho zúčastní nadpolovičná väčšina mestského zastupiteľstva. A o výsledku vás bude informovať volebná komisia, ktorá o tom vyhotoví zápisnicu.

Potom máme dvakrát tajné hlasovanie o volení predsedov komisií.

Opätovne na hlasovacom lístku je uvedené priezvisko, meno poslanca. V tomto prípade ak súhlasíte s jeho voľbou, zakrúžkujete poradové číslo pred menom poslanca.

Hlasovanie sa bude odohrávať tuhá vo vedľajšej miestnosti, kde k tomu sú pripravené zásteny na voľbu.

Po mojej pravej ruke členovia volebnej komisie každému poslancovi odovzdajú 3 hlasovacie lístky s príslušnou obálkou, čiže môžeme pristúpiť k voľbe. Pristupujte k stolíku a prezentácii.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán predseda, ak dovoľíte, ja vyzvem poslancov na voľbu preto, lebo sa najprv opýtam, či je všetko jasné z hľadiska postupu a procedúry.

Ak je to jasné, prosím, aby ste uskutočnili akt tajnej voľby tým, že zájdete za tú zástenú, označíte

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

hlasovací lístok s vašim rozhodnutím a vhodíte ho do urny. Myslím, že ten postup máme zvládnutý, takže ak nie sú otázky, spustíme hlasovanie.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ a predseda volebnej komisie:

Ak bude hlasovací lístok označený iným spôsobom, ako som tu povedal, bude považovaný za neplatný.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ak teda nie sú otázky, vyzývam vás na tajnú voľbu.

Prosím, keby ste sa po uskutočnení voľby vrátili do rokovacej sály, budeme pokračovať. Necháme komisiu, aby spočítala hlasy, nebudeme vyhlasovať nejakú prestávku.

Mám názor, že by sme mali pokračovať riadne ďalšími bodmi programu.

Nech sa vám páči.

(Akt volieb.)

Vážené poslankyne a poslanci, chcem sa opýtať, či všetci uskutočnili tajnú voľbu? Ešte piati?

Takže ešte počkáme.

Pán predseda, môžem uzatvoriť možnosť hlasovania?

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ a predseda volebnej komisie:

Práve sa chcem opýtať, či všetci ktorí chceli odvolili?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáček, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja som nezaregistroval nikoho, kto by sa ešte chcel zúčastniť tajných volieb.

Ešte pán poslanec Panák.

Čiže uzatváram možnosť prihlásiť sa do tajnej voľby a zúčastniť sa tajnej voľby.

Teraz bude návrhová komisia pracovať a pripraví správu o výsledku volieb.

Ja vás pekne poprosím, keby ste sa usadili, aby sme mohli pokračovať v našom rokovaní.

Preručíme na chvíľu rokovanie o bode 6, pretože potrebujeme mať správu volebnej komisie.

A otvorím bod 6a), ktorý navrhol pán poslanec Šovčík a kde je potrebné doplniť za pána poslanca Dubčeka zástupcu poslaneckého klubu SMER - Sociálna demokracia do komisie pre ochranu verejného záujmu. To je tak nastavené zo zákona, že tam má mať zastúpenie každá politická strana, ktorá je zastúpená v mestskom zastupiteľstve. Pán poslanec, môžete to dvoma vetami uviesť a potom budem žiadať, aby príslušný klub teda predniesol návrh, o ktorom rozhodneme verejným hlasovaním. Lebo členov komisií sme volili verejne.

Nech sa páči.

BOD 6a):

Doplnenie komisie pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Nakoľko 30. marca 2011 smrťou zanikol poslanecký mandát poslanca mestského zastupiteľstva pána Dubčeka a aby sme dali zadosť Ústavnému zákonu č. 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov, ak sú v mestskom zastupiteľstve zástupcovia politických strán a politických hnutí alebo nezávislí poslanci, komisia je zložená z jedného zástupcu každej politickej strany alebo politického hnutia a jedného zástupcu nezávislých poslancov.

V tejto chvíli poslanecký klub SMER - Sociálna demokracia nemá svojho zástupcu v komisii na ochranu verejného záujmu, preto poprosím o personálny návrh.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím predsedu klubu, pána poslanca Kaliňáka, keby predniesol návrh. Potom k tomu otvorím diskusiu.

Nech sa páči, pán poslanec Kaliňák.

JUDr. Robert K a l i ň á k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Tak ako som povedal, pre všetky funkcie, ktoré zastával pán poslanec, navrhujem pána poslanca Hanulíka.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže je návrh na pána poslanca Hanulíka.

Otváram diskusiu k bodu č. 6a).

Keďže sa nikto do nej nehlási, poprosím návrhovú komisiu, aby sme mohli rozhodnúť o tomto návrhu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Návrhová komisia, hlasuje o návrhu uznesenia tak, ako ho predniesol pán poslanec Kaliňák.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže mestské zastupiteľstvo schvaľuje.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Za člena komisie pre ochranu verejného záujmu pána poslanca Hanulíka.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, vyjadrite sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Poznámka: Členovia volebnej komisie nemajú možnosť hlasovať.)

Ja myslím, že keď im to bude upreté, to nebude tragédia. Ak by to bolo také že o jeden hlas, tak ja vás zavolám naspäť. Ja viem, že je to tak, ale robím to zámerne, aby sme sa posunuli v čase, lebo toto nepovažujem za meritórnu vec.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Konštatujem, že je 32 prítomných poslancov.

Z nich tridsaťdva hlasovalo za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Schválili sme uznesenie k bodu 6a).

Vrátíme sa k bodu 6 potom, keď nám príde volebná komisia oznámiť výsledky volieb.

V našom programe pokračujeme bodom č. 8.

Ešte?

Prepáčte, nech sa páči, pani poslankyňa Tvrdá chcela k bodu 6.

Prosím, zapnite pani poslankyňu Tvrdú; prepáčte, sekundu, kým vám zapnú mikrofón. To hneď bude, len to vyžaduje technický zásah.

Pani poslankyni Tvrdej, prosím, zapnite mikrofón.

Neviem, či treba niečo stlačiť alebo netreba, kolegovia sa vám na to pozerú.

Prosím, zapnite mikrofón pre pani poslankyňu Tvrdú.

Pani poslankyňa, to nie je sabotáž ale technická chyba.

Nech sa páči.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Pán primátor, v písomnom materiáli, ktorý som odovzdala, návrh uznesenia sa skladá z 3 častí:

po a) bolo odvolanie pani Kimerlingovej.

po b) voľba tajná pána Lenča.

po c) volí za členku komisie pre školstvo, vzdelávanie a šport Ing. Vieru Kimerlingovú.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prepáčte, že som toto opomenul.

Čiže ešte rozhodneme jedným verejným hlasovaním o tomto návrhu, aby sme mali uzavretý bod, ktorý sa týka zaradenia pani Kimerlingovej do komisie.

Čiže myslím, že môžeme o tom c) teda tým, že mestské zastupiteľstvo volí pani Kimerlingovú za členku komisie.

Prosím, aby ste sa prezentovali a hlasovali o tomto návrhu.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných.

Tridsaťtri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Aj tento návrh sme schválili.

BOD 7:

Návrh na voľbu hlavnej architektky Bratislavy.

(S t i a h n u t ý z programu rokovania).

A teraz sa už posunieme k bodu č. 8.

BOD 8:

Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy na rok 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Položíte si možno otázku, prečo dva mesiace k schválenému rozpočtu otvárame rozpočet znovu. Snažili sme sa to uviesť na začiatku dôvodovej správy, kde sú uvedené niektoré skutočnosti, ktoré nás nútili k tomu, aby sme otvorili rozpočet. Nie preto, že by sme chceli robiť nejaké zmätky.

Na prvom mieste je to problém, ktorý sa týka nedoplatku hlavného mesta Slovenskej republiky do fondu opráv v Paláci Motešických. Viete, že tento problém sa objavil začiatkom januára ako téma, ktorá súvisela s tým, že bývalý primátor pán Andrej Ďurkovský 17. decembra minulého roku podpísal uznanie záväzku hlavného mesta, že máme platiť do tohto fondu pomerne vysoké sumy, čo sa nám zdalo, že nebolo úplne korektné. On to vysvetľoval tak, že to bolo nutné urobiť, lebo by hrozili mestu ešte väčšie škody. Ale to teraz neriešime.

Záväzok je podpísaný. Ak by sme ho neplnili, hrozila by nám exekúcia. A mohli by naň siahnuť tí, ktorým sme povinní zaplatiť na majetok, resp. na finančné zdroje.

Preto sme sa rozhodli vytvoriť takú konštrukciu, ktorá síce splní ten záväzok ale neohrozí naše peniaze, pretože sa súdime s tými majiteľmi, ktorí zvýšili neoprávnene ten poplatok o to, aby ten poplatok bol normálny, primeraný a nie takto extrémne vysoký.

Keďže tá suma je veľká, máme v tomto roku zaplatiť 199 tisíc Eur, navrhli sme ukladať to do takzvanej súdnej úschovy. To znamená, peniaze sú ako keby doručené, ale nedostal ich ten komu sú určené, má ich súd. Pokiaľ ten súd, o výšku toho poplatku prehráme, všetky tie peniaze odídu tomu majiteľovi. Pokiaľ ho vyhráme, tak sa nám peniaze vrátia a nebudeme sa musieť zase o ne domáhať nejakou exekučnou alebo inou cestou.

Čiže myslím, že tú techniku vymysleli kolegovia z magistrátu veľmi dobré. Ale formálne my musíme do toho fondu ukladať tie peniaze, teda tomu súdu tie peniaze pravidelne posielat', lebo ten záväzok je tu.

O tom je ten bod č. 1.

Bod č. 2 súvisí s domom starších občanov na Rezedovej ulici, kde mesto Bratislava roky a roky neinvestovalo peniaze.

A je tam pomerne zložitá situácia; ktorí ten dom poznáte tak viete, že treba doňho dať určité finančné prostriedky.

My sme pôvodne počítali, že to dáme priamo do rozpočtu, to sa nestalo.

Teraz navrhujeme presunúť z kapitálových výdavkov. Čiže nie navyšovať ale presunúť z kapitálových výdavkov 60 tisíc Eur na opravu výtahov, ako určité gesto že áno, mestské zastupiteľstvo a mesto ako také, chce pre ten dom niečo urobiť, lebo sú tam tlaky na odpredaj bytov. A my hovoríme, my chceme zachovať charakter toho domu, ktorý slúži najmä pre starších občanov, aby ho mohli využívať v takom režime ako doteraz, aj keď to nie je dom osobitného určenia ako rozhodli príslušné orgány.

Ale chceme ten charakter zachovať a chceme ukázať, že mienime pre ten dom niečo urobiť, lebo je to naše vlastníctvo a opravíme tie najnaliehavejšie veci ktoré tam ľudí trápia. A to sa týka výtahov.

Úhrada za lesopark Draždiak nám len vypadla z návrhu rozpočtu. Čiže to je vec, ktorú zatiaľ nechcem bližšie komentovať, pokiaľ nebudete chcieť vedieť viac. Ak áno, tak vám povieme. Myslím, že to všetko sme napísali do materiálu.

Čo sa týka krízového centra, to je projekt, ktorý sme uzatvorili v máji tohto roku. A od 1. 7. by sme mali prevádzkovať nové sociálne zariadenie, ktoré sme zrekonštruovali vďaka nórskeho fondom. Je to v Petržalke na Budatínskej ulici. Budeme mať možnosť postarať sa o deti, o týrané ženy. Sú tam také bunkové zariadenia, kde môže prísť aj matka s deťmi.

V prípade zložitej situácie sa vieme postarať my vo vlastnej réžii, nielen v réžii súkromných zariadení o ľudí, ktorí budú mať zložitú situáciu z hľadiska starostlivosti o rodinu, alebo aj starostlivosti o sociálno-právnu kuratelu detí.

To je krízové centrum, na ktoré potrebujeme ale uvoľniť peniaze na to, aby sa to mohlo rozbehnúť.

Ten posledný bod sa týka reštrukturalizácie dlhu GIBU na rekonštrukciu Zimného štadióna a vyvolaných investícií. Nechceli sme všetko dávať cez ten bankový systém, ktorý sme zvolili a schválili ste ho na minulom zastupiteľstve. To sú peniaze, ktoré potrebujeme uvoľniť z rozpočtu.

Toľko, prosím, odôvodnenie k bodu č.8.

Otváram diskusiu o tomto bode programu.

Pán poslanec Uhler sa hlási.

Nech sa páči, pán poslanec.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Prosím vás, môže mi niekto vysvetliť nesúlad medzi uznesením z mestskej rady, kde v bode 2 je uvedená výška 165 tisíc Eur a v návrhu nášho uznesenia je 550 tisíc Eur. Čo sa tam stalo?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán riaditeľ tu mi určite pomôžeš ty, akým spôsobom došlo k zmene alebo možno pán Ing. Bulík, pretože podľa mňa sa stalo to, že sme tam zakomponovali tú reštrukturalizáciu, ktorá sa týka GIBU. Tých 318 tisíc by bolo dobrým vysvetlením medzi tým čo ste videli.

Ale poprosím, buď pána riaditeľa Stromčeka, materiál pod bodom 8, je tam bod č. 2 o použití rezervného fondu. To znamená o krytí, alebo ak mi pomôže pán Ing. Bulík, tak vás pekne prosím, keby ste prišli k mikrofónu.

Chcem, aby sme to poslancom zrozumiteľne vysvetlili.

Nech sa páči, pán riaditeľ.

Čiže krytie z rezervného fondu.

Nech sa páči.

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, táto čiastka, dobre ju pán poslanec Uhler pripomína, pretože v podstate boli sme v tom, keď sme dostali za úlohu dopracovať ešte do zmien rozpočtu, do materiálu, ktorý už bol vyexpedovaný na rokovanie mestskej rady, ešte aj túto časť za reštrukturalizáciu záväzkov dlhu voči dodávateľovi na rekonštrukciu Zimného štadióna.

Súvisí to iba s týmto a je to rozvedené v textovej časti.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Čiže prosím, na strane 4 máte ten bod 5 rozvedený, pretože tam sa píše o tom GIBE, ako sa to vlastne stalo. A tam sa uvádza, že kryjeme to rezervným fondom. Samozrejme, v príslušných tabuľkách sa to potom prejavuje.

Ale toto je vlastne to, o čo sa navýšil ten rezervný fond, ktorý pôvodne bol uvažovaný v nižšej čiastke.

Pretože my sme robili presun medzi prebytkom bežného hospodárenia, rezervným fondom a kapitálovými výdavkami. Aby sme to celé mali vybilancované, tak ako sme to mali vybilancované v rozpočte, tak sme siahali do týchto troch koloniiek. A možno sa to javí technicky komplikované, ale inak sa to urobiť nedá.

Čiže to je vysvetlenie pre vás, pán poslanec.

Ďakujem veľmi pekne, pán vedúci, za pomoc.

Ak sa nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené predkladateľom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, vyjadrite sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsaťštyri za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k bodu č. 8, za čo veľmi pekne ďakujem.

BOD 9:

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy zmeny a doplnky 02.

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

Otváram rokovanie o bode č. 10

BOD 10:

Návrh na zapojenie do projektu EPO Urban.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál, ktorý máte predložený, hovorí o projekte, ktorý sa týka Operačného programu Stredná Európa priorita č. 4 Zvýšenie konkurencieschopnosti a atraktívnosti miest a regiónov s tým, že je to zamerané na intervenciu 4.2 Riešenie územných vplyvov demografických a sociálnych zmien na rozvoj mesta. Je tu navrhované zapojenie mesta do projektu, ktoré by od nás vyžadovalo na 3 roky 40 tisíc Eur s tým, že je to projekt, z ktorého získame najmä

skúseností, akým spôsobom revitalizovať priestory okolo bytových domov.

Akým spôsobom primäť občanov a súkromné inštitúcie k tomu, aby sa zapojili do revitalizácie okolo bytových domov, pretože bytové domy si rekonštruujú a revitalizujú obyvatelia sami. Zoberú si úver, alebo požiadajú o príspevok zo štátneho fondu rozvoja bývania, zateplia si dom, a tým sa podstatne zmení kvalita toho priestoru. Ale to, čo je okolo domu zostáva, tak povediac na pleciach samosprávy.

Tento projekt je zameraný na to, aby sa vlastne riešili metódy a spôsoby ako súkromný sektor a obyvateľov zapojiť do revitalizácie okolia bytových domov.

Stojí to určité peniaze. Je na vašom posúdení, či ten výsledok z nášho pohľadu je primeraný tej sume, ktorú do toho mesto dá. Nechám to na vašom posúdení. Ak by ste chceli niektoré technické veci, pani Ing. Plencnerová, ktorá spracovávala ten materiál vysvetlí efekty, ktoré očakávame z hľadiska naplnenia tohto projektu.

Otváram teda diskusiu o bode č. 10.

Keďže sa do nej nikto nehlási, chcem vás informovať, že sa chce prihlásiť do diskusie pán Marcel Slávik ako zástupca obyvateľov.

A vás sa musím opýtať, podľa rokovacieho poriadku, či mu môžem udeliť slovo.

Takže, kto súhlasí, aby vystúpil pán Slávik, nech zdvihne ruku. Kto súhlasí.

(Hlasovanie.)

Kto, prosím, nesúhlasí, aby som si to vedel porovnať.

(Hlasovanie.)

Dobre.

Myslím, že to bola väčšina.

Pán Slávik, máte 3 minúty.

Nech sa vám páči, môžete vystúpiť.

OBČAN: Marcel S l á v i k

Dobrý deň. Ďakujem za slovo. Čiže vystupujem ako obyvateľ Petržalky, ako zástupca vlastníkov na Rovniankovej 14 a taktiež ako člen vedenia združenia domových samospráv, ktoré práve v tejto oblasti, alebo v podobných projektoch malo v Petržalke si myslím veľké výsledky.

V minulom volebnom období, keď bol pán Ftáčnik ešte starostom Petržalky, naše združenie sme iniciovali spolu s poslancami viaceré projekty, ktoré viedli k tomu, že sa začalo starať o verejné priestranstva. Boli to napríklad projekty predzáhradiek alebo taktiež projekty revitalizácie kontajnerových stojísk.

Myslím si, že to malo teda veľmi zaujímavé výsledky a treba v tom pokračovať. A som veľmi rád, teda že vedenie mesta našlo veľmi podobný projekt aj na úrovni mesta. A chcel by som vás teda poprosiť, teda aby ste ten projekt podporili.

A zároveň ponúkam vám, páni poslanci, pán primátor, aj vedenie mesta pomoc svoju osobnú.

A bol by som rád, teda keby pri tomto projekte boli aj zúčastnení teda správcovia, občianske združenia, ktoré vyvíjajú aktivitu v jednotlivých mestských častiach alebo na úrovni mesta. A aby sme naozaj spoločnými silami dosiahli to, že naše mesto, mestské časti, naše domovy budú krajšie, lepšie a budú naozaj našimi domovmi. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi pekne ďakujem za vaše konštruktívne vystúpenie.

Keď bude schválené zapojenie do toho projektu budeme hľadať spôsob akým ho realizovať. Čiže vytvoríme priestor aj na komunikáciu s občanmi.

Prosím, hlási sa ďalej pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja nemám nič proti tomu keď to navrhujete, asi to pokladáte za účelné.

Ja som len v tom materiáli našiel ešte nejaké ďalšie tri pozície a neviem teda, či tých 40 tisíc Eur na 3 roky je výsledná hodnota, ktorú bude toto mesto stáť tento projekt?

Je tam ešte projektový, finančný a odborný manažér, keby ste mohli vysvetliť, akým spôsobom toto bude zabezpečené, že či budú prijatí nejakí noví ľudia na tieto pozície, alebo ako to bude riešené. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Určite je to navrhnuté tak, že tá suma je konečná. My rozhodne nechceme ísť, resp. takto poviem:

Ja by som chcel, aby každé zapojenie mesta do projektu prešlo schvalovaním zastupiteľstva. To nemôže byť tak, lebo za mnou chodia, že rýchlo, rýchlo sa zapojte. Podme, mesto niekam. Vravím, ale ja nemôžem rozhodnúť, o peniazoch vždy zastupiteľstvo.

Čiže ja vám vždy poviem o čom to je a koľko to trvá, aké efekty z toho mesto má, koľko nás to stojí. Ale tá suma je vždy konečná.

Poprosím pani Ing. Plencnerovú, keby vysvetlila, či teda je tam nejaký zámer na prijatie zamestnanca, finančný manažér a podobné veci, pretože toto sú už technikality, ktoré lepšie máte zvládnuť vy. A rozhodne so sumou 40 tisíc nepočítame, že by sa navyšovala. Nie je to možné. Proste uznesenie je jednoznačne naformulované.

Keď, tak prídte sem, pani vedúca.

Ing. arch. Jela P l e n c n e r o v á, zástupkyňa riaditeľa magistrátu, vedúca oddelenia koordinácie územných systémov:

Tých 40.400 je vlastne konečná suma, pretože je to suma, ktorou sa kofinancuje z mesta tento projekt. A ten finančný manažment by robili vlastne zamestnanci mesta

takisto ako projektového manažéra by robili vlastne zamestnanci z oddelenia koordinácie územných systémov. A ten finančný manažment by bol vlastne zabezpečený referátom finančného riadenia projektov. Čiže to je v rámci normálneho výkonu samosprávy.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak. Čiže žiadni noví ľudia, žiadne nové náklady.

Myslím, že sme vysvetlili, čo sme potrebovali.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Len to, že na poslednom liste celého tohto projektu je teda celkom pomerne zrejme napísané: The budget can be spent for External, travel, own staff costs. Teda i v prípade, že by vznikli náklady na manšaft, ktorý nad tým bude pracovať, tak je pomerne zrejme uvedené že je to z toho.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Ak nie sú ďalšie otázky, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Poprosím návrhovú komisiu, aby uviedla návrh na hlasovania.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsaťtri poslancov hlasovalo za, nikto nebol proti,
jeden poslanec sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie a zapojenie
mesta do projektu EPO Urban.

Bod č. 11.

BOD 11:

Návrh VZN hlavného mesta SR Bratislavy o poskytovaní
starostlivosti a o úhrade za poskytovanú starostlivosť v
krízovom stredisku.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Súvisí to, prosím, s bodom č. 8, kde som vás
informoval o tom, že sme dokončili stredisko, ktoré bolo

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

financované z nórskeho fondov. Chceme ho spustiť do prevádzky od 1. 7. a potrebujeme určiť všeobecne záväzným nariadením spôsob, akým to stredisko bude fungovať, a akým spôsobom budeme vlastne získavať finančné poplatky od klientov toho strediska za služby, ktoré sú im poskytované. Myslím, že to bolo prerokované v komisii sociálnych vecí. Komisia dala svoje stanovisko. Máte ho uvedené v materiáli:

Odporúča všeobecne záväzné nariadenie schváliť.

Nech sa páči, otváram diskusiu k bodu č. 11.

Keďže sa nikto nehlási, uzatvorím diskusiu.

Len predtým vám poviem jednou vetou, že naše VZN, ktoré sme schválili o zvýšení poplatku za stravovanie, vyvolalo pomerne búrlivú reakciu. Ja sa k tomu vyjadrím potom v rôznom. Chcem vám dať informáciu, aký navrhujem postup. Nechcem to spájať s týmto bodom. Tento bod je nový, ešte takéto skúsenosti nemáme.

Čiže len aby ste mali avízo, že v rôznom vás chcem informovať o stave riešenia problematiky poplatkov za stravu, ktorú sme rozhodli na minulom zastupiteľstve.

Čiže uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Ďakujem kolegyniam, ktoré boli pripravené vysvetliť veci.

Pani predsedníčka návrhovej komisie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Avizujem, že na VZN treba tri pätiny poslancov.

Nech sa vám páči, vyjadríte sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsaťštyri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme platne schválili všeobecne záväzné nariadenie o poskytovaní starostlivosti a o úhrade za starostlivosť v krízovom stredisku.

Bod č. 12.

BOD 12:

Návrh dodatku č. 2 Pravidiel pre prípravu, schvaľovanie a vyhlasovanie všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál uvedie pán riaditeľ magistrátu Ing.
Stromček.

Nech sa ti páči.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne, vážený pán primátor. Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, jedná sa len o úpravu Pravidiel pre prípravu, schvaľovanie a vyhlasovanie všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta. Jednak sme tam zaktualizovali počet poslancov, urobili drobné textové úpravy. A jednou vetou, celá táto zmena má za následok to, že v prípade potreby niekedy ideme skrátit' schvaľovanie VZN tak, aby sme dobehli, resp. stihli niekedy termíny, ktoré by mohli byť pre nás kľúčové.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som povedal, že motívom pre tento materiál bolo to, že nestíhame s VZN o poskytovaní poplatkov za neštátne a cirkevné základné umelecké školy, materské školy a podobne. Proste harmonogram prípravy VZN nám na meste trval dva mesiace, tak sme si povedali, to nie je možné, my chceme čím skôr tie veci vyriešiť, ale Pravidlá nás zväzovali.

Čiže trochu si tu uvoľňujeme ruky na takéto mimoriadne situácie, keď chceme sa aj my ponáhľať, nechceme nikoho zneistiť, tak je možné veci skrátit'. Samozrejme, to konečné rozhodnutie vždy je na zastupiteľstve.

Čiže to len dodávam k tomu úvodnému slovu pána riaditeľa.

Otváram možnosť vyjadriť sa v diskusii.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Nevystúpim k tomuto bodu, vystúpim s mojou pripomienkou.

Bol som členom volebnej komisie a vyjadrujem nespokojnosť s tým, že pokračovalo rokovanie bez volebnej komisie. Dávam si záležať, aby som bol pri všetkých rokovaníach, pri všetkých hlasovaníach. Bol som vo volebnej komisii posledný krát. Ďakujem. Ak to takto má pokračovať, tak nie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi sa vám ospravedlňujem, pán poslanec. Bral som to tak, že sme pokračovali preto, aby sme prerokovali ten rozsiahly program. Ak ste mali na to takýto názor, tak ja sa vám ospravedlňujem, že sme mali urobiť prestávku a počkať kým komisia skončí.

Sme v bode 12.

Prosím, keby ste sa vyjadrili, pokiaľ niekto chce k tomuto materiálu.

Keďže sa nikto nehlási, poprosím návrhovú komisiu.

A potom dám slovo predsedovi volebnej komisie, aby sme sa vrátili do bodu 6.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, vyjadrite sa k bodu č. 12.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťosem prítomných.

Tridsaťosem za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie.

Dám priestor pre predsedu volebnej komisie.

Sme späť v bode č. 6, aby sme uzatvorili tajné hlasovanie.

Pán predseda, máte slovo.

Mgr. Sven Šovčík, poslanec MsZ a predseda volebnej komisie:

Vážený pán primátor, vážené kolegyně poslankyne, poslanci. dovoľte, aby som vyhlásil výsledky tajného hlasovania.

Najprv za odvolanie pani Kimerlingovej z postu predsedníčky komisie:

Počet prítomných poslancov	40
Počet zúčastnených na hlasovaní	40
Počet platných hlasov	40
Počet neplatných hlasov	0
Počet hlasov za odvolanie	38
Počet hlasov proti odvolaniu	2.

Dovoľte, aby som vyhlásil výsledky tajného hlasovania za voľbu pána poslanca Petra Lenča za predsedu komisie pre školstvo, vzdelávanie a šport mestského zastupiteľstva:

Počet prítomných poslancov	40
Počet zúčastnených na hlasovaní	40
Počet platných hlasov	36
Počet neplatných hlasov	4
Počet hlasov za	36.

Výsledky tajného hlasovania na voľbu Petra Hanulíka za predsedu mandátovej komisie mestského zastupiteľstva:

Počet prítomných poslancov	40
Počet zúčastnených na hlasovaní	40
Počet platných hlasov	37
Počet neplatných hlasov	3
Počet hlasov za	37.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi pekne ďakujem za prednesenú správu.

A konštatujem, že mestské zastupiteľstvo odvolalo z funkcie predsedníčky školskej komisie pani poslankyňu Kimerlingovú.

Zvolilo do tejto funkcie pána poslanca Lenča.

A do funkcie predsedu mandátovej komisie zvolilo pána poslanca Hanulíka.

To je vlastne výsledok rokovania.

Neviem, či treba o tom ešte hlasovať; myslím nejakým potvrdzujúcim spôsobom. To nám povie predsedníčka návrhovej komisie.

Ale ešte predtým sa faktickou poznámkou hlási pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Pán primátor, ďakujem. Je to možno skôr procedurálny návrh, ktorý by som začal citátom jedného svojho známeho: "Aj milión korún sa skladá len z milióna jedno korunačiek". A my sme teraz pomerne na verím boha zmrhali asi 120 obálok. Ani národná rada pri svojom hlasovaní nepoužíva ten luxus, že by na takúto procedúru použila obálku, dokonca 3 obálky.

Pričom neexistuje reálny dôvod, ani z hľadiska manipulácie a rozlíšenia, keďže všetky 3 obálky boli rovnaké, aby sa tieto obálky nasadili.

Samozrejme, že tým nezachránime rozpočet, ale prihováral by som sa za to, aby sme sa znížili na úroveň národnej rady a volili bez obálok.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, čaká nás to budúci týždeň. Budeme voliť námestníkov, členov mestskej rady, čiže ja akceptujem tento váš návrh alebo pripomienku, ja s tým nemám žiadny problém. Ak nikto nebude namietat', bude to proste súčasť procedúry.

A verím, že tajnosť hlasovania bude napriek tomu dodržaná, lebo o to ide.

Pán poslanec Kaliňák, faktická poznámka.

JUDr. Robert Kaliňák, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som len chcel súhlasiť s pánom poslancom Osuským najmä v tej časti, kde sa tajná voľba preukázala, že je vyššia ako v národnej rade. Pretože naozaj kultúra aj volebná komisia ako k tomu pristúpila, tak som im chcel za to poďakovať: Ďakujem pekne. Vráťane pána poslanca Fialu, ktorý sa hneval. Aj mne to bolo také divné, ale nakoniec nič zásadné sa neprerokovalo.

Ale v každom prípade chcem volebnej komisii poďakovať za to, že dobrú prácu odviedla. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ja by som sa za volebnú komisiu chcel pridať k pripomienke pána poslanca Osuského. Taktiež sme mali dišputu o tom, že naozaj veľa papiera sa minulo na jednu voľbu a preto sme sa snažili veľmi šetrne otvárať tie obálky, ktoré neboli zalepené. Dali sme ich na jednu kôpku a oni môžu byť teraz použité na akúkoľvek ďalšiu voľbu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem vám veľmi pekne za túto diskusiu. Prejaví sa pri príprave tajnej voľby budúci týždeň, tak ako som to avizoval, pretože nás čakajú minimálne dvojito tajných volieb. A zohľadníme vaše pripomienky.

Keďže nie sú ďalšie vyjadrenia, poprosím teraz návrhovú komisiu, aby sme formálne ukončili ten bod, pretože výsledky hlasovania boli prednesené.

Ak treba zobrať na vedomie alebo nejakým spôsobom potvrdiť to čo tu predniesla volebná komisia, poprosím návrhovú komisiu, aby nás v tomto zorientovala. Lebo pre mňa sú veci rozhodnuté, jasné, uzavreté, ale poprosím pani poslankyňu Ondrišovú.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Návrhová komisia navrhuje zobrať na vedomie výsledky tajného hlasovania, tak ako boli uvedené a prečítané.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím, že to je korektné. Tým potvrdíme, že sa stotožňujeme s tým, že tie voľby boli také aké mali byť.

Čiže dávam hlasovať, mestské zastupiteľstvo berie na vedomie výsledky volieb a bude uvedené, čo bolo rozhodnuté a koľkými hlasmi.

Tak, prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdeväť prítomných.

Tridsaťdeväť za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Týmto sme ukončili rokovanie o bode č. 6.

Zvolili sme príslušných funkcionárov alebo predstaviteľov komisií a môžeme otvoriť rokovanie o bode č. 14.

BOD 13:

Právna a ekonomická analýza variant vývoja Parku kultúry a oddychu v Bratislave.

(S t i a h n u t á z programu rokovania.)

BOD 14:

Správa o výsledkoch kontrol vykonaných útvaram mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím pána kontrolóra, aby uviedol tento materiál.

Ing. Peter Šinály, mestský kontrolór:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, páni poslanci, dámy a páni, na rozdiel od ostatného zastupiteľstva tento materiál, ktorý je predkladaný, je veľmi nesporný, jednoduchý a radostný preto, lebo neboli zistené nielenže žiadne vážne pochybenia, ale teda temer žiadne pochybenia.

Treba povedať, že išlo v obidvoch prípadoch o následnú kontrolu, opakovanú, čiže už o plnenie opatrení, ktorých predtým bolo niekoľko. A v jednom prípade konštatujeme teda úplnú spokojnosť a v jednom prípade tam bolo nejaké drobné pochybenie súvisiace, žiaľ, s často sa opakujúcimi zmenami v oblasti personálnej.

To úvodné slovo som si však zobral nie z toho dôvodu, že by som teda chcel uvádzať to čo je jednoduché a zrozumiteľné. Ale chcel by som niekoľkými slovami povedať takú vec, ktorá sa nezvykne v kontrolných správach písať, a to je keď niekto niečo dobré robí.

Na Základnej umeleckej škole na Exnárovej odvádzajú ako veľmi dobrú prácu; pani riaditeľka, ktorá teda tam v súčasnosti pôsobí. Aj po stránke ekonomickej teda dopadla dobré, ale zúčastnili sme sa aj niekoľkých podujatí, ktoré

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

sa konali počas toho času preto, lebo v priestoroch, ktoré sme mali na kontrolu vyhradené, to bol jediný priestor, kde teda mohli sa zúčastňovať výuky a nácviku, a prípravy a prezentácie detí. Bola taká malá, nazvime to koncertná sála s nahustenými 40 stoličkami, kde nám dali dve lavice k dispozícii, a kde sme teda vykonávali kontrolu. Občasne sme museli aj prerušiť, lebo zase sme nechceli zrušiť výuku.

Hovorím to preto, lebo tu ide práve o tú školu, kde je problém s majetkom mesta, ktorý momentálne užíva materská škola patriaca teda mestskej časti Ružinov.

Chcem teda apelovať na poslancov, aby sa v najbližšom čase venovali otázke, teda jednak potreby doriešenia vzťahu k tejto materskej škole, ktorá tam teda funguje veľmi úspešne a určite teda k spokojnosti rodičov týchto detí.

Ale na druhej strane, teda aby sa riešila aj existencia a priestorové podmienky pre 1050 našich žiakov základnej umeleckej školy dislokovaných zhruba na piatich alebo šiestich priestoroch, ktoré teda sú rozmiestnené po celej oblasti Ružinova, aj Podunajských Biskupíc. Je to milé, že sú blízko k domovom kde bývajú, ale na druhej strane teda administratívne a organizačne zvládať niektoré veci je teda už temer na hranici únosnosti.

K tomuto ešte treba povedať, že otázka doriešenia právneho vzťahu medzi základnou umeleckou školou a materskou školou je úplne nevyhnutná. Preto v súčasnosti

vlastne neexistuje právny stav, neexistujú finančné toky a základná umelecká škola používa dočasne peniaze na platenie energií, ktoré nedostáva zaplatené.

Je to situácia ktorou je sa asi treba, aby sa zastupiteľstvo zaoberalo, lebo nejde o nič iné, len aby sa teda schválila nejaká dohoda ako ďalej s materskou školou. A hlavne, aby sa legitimoval stav, ktorý v súčasnosti existuje. Už akým spôsobom, takým, ale treba ho legitimizovať.

Jedno slovo ešte poviem aj k Petržalskému domu seniorov:

V bode 33 máte predložený materiál, ktorý hovorí tiež o jednom zistení, ktoré ale nevedela riaditeľka vyriešiť, preto lebo ide o zverený majetok, kde došlo k jeho prehodnoteniu. Vy budete teraz vlastne schvaľovať prehodnotenie majetku, ktorý už pôvodne zverený bol.

Túto otázku by som rád riešil v budúcnosti s finančnou komisiou, lebo nie som hlboko presvedčený o tom, že majetok ktorý je zverený a len preto, že dôjde k jeho fyzickému rozdeleniu a tým pádom stúpne trebárs jeho reálna cena alebo ide o použitie pozemku napríklad na výstavbu garáže, ktorý je hodnotnejší ako nejaký dvor. A len preto, že sme teda precenili to, čo už bolo raz zverené, a ešte v situácii že ani sme to ani neodzverili len to znovu zveríme, proste je to trošku problematická záležitosť, kde by bolo dobré, aby sme teda hľadali spolu takú cestu, ktorú nevyhnutne zastupiteľstvo musí riešiť.

Lebo zastupiteľstvo rozhoduje. Ale v podstate ide o ten istý majetok.

Poprosím vás teda v tom bode 33 schváľte to, aby teda sme teda mohli zadať dost' zákona a aby účtovná evidencia Petržalského domu seniorov sedela s účtovnou evidenciou mesta. Pričom v skutočnosti ide stále o to isté, a nič sa s tým majetkom neudialo, len niekto niekde niečo napísal. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem za uvedenie materiálu.

Otváram diskusiu, do ktorej sa ako prvý hlási pán poslanec a starosta Pekár. Nech sa páči.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava-Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Nadviažem na ten začiatok, ktorý prezentoval pán kontrolór, týkajúci sa budovy umeleckej školy a materskej školy na Exnárovej.

Na ostatnom rokovaní mestského zastupiteľstva som požiadal pána riaditeľa magistrátu, aby pripravil materiál, ktorý bude vyhovujúci pre oba subjekty ktoré sú tam. To znamená, pre materskú školu a základnú umeleckú školu.

Je pre Ružinov neprijateľné, aby sme stratili priestory tejto materskej školy.

S pánom primátorom sme to tam navštívili. Dohodli sme sa na riešení a vidím to východisko, ktoré sme si ústne povedali, že by bolo prijateľné aj pre hlavné mesto, aj pre Ružinov. Takže v tomto duchu môže byť pripravený materiál prerokovaný a schválený na najbližšom rokovaní mestského zastupiteľstva.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som povedal, že nielen môže ale musí, lebo správa kontrolóra upozorňuje, že nemáme medzi sebou vyjasnené vzťahy a nám neplatia za nájomné, resp. za energie, ktoré my ďalej platiť musíme. Čiže v tomto je tá správa vážna.

A tvoje stanovisko, pán starosta, ja beriem ako podklad na to, že sa vieme dohodnúť, predložíme ten materiál. My sme ho tu totižto už raz mali. Práve na žiadosť pána starostu sme ho odložili, ale nedoriešili. Teraz je ten čas, je tu aj podnet kontrolóra, čiže predložíme vám materiál na júnové zastupiteľstvo.

Poprosím pána riaditeľa magistrátu, aby si toto poznačil a ten materiál bol predložený. Pripravený bol, len ho treba doladiť do tej podoby, o akej sme my, pán starosta, spolu hovorili.

Keďže sa nikto ďalej k bodu 14 nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa vám páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných.

Tridsaťpäť za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k bodu č. 14.

Bod č.15.

BOD 15:

Návrh koncepcie rozvoja informačného systému hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál uvedie riaditeľ magistrátu.

Nech sa páči.

Ing. Viktor Stromček, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne, pán primátor.

Jedná sa o návrh koncepcie, ktorá bola schválená v roku 2006. My pri príprave elektronizácie samosprávy sme dostali informáciu od riadiaceho orgánu, že musíme mať k tomuto materiálu platné uznesenie, že to bolo prerokované v mestskom zastupiteľstve.

Vzhľadom k tomu, že v minulosti to tak nebolo a zákon to ani nikdy neurčoval, tak sme rýchlo pripravili doplnenie programu a zaradili sme tento bod.

Medzitým, samozrejme, lebo je to proces, ktorý sa vyvíja. Tí, ktorí sa zaujímajú o tú elektronizáciu tak viete, že sme tam skutočne v časovom strese. Teraz sme dostali spätnú informáciu; že nakoniec sa prijalo rozhodnutie, že nie je potrebné toto uznesenie. Napriek tomu my už sme to nechceli stahovať z rokovania, nechali sme to zaradené dnes v programe, aby sme zároveň aj povedali niečo o elektronizácii samosprávy.

Jak zasadá aj riadiaci výbor tak aj projektový tím, všetko vyzerá tak že zvládneme a bude podaná žiadosť ku koncu júna tohto roka. Prebehli a otvárame to veľmi na rovinu, názory v niektorých mestských častiach, ktoré hovorili že by si chceli sami realizovať elektronizáciu tejto samosprávy, čo my považujeme za nemožné, vzhľadom k tomu, že ťažko môže jednotlivý žiadateľ žiadať v každej mestskej časti tú istú vec. Môže mať iné tlačivo. Musel by rozmýšľať, čo je kompetenciou mesta, čo je kompetenciou príslušnej mestskej časti. Preto my sa snažíme zahrnúť všetky mestské časti.

Od samého začiatku máme projektový tím, kde sú zastúpené jednotlivé orgány zo samosprávy tak, ako si ich určili starostovia. A v rámci toho vieme vám už dnes povedať, že sú veci rozbehnuté tak, že dokonca aj mestské časti, ktoré mali problém či už že nemali koncepciu rozvoja, alebo im chýbalo PHSR, tak sa to podarí dotiahnuť a 20. 6. skompletizovať všetky materiály a ku koncu mesiaca aj podať túto žiadosť.

Toľko len prosím, v súvislosti už s týmto materiálom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja chcem len doplniť k tomu úvodnému slovu, že my teda dnes nerozhodujeme o koncepcii, lebo rozhodli o tom predchádzajúci poslanci v predošlom volebnom období. Koncepciu máte, máte možnosť sa v nej orientovať.

Ja chcem naozaj veľmi pekne poprosiť o ten spoločný postup, ktorý sme si schválili. Pretože avizoval pán minister, že pokiaľ budú také snahy, že budeme sa snažiť každý niečo individuálne a teda vlastne ako keby meniť pravidlá, tak on zruší výzvu a my nestihneme v týchto 4 rokoch ukončiť ten projekt tak, aby sme na konci 4-ročného obdobia mohli obyvateľom poskytnúť elektronické služby.

Ja si myslím, že musíme všetko pre to urobiť, aby sa to podarilo. Je to naša spoločná úloha. A priestor pre mestské časti je taký, aký v žiadnom inom meste nemajú. V

Košiciach to zobral magistrát do ruky, rieši to sám bez mestských častí, s nikým sa nebaví.

U nás máme mesto a 17 partnerov, ktorí sú spolu tvorcami toho projektu. Čiže tam je veľký priestor pre mestské časti aj z hľadiska riešenia problémov ich informačných systémov.

Ja chcem veľmi pekne poprosiť o spoločný postup. Tak ako ho avizoval pán riaditeľ, máme ten projektový tím, v ktorom majú všetci zastúpenie. Robme to spolu, pretože hrozí nám to, že v opačnom prípade vôbec nebudeme úspešní a tie peniaze ani nevyčerpáme, resp. nedokončíme to čo by sme mali ešte v tomto volebnom období.

Je to zložitý proces, ktorý má svoju logiku. A prosím teda o spoločný postup všetky mestské časti a aj tých zodpovedných, ktorí to riešia na úrovni mesta.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. K tomuto chcem povedať len toľko, že problematika informačných systémov má aj vecne príslušnú komisiu mestského zastupiteľstva. A mrzí ma, že to tam nebolo predložené, ale každopádne to podporujem. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, urobíme to, že vám dáme na najbližšom sedení informáciu o stave pripravenosti projektu. Ja si myslím, že by bolo korektné, aby sme vám tú informáciu dali ešte pred podaním projektu, aby ste vedeli v akom stave ten projekt podávame na ministerstvo.

Môžeš, samozrejme, nech sa páči.

Pán riaditeľ chce zareagovať na vašu poznámku a potom máme ešte dve prihlášky do diskusie.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

My, samozrejme, platí tá dohoda, že čo ide do mestského zastupiteľstva, vždy má byť prerokované v komisiách, aj sa to vždy snažím, dodržať toto. Ale aby ste pochopili, toto nie je materiál, ktorý my sme tvorili, ten už bol vytvorený dávno. My sme ho len predkladali ako hotový do mestského zastupiteľstva, to je bod č. 1.

Bod č. 2; vo štvrtok sa posielali materiály a v utorok sme mali informáciu z príslušného orgánu, že musí to byť prerokované v mestskom zastupiteľstve. Čiže my sme ten čas nemali. A už keď sme zasa poslali tie materiály, lebo sme mali informáciu že to nie je treba, čiže aby ste len pochopili. My sme nechceli srandovať, že tu budeme dávať materiál a sťahovať, tak sme to nechali už tu zaradené.

Prosím, len tolko na vysvetlenie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Máme ešte dve prihlášky. Pani starostka Lacková.

Bc. Ľudmila L a c k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Vrakuňa:

Ďakujem veľmi pekne. Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, na ostatnej rade mnou poverený zástupca deklaroval, že mestská časť Vrakuňa nejde do tohto, do tejto koncepcie.

Ja by som chcela poprosiť, aby mestská časť Vrakuňa bola zahrnutá, pretože zdá sa, že v priebehu mesiaca budeme mať všetko v mestskej časti. Čiže už Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja, ale aj vlastný kryt ukončený. Takže poprosím, aby sa počítalo aj s mestskou časťou, aby sme ako mesto išli úplne ako celok.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi pekne ďakujem. Mne sa tento prístup páči.

Bc. Ľudmila L a c k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Vrakuňa:

Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pani starostka.

Slovo dávam pani poslankyni Reinerovej.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja chcem požiadať všetkých poslancov, aby vyjadrili podporu tomuto návrhu. A súhlasím so všetkým čo bolo povedané. Nakoľko časové horizonty vyčerpania týchto prostriedkov sú limitované, aby sme neprišli o túto možnosť. A prinesie nám všetkým zefektívnenie činnosti práce magistrátu a uľahčí život všetkým Bratislavčanom. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Presne o to ide, pani poslankyňa. Ďakujem pekne.

Z poslancov sa už nikto nehlási.

Opäť sa prihlásil pán Marcel Slávik, ktorý by sa chcel vyjadriť k bodu č. 15.

Tak ako je procedúra, sa vás pýtam, kto súhlasí s vystúpením pána Slávika, nech zdvihne ruku.

(Hlasovanie.)

Priznám sa, že vás je málo.

Takže neviem; kto nesúhlasí, aby to bolo také zjavné?

No, vyriešime to elektronickým hlasovaním, nechcem to hádať, že áno alebo nie.

Prosím, vyjadríte sa hlasovaním.

Spustíte, prosím, hlasovanie k tomu, či pán Slávik môže alebo nemôže vystúpiť, podľa toho ako sa vyjadria poslanci.

Prosím, hlasujte.

Áno, hlasujeme o tom, že kto súhlasí, tak súhlasí s tým, aby pán Slávik dostal slovo.

Taká je formulácia v rokovacom poriadku.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Takže predsa len to zariadenie to spočítalo lepšie ako ja.

Tridsaťtri prítomných.

Osemnásť ja za, päť proti, desiatí sa zdržali.

Čiže súhlas tu je vyslovený.

Pán Slávik, máte priestor na trojminútové vystúpenie.

Nech sa páči.

OBČAN: Marcel S l á v i k

Dobrý deň. Ďakujem. Ja by som chcel na začiatku povedať, že teraz nevystúpim ako obyvateľ Bratislavy, ale ako človek ktorý je spoluautorom viacerých koncepcií, pre viaceré slovenské a české mesta.

A chcel by som možno niektoré informácie doplniť, a to v tom zmysle, že koncepcia rozvoja informačných systémov je jeden z troch základných strategických dokumentov každej územnej samosprávy.

Tie tri základné strategické dokumenty je:

- Územný plán.
- Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja.
- A taktiež Koncepcia rozvoja informačných systémov.

Chcem povedať, že Koncepcia rozvoja informačných systémov nastoľuje stratégiu a vychádza z celkového toho

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

zámeru priorít. A taktiež zo štatútu. A treba ju spracovať takým spôsobom, aby zahŕňala všetky tieto dokumenty, to znamená aj PHSR, aj Štatút mesta, a taktiež aj programy hospodárskeho a sociálneho rozvoja jednotlivých mestských častí.

Tu chcem povedať ale aj to, aby sa magistrát nevzdal nejakej tej integračnej a riadiacej pozície, lebo je dôležité, aby tie služby boli integrované, jednotné, a aby boli teda naozaj efektívne.

Čiže chcem povedať aj to, že naozaj tento dokument je dôležitý. Ale možno by bolo dobré, aby sa tam vytvoril aj taký priestor, aby bol možno trošku flexibilný, aby sa možno reagovalo na niektoré tendencie v oblasti informačných systémov. A taktiež aby sa mohli reflektovať súčasne možno aj zákonné úpravy, ktoré prebehli.

To znamená, aby naozaj tento dokument nebol nejakým spôsobom iba dogmaticky fixne daný, ale aby sa následne s ním pracovalo tak, aby naozaj bol na prospech všetkých.

A chcem ešte povedať to, že som ja osobne pripravený v tomto pomôcť. Viem sprostredkovať skúseností z viacerých miest, ktoré to úspešne realizovali. A chcem teda poprosiť tiež poslancov, aby tento bod podporili. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Kedže sa už nikto do diskusie nehlási, poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných.

Tridsaťtri za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 15.

A teraz vyhlasujem prestávku, ktorá potrvá presne do 11. hodiny.

Prosím, o jedenástej budeme pokračovať.

O jedenástej presne.

Ja viem, že možno je to dlhá prestávka alebo krátka, o jedenástej presne pokračujeme.

(Prestávka od 10.43 h. do 11.00 h. Po nej:)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené poslankyne, poslanci, pekne poprosím, aby ste sa vrátili späť do rokovacej sály a zaujali miesta, ktoré sú pre vás určené.

(gong)

Prosím, aby ste sa usadili na svojich miestach.

Opticky to vyzerá tak, že nás je tu viac ako 21, ale nie som si tým úplne istý.

A teraz, keď som sa pozeral na návrhovú komisiu, ktorá je veľmi zodpovedná tak konštatujem, že nám pomohla v tých počtoch.

Takže otvoríme druhú časť nášho rokovania a budeme sa venovať materiálom, ktoré budú prerokované na valných zhromaždeniach obchodných spoločností, kde má naše mesto majetkovú účasť.

Konštatujem váš živý záujem o diskusiu medzi sebou.

Takže oficiálne otváram rokovanie o bode č. 16.

Poprosím, keby ste sa venovali tomu, čo máme pred sebou.

BOD 16:

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti KSP, s.r.o., dňa 30. mája 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiály ste dostali najmä v elektronickej podobe, pretože sme sa snažili šetriť papier, dať k dispozícii všetko to čo máme my. Je toho pomerne dost'. Máte tam uvedený program riadneho valného zhromaždenia s tým, že v zmysle uznesenia, ktoré prijalo mestské zastupiteľstvo je priestor pre vyjadrenie poslancov, aby sme tlmočili vlastne jednotlivým orgánom, valnému zhromaždeniu. Tam, kde my sme 100 %-ným akcionárom tak je to vlastne mesto a v tom štatutárnom zmysle primátor. Tam, kde sme akcionármi podielovými, väčšinovými, či menšinovými, tam to budeme tlmočiť prostredníctvom zástupcov mesta na príslušnom valnom zhromaždení.

Otváram diskusiu k bodu č. 16.

Nebudem špeciálne uvádzať tie materiály, je to skôr priestor pre vás, aby ste vy povedali váš pohľad na jednotlivé predložené dokumenty.

Bod č. 16 - otváram diskusiu.

Pán poslanec Lenč sa do nej hlási.

Ing. Peter L e n ě , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Jednu takú všeobecnú pripomienku mám k tým materiálom všetkým:

Zdá sa mi, že tá podrobnosť, alebo neviem ako by som to nazval, kvalita spracovania tých materiálov je rôzna od jednotlivej spoločnosti k druhej. Tuto pri KSP sa mi to

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

zdá ako najpodrobnejšie. Čím ideme ďalej, tak tým sa mi to zdá menej podrobné. Nevieť, čo je dôvodom toho, či podklady od tých spoločností boli také, že sa to dalo iba do takejto formy spraviť.

Možno potom je asi na magistráte, aby si vyžiadal tie materiály v takej podobe, aby sa to dalo náležite pripraviť. To je jedna vec.

Druhá vec: Pán primátor, hovoríte že je to priestor pre nás, to je O.K. Ale ja si myslím, že je to priestor aj pre vás, pretože vy ako štatutár pôjdete na valné zhromaždenie, a resp. budete robiť úkony ako jediný spoločník.

Mňa by zaujímalo aj z vašej strany, čo mimo toho oficiálneho programu, ktorý je tam navrhnutý, budete tam navrhovať vy, aké zmeny tam budete robiť. V niektorých spoločnostiach to je možné, v niektorých to nie je možné. Viem, že v BVS sa to nedá tak ľahko, ale v OLO alebo v Dopravnom podniku, tam v podstate aj vy môžete zmeniť program a doplniť tam nejaké body.

Takže aj z vašej strany by ma zaujímalo, čo tam mienite robiť? Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Teraz sme v bode č. 16, čiže diskutujeme o KSP.

Tam chcem avizovať, že neplánujem robiť ďalšie veci.

K materiálom, tak ako ste ich dostali, konštatujem, že tak nám ich poskytli spoločnosti. Tak sú pripravené na rokovanie orgánov. Vám to umožňuje urobiť si prehľad o tom, ako tie spoločnosti fungujú z hľadiska informovania svojich dozorných orgánov a valného zhromaždenia o svojej činnosti.

Toto je stav materiálov, ktorý sme dostali.

My sme urobili vždy len krátku informáciu, taký sumár, ktorý moje kolegyne pripravili, pretože máme tuná človeka, ktorý zodpovedá za správu podielov mesta v obchodných spoločnostiach. Ten pripravil vlastne podklad, ktorý vám má urobiť obraz. Ale tie samotné materiály, tie pripravili spoločnosti, do tých sme my, samozrejme, nevstupovali. Na to nemáme nakoniec ani právo, to budeme robiť práve na tom valnom zhromaždení.

Čiže vo vzťahu ku KSP, ktoré vykázalo mierny zisk za minulý rok konštatujem, že tá spoločnosť síce nie je vo veľkom rozsahu ale plní isté ciele, na ktoré bola zriadená. A bude zrejme na našom posúdení z dlhodobejšieho hľadiska, ako postupovať vo vzťahu k tejto spoločnosti. Či potrebujeme služby na ktoré bola zriadená, riešiť týmto spôsobom, alebo budeme uvažovať nejako inak. Zatiaľ na to nemám odpoveď.

Chcem, aby boli prerokované veci, ktoré vyžaduje Obchodný zákonník, a o tom je väčšina tých materiálov. A ja vám vždy pri každej spoločnosti poviem, čo ďalšie plánujem že by sa tam malo udiat'.

Tuná, samozrejme, následne na rozhodnutie zastupiteľstva, ktoré predpokladám že v tých malých podnikoch bude urobené v júni, dôjde tiež k zmenám v orgánoch spoločnosti. Ale to predpokladám že považujete za normálne. Ale stane sa to až na ďalšom valnom zhromaždení. Nie na tomto, ktoré je teraz naplánované. To je venované čisto ekonomickým veciam tak, ako ich predpokladá Obchodný zákonník.

Toľko z mojej strany.

Pán riaditeľ, ty si chcel k tým podkladom; už sme to vlastne spoločne zodpovedali.

Keďže sa nikto k bodu 16 nehlási, dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Pani predsedníčka, nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je uvedené písomne v materiáli.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných poslancov.

Tridsaťjeden za, nikto proti, jeden poslanec sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Otváram rokovanie o bode č. 17.

BOD 17:

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Dopravný podnik mesta Bratislava, akciová spoločnosť, dňa 28. júna 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prejdem v tom úvodnom slove k tomu čo ste, pán poslanec, požadovali, aby som to nemusel robiť v diskusii.

Tu musím konštatovať, a myslím že ste to všetci zaregistrovali, že spoločnosť vykázala za rok 2010 stratu vo výške 6,8 milióna Eur. Toto považujem za vážny signál preto, aby sme sa zaoberali fungovaním Dopravného podniku. Nie preto, že by ten podnik spôsobil stratu svojim nezodpovedným konaním, nemám toto vôbec na mysli. Ale v tom, že skôr tu funguje taký systémovo nesystémový prístup, pretože výkony Dopravného podniku sa objednávajú politicky.

A teraz to, prosím, neberte prioratívne, ale je to skôr naše želanie čo by sme chceli, aby Dopravný podnik v danom roku poskytol mestu a jeho obyvateľom. A mesto nikdy nebolo schopné toto všetko pokryť finančnými prostriedkami v takom rozsahu, aby v podniku nevznikala strata.

Mám dlhodobý prehľad, ktorý poskytnem dopravnej komisii, pretože chcem diskutovať s poslancami dopravnej komisie opätovne o návrhu na zvýšenie cestovného. Považujem ten návrh stále za aktuálny, ktorý dlhodobo pomôže riešiť problémy Dopravného podniku. Nie tak, že chceme problémy podniku prenášať na úkor občanov; to v žiadnom prípade nie.

Komisia vyžadovala, a myslím si že veľmi správne, a ja som mal rovnaký postoj, aby podnik pristúpil ku šetriacim opatreniam. To sa stalo. Aj sa teda uskutočňujú opatrenia. Ale uskutočňujú sa aj opatrenia v krátení liniek, pretože aj to bolo opatrenie alebo odporúčanie komisie dopravy ktorú máme. A ten výsledok sa už nestretáva s pochopením občanov, lebo dnes budete počuť niekoľko sťažností od starostov, že, ale nám zobrali, a, a neviem.

A ešte budeme musieť zobrať viac, ak by sme sa chceli zmestiť len do formuly, že musíme mať vyrovnané hospodárenie. A my chceme mať vyrovnané hospodárenie.

Ja ten systém, že my si ne jednej strane objednáme čo všetko chceme a podniku dáme podstatne menej peňazí, nepovažujem za udržateľný. Dlhodobo ten podnik tlačí pred sebou stratu z minulých období; ešte stratu z minulých období. Oproti tejto strate, ktorá je tuná.

A my to budeme musieť nejako usporiadať a povedať: Nemáme na to, aby sme jazdili 46 miliónov vozokilometrov,

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

budeme jazdiť menej, čo je ale zlá vizitka pre nás. Pretože potom nám ľudia budú používať osobné autá a celý ten kolotoč sa bude krútiť tak, že nám to bude stále ťažšie a ťažšie vplývať na dopravnú situáciu v meste.

Čiže toto je vážny problém, ktorý treba riešiť.

Chcem teda avizovať aj na valnom zhromaždení, že budú nutné šetriace opatrenia, ale bude nutné diskutovať aj o tom návrhu na zvýšenie cestovného. Predpokladám, že to budú urobiť na júňovej komisii ktorú máme, a kde prerokujeme nejaký postup, ktorý spoločnosti určité finančné prostriedky v roku 2011 prinesie.

Ten tlak z mojej strany ako akcionára na valnom zhromaždení bude práve na to šetrenie. To je niečo, čo chcem, aby sme ukázali cestujúcim, alebo obyvateľom mesta ako prvé, a potom hovorili o zvyšovaní cestovného, rušení liniek, a podobne. Ak sa tomu nebude dať vyhnúť, budeme musieť pristúpiť aj k tomu.

Samozrejme, predpokladám, že doplníme na základe budúco týždňového zastupiteľstva do tohto valného zhromaždenia aj personálne zmeny. Ale o nich rozhodnete vy, tak ako to predpokladá zákon o hlavnom meste. Čiže to asi nie je prekvapujúce, len bude to zaradené na toto valné zhromaždenie.

Čiže od 1. júla by mal mať Dopravný podnik vlastne nové vedenie, aj dozorné orgány.

Toľko úvodné slovo.

Otváram diskusiu.

Mám prihlásených dvoch poslancov; pán poslanec Borgula a pán poslanec Hanulík.

Nech sa páči.

Ing. Martin B o r g u l a, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, svojim úvodným vystúpením ste mi trochu zobrali vietor z plachiet, lebo viaceré tie veci, ktoré vy ste pomenovali, som chcel pomenovať aj ja.

Ja som si dôkladne preštudoval materiály, ktoré ste nám predložili, alebo ktoré nám predložil podnik. Nie všetko sa z nich dalo vyčítať, ale fakt je ten, že Dopravný podnik je v nie dobrej situácii. V nedobrej situácii, podľa mňa, z dvoch dôvodov. Vy ste pomenovali len jeden.

Okrem toho, čo ste teda hovorili, že jazdí príliš veľa, jazdí nesystematicky, ja by som k tomu ešte možno doplnil toľko, že počas minulého vedenia tohto mesta sa tá nesystematickosť dala až na druhú, kde sa tie výkony objednávali úplne hala bala. Nakoniec ani tie kilometre, ktoré boli objednané, neboli zaplatené, a preto aj toto sa podpísalo výrazne na strate toho podniku.

Ja dúfam, že nové vedenie mesta k tomuto štartuje systematicky a nie že dúfam, ja to viem, že nové vedenie mesta už takto nesystematicky k tomu nebude pristupovať a takéto problémy Dopravného podniku nebude vytvárať.

Na druhej strane chcem ale povedať, že myslím si, že veľa sa dá urobiť aj vo vnútri podniku, kde sú obrovské, možné obrovské úspory vnútorné. Ja len jednu vec uvediem ako príklad, kde Dopravný podnik pri obstarávaní nafty sa mu darí získať zľavu 2 eurocenty na liter nafty oproti trhovej cene, ktorá je bežne teda, bežným spotrebiteľom k dispozícii. Napríklad Prešovský Dopravný podnik, ktorý jazdí nepomerne menej kilometrov tak túto úsporu dosiahol až vo výške 8 eurocentov. Toto je len jeden príklad za mnohé alebo za mnoho vecí, kde sa v Dopravnom podniku dá ušetriť.

Z môjho pohľadu teda je tam jednak správanie sa mesta voči Dopravnému podniku a jednak vnútorné rezervy Dopravného podniku.

Ja dúfam, že nové vedenie mesta, nová dozorná rada Dopravného podniku budú ašpirovať na to, aby urobili v Dopravnom podniku poriadok, aby urobili vo vzťahoch s Dopravným podnikom poriadok, a aby celý tento systém začal fungovať oveľa lepšie ako funguje doteraz. Ďakujem vám veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Vážení kolegovia, vážený pán primátor, tu sa rozprávame o novom vedení. Proste je pre mňa podstatné, aby to nové vedenie pre mňa predstavovalo nejakú koncepciu. Tá koncepcia naozaj niekedy mi v tomto Dopravnom podniku chýbala. I keď aj veľakrát, aj my sme ako mestská časť tlačili pred voľbami viac autobusov, viac tam kde máme voličov. Ale prosím, nie vždy sa to ukázalo ako efektívne.

Teraz sa rozpráva o tom, že by malo byť drahšie. Vždy, keď sa spomína, že zdražíme niečo, tak vždy spomenieme pritom aj to, že samozrejme že visí tá kvalita. U mňa momentálne ten môj pohľad je, že naozaj musíme v prípade nejakého navýšenia, aby tie autobusy boli konformnejšie a rýchlejšie. Alebo MHD celá. Nemôže predsa autobus stáť niekde v zápche s ostatnými autami.

Naozaj s minimálnymi nákladmi, si myslím, že komisia dopravy alebo komisia určená na to, by mala uvažovať o tom, aby povedzme električka, ako kdekoľvek inde na svete, mala absolútnu prednosť keď príde do križovatky.

Aby autobusy mali povedzme z tej našej Dúbravky samostatný pás v dvoch pásoch. Ten pás povedzme nech využívajú sanitky, policajti, ale proste ten autobus, nech sa ja s tým autobusom dostanem do mesta rýchlejšie a konformnejšie ako autom.

A tým pádom budem využívať autobus, tým pádom bude viac predplatiteľov električieniek, tým viac bude kupujúcich lístkov, a tým lepšie budú podmienky pre Dopravný podnik. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Uhler, predseda dopravnej komisie.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Nadviažem na to, čo povedal pán Hanulík.

Preferencia električkovej dopravy sa rieši, aj v Dopravnom podniku aj v dopravnej komisii. Samostatné pruhy sa riešia, samozrejme, tiež. Takže na tomto sa pracuje.

Ja som tu nepočul ešte jednu vec, teda niektoré veci správne pomenoval pán primátor, aj pán Borguľa. Ale dopravná komisia požiadala pána primátora o zabezpečenie plánu dopravnej obslužnosti, čo je dôležité formou verejnej súťaže. Aby to naozaj bolo nielen transparentné ale aby tento plán dopravnej obslužnosti, nerobil ani Dopravný podnik, ani mesto samotné, ale niekto tretí čo sa vie na to pozrieť z nadhľadu.

A ak by sme takýto plán mali urobený tretou nezávislou osobou, tak možno by sme naozaj vedeli jazdiť efektívne a ušetriť veľké množstvo kilometrov. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Len ste, pán poslanec, zabudli, ako komisia povedať, že odkiaľ to máme zaplatiť.

Ako ja som celkom naklonený tomu čo hovoríte, lebo možno len tak prekonáme tú navyknutú metódu vlastne v určovaní výkonov a liniek, a všetko. Čiže, keď poviete že chcete, aby sme to robili externe, musíte na to určiť nejaké peniaze a alokovať ich v rozpočte.

Keď toto vyriešime spolu, a pevne verím že áno, keď máte o to záujem, takže ja sa tomu vôbec nebránim. Čiže len aby sme si rozumeli, že môžeme chcieť také veci, ale my ich nemáme vôbec nikde plánované. Čiže nemôžeme ich vykonať bez peňazí.

Faktické poznámky dve k tomu chce pán poslanec Uhler a pán poslanec Lenč.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Podľa môjho názoru, a nielen môjho, myslím si, že názoru celej dopravnej komisie, tieto prostriedky ak vyčleníme, sa nám veľmi rýchlo vrátia. A možno už v priebehu jedného až dvoch rokov. Je to niečo podobné, ako keď niekde zateplíte budovu a vráti sa vám to na kúrení. Toto je veľmi podobné, čo od tohto očakávame.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja súhlasím, len bez toho aby ste vyčlenili nemôžete mať zateplenú budovu.

Čiže prosím, aby ste nad tým rozmýšľali a môžeme to spolu doriešiť pre zasadnutie 30. 6.

Nech sa páči, pán poslanec Lenč, faktická.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. V tejto súvislosti ma napadá, že ešte za pána námestníka Koladu bol spracovaný taký nejaký materiál. Potom v minulom volebnom období sa to proste úplne ináč prelinkovalo, ako to bolo; to kedysi spracovávala myslím Žilinská univerzita. Možno by stačilo iba oprášit', aktualizovať ten už vykonaný, možno by to aj menej peňazí stálo ako dávať robiť nový. Niekde by to malo v šuplíkoch na magistráte byť.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Však ono sa podľa toho jazdí. Veď to prelinkovanie, keď si pamätáte, v roku 2005 bolo prelinkované tým, že v Petržalke boli najväčšie sťažnosti preto, že sa počítalo že už ako keby tam bola tá električka, alebo koľaje, alebo niečo. A povedali, však to je už na to pripravené. Máme 2011 ešte stále tam teda tie koľaje nemáme a ešte nám to chvíľu potrvá.

Čiže my budeme musieť možno inak nastaviť veci, a aj perspektívne potom zohľadniť to, že sa nám niečo hádam v tej Petržalke podarí urobiť, a aj inde. Ja tej požiadavke dopravnej komisie rozumiem. Určite vyjdeme z toho čo tu už máme, ale mali by sme zvážiť, povedzme súťaž o to, že kto nám je to schopný urobiť. Či univerzita alebo povedzme nejaký iný subjekt, ktorý by v tomto pomohol.

Poslanci veria, že ak to bude nezávislý pohľad, tak to bude vlastne iný prístup k tomu, nie zatažený tým čo my denne žijeme, a vieme len tak akoby pozmeniť už čiastočne tú mapu ktorá je.

Ja sa inak priznám, že ja by som bol rád, aby sme o doprave, nie v kontexte valného zhromaždenia ale dopravnej obslužnosti diskutovali tu. Podľa mňa to patrí poslancom. Ale potom aby sme nerobili to, že niekto zavolá že; ale mali by ste linku - a neviem. Také nebude, prosím. To hovorím smrteľne vážne. V tom musí byť nejaký poriadok a my sa na ňom musíme dohodnúť.

Ja nie že by som vám chcel brániť, aby ste presadzovali záujmy svojich voličov, práve naopak.

Chcem vám na to vytvoriť priestor, ale potom do toho nemôžeme vstupovať v priebehu roku nejakými tlakmi a povedzme takýmito vecami, lebo to nie je racionálne. My môžeme navýšiť výkony niekde, ale musíme povedať peniaze. Ak ich nemáme, tak potom to musí ísť na pôdu zastupiteľstva. Čiže aj v tomto by som chcel racionálnejší prístup.

A to sa týka aj mňa samotného, ani ja sa nechcem dostať do situácie, kedy budem tlačiť povedzme linku do divadla Aréna, pretože tam bola zrušená. A vieme, že to je vážna kultúrna ustanovizeň pre mesto, ale musíme povedať, že odkiaľ na to zoberieme. To dávam len ako príklad. Takých liniek je tu strašne veľa.

Pán poslanec Fiala, nech sa páči, faktická.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Áno, ďakujem. Práve tá Aréna. Pre mňa bolo prekvapením, keď som sa dočítal, že predstavitelia tohto divadla vybavili linku k Aréne po dohovore s vami. Som rád, že to tak nebude platiť. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zámerne som ten príklad povedal. Lebo prísľub na to, že to bude Dopravný podnik riešiť, sme dali. Ale naozaj ten mechanizmus si tu treba dohodnúť. A nemal by byť ovplyvnený takýmto, že niekto to, a niekto to. Spolu musíme rozhodnúť.

Pán starosta Šramko sa chce vyjadriť k tejto problematike.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti Bratislava - Lamač:

Ďakujem pekne. Momentálne ako starosta, ale chcem hovoriť skôr ako člen dozornej rady a predseda, ktorý stále čaká na svoje odvolanie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Už je to blízko.

Ing. Peter Š r a m k o, starosta Mestskej časti Bratislava - Lamač:

Verím tomu.

Je toho strašne vela, čo starosta musí zabezpečovať a rád teda odovzdám svoje vedomosti.

Ale chcel by som povedať o tej koncepcii, ktorú samozrejme tu kolegovia poslanci, o ktorej hovoria. Áno, je to potrebné zabezpečiť. Lebo môžem povedať z vlastnej skúsenosti.

Predstavenstvo prijalo také uznesenie, ktoré dozorná rada zo svojej pozície vedela, že je nevýhodné pre Dopravný podnik, tak pozastavila uznesenia. Na to sa jednoducho našiel papier, keby nám dokázali, že na toto právo nemáme.

Čiže pokiaľ sa kompetencie dozorných rád nezmenia, tak predstavenstvá budú robiť tie záujmy, ktoré majú a dozorné rady budú poukazovať na to ako sa to nemá, ale asi sa nič neudeje.

Zvolal som mimoriadnu valnú hromadu v Dopravnom podniku preto, lebo sa kúpila polovica autobusov a jednoducho vedel som, že Dopravný podnik nemá na nákup ďalších autobusov. Čakal som, že sa prijme uznesenie, že sa vyhodnotí ekonomičnosť nákupu nových autobusov voči starým. Výsledok bol, že na mimoriadnej valnej hromade sa schválil ešte väčší počet nákup autobusov. No, snaha dozornej rady vyšla navnivoč.

A musím povedať, ako osobne som cítil, že asi bola veľká chyba, že som požiadal o zvolanie mimoriadnej valnej hromady, lebo by sa toto asi nebolo takto udialo.

Jednoducho, ozaj pokiaľ nebudú kompetencie dozorných rád oveľa vyššie aspoň na úrovni, kde je to v BVS, jednoducho takto nebudú môcť kontrolovať poslanci ekonomičnosť, funkčnosť a výhodnosť rôznych krokov, ktoré budú robiť predstavenstvá. Takže v tomto vás prosím, aby ste na toto pamätali; ak budete voliť zodpovedných ľudí, dajte im aj možnosť konať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Na to chcem zareagovať tak, že vy ste minulý týždeň, vážené poslankyne a poslanci, minulý týždeň - minulý mesiac odmietli rokovanie o zmene stanov spoločnosti OLO, ktorá pre mňa bola takou modelovou ukážkou, ako by som chcel upraviť stanovy vlastne vo všetkých rozhodujúcich mestských spoločnostiach, kde je posilnená funkcia dozornej rady. Presne v tom duchu, ako teraz hovoril pán starosta Šramko, ktorý s tým má praktické skúsenosti ako poslanec z minulého volebného obdobia.

Samozrejme, že sa k tomu vrátíme. Ja to teraz netlačím, čakám na nové orgány, tie sa k tým stanovám, samozrejme, majú vyjadriť. Rešpektujem ten postup, čiže neprekáža mi to.

Len chcem avizovať, že zareagovali sme tak trochu už v predstihu na to, že treba vyšpecifikovať presnejšie kompetenciu dozornej rady, predstavenstva a generálneho

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

riaditeľa, aby tam nevznikali konflikty a mali sme dostatok nástrojov na to, aby boli zabezpečované efektívne, alebo bolo zabezpečované efektívne fungovanie podniku, ale aj kontrolná funkcia, ktorú budú plniť v tom ďalšom období najmä poslanci.

Čiže rozumiem tej pripomienke pána starostu a pripravíme na to veci, ktoré opäť prídu najprv sem, potom budú na valných zhromaždeniach spoločností prerokované. Čiže spolu sa k ním vyjadríme a dúfam, že nájdeme zhodu aj v tejto oblasti.

Pán poslanec Borguľa ešte raz sa hlási do diskusie.

Ing. Martin B o r g u ľ a, poslanec MsZ:

Ja by som ešte jednu krátku poznámku. Viackrát tu padlo slovo koncepcnosť, a ja mám strach, že toto je výraz, ktorý predošlé vedenie mesta vôbec nepoznalo. Uvediem už len na jednom príklade. A cestovné je dlhé roky to isté, napriek tomu že bola prijatá Mestská karta, ktorá umožňuje Bratislavčanom využívať 10 %-nú zľavu, napriek tomu nikde toto nebolo zohľadnené. Aj toto má vplyv na to, že Dopravný podnik je v takej strate ako je. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa už nikto nehlási a v podstate v priebehu diskusie sme reagovali na vaše vyjadrenia, nepovažujem za nutné reagovať ešte raz na záver.

Poprosím reagovať návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prosím, vyjadríte sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných.

Tridsaťšesť za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 17.

Otváram rokovanie o bode č. 18.

BOD 18:

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., dňa 22. júna 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tuná ten obraz je úplne iný. Táto spoločnosť je naozaj zrelá na to, aby sa tam uskutočnili zásadné zmeny, pretože na naše požiadanie, že bolo prijaté uznesenie, v ktorom požadujú poslanci aby dostali materiály, som dostal vyjadrenie od pána generálneho riaditeľa, že to najprv musí prerokovať predstavenstvo, potom dozorná rada. Že predtým, než tieto dva orgány zaujmú k tomu stanovisko, mi materiály nepošle. Konštatujem, že do dnešného dňa ich neposlal.

Čiže ani pred týždňom, keď sme posielali materiály, sme ich nemali. Ale overoval som to ešte teraz, ani doteraz ich nemáme. A to je už na pováženie, pretože 22. je za menej ako 30 dní, a 30 dní pred riadnym zhromaždením valným musia byť materiály zverejnené.

Takže už tomu ani nerozumiem, priznám sa. A neviem vám povedať nič viac než je napísané v tom materiáli. Pre mňa to znamená naozaj zásadnú zmenu.

A odpoviem zase na otázku pána poslanca Lenča:

Okrem toho že verím, že na základe výsledkov nášho budúco týždňového zasadnutia do tohto programu valného zhromaždenia doplníme personálne zmeny. To predpokladá a umožňuje Obchodný zákonník ktorý hovorí, že 10 dní pred konaním valného zhromaždenia je možné doplniť program.

Chcem využiť túto možnosť a doplniť program. Doplniť ho o personálne zmeny a doplniť ho o zmenu stanov spoločnosti, jednoduchú, krátku, ktorá zosúladí spôsob

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

voľby orgánov s tým postupom, ktorý je obvyklý v OLO a v Dopravnom podniku. To znamená valné zhromaždenie volí dozornú radu, valné zhromaždenie volí predstavenstvo. Zatiaľ túto zmenu chcem navrhnúť, resp. presadiť pri zmene stanov spoločnosti. Všetky ostatné zmeny o posilňovaní dozorných rád a tie kompetenčné veci, ktoré som avizoval, budeme robiť po širšej diskusii v zastupiteľstve.

Čiže avizujem dopredu túto zmenu, ktorú som vám myslím aj minulý mesiac predložil. Tiež ste sa k nej nevyjadrili, ale myslím, že je zrozumiteľná.

Toľko z mojej strany ako uvedenie k materiálu pod bodom č. 18.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Najprv sa vyjadrím k tým materiálom, k tomu nepredloženiu tých materiálov. Podľa mojich vedomostí je problém v tom že, istý procedurálny problém, nie to že by predstavenstvo alebo vedenie spoločnosti nechcelo predložiť tie materiály. Ale jednoducho zatiaľ nemá ešte čo predložiť, aj keď ako hovoríte, tie termíny sú tam naozaj nakrátko.

Problém je v tom, že dozorná rada navrhla do investičného plánu doplniť nejaké veci a tým pádom sa to nejakým spôsobom oddialilo. Viem, že ešte audit nie je celkom dokončený, ktorý k tomu treba.

Čo sa týka tej druhej veci, ktorú ste hovorili že plánujete, ja vás upozorňujem, že netreba pozerat' iba Obchodný zákonník ale aj stanovy príslušných spoločností. A v tejto spoločnosti je to v stanovách tak, že ak sa chce niečo doplniť do programu alebo niečo tam zmeniť, tak je na to potrebná, myslím že súhlas 100 % prítomných na valnom zhromaždení. Čiže iba za takejto podmienky sa tam dá niečo doplniť, alebo vybrať odtiaľ.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem za upozornenie. Budem sa oň usilovať, aby ten súhlas bol, aby ostatní akcionári podporili tento návrh. Ja som s nimi v kontakte, s tými menšinovými akcionármi, pretože chcem poznať ich názory na fungovanie spoločnosti.

Čiže ďakujem za to upozornenie. Je to pre mňa dôležité, lebo na zmenu orgánov bude dôležité vlastne aj ich súčinnosť. To ste mi povedali, a ja budem konať tým smerom, aby sme ju získali, tú súčinnosť.

K bodu 18 nikto ďalej sa nehlási.

To uznesenie je teda iné ako v tých ostatných spoločnostiach. Konštatujeme, že neboli predložené materiály. Myslím si, že je to taká výzva, alebo skôr výčitka voči tej spoločnosti, pretože ja nerozumiem tomu ako je to možné, keď si sama spoločnosť zvolá na 22. riadne valné zhromaždenie, a potom nemá načas materiály. Ale to budeme riešiť na tom valnom zhromaždení.

Poprosím, uzatváram diskusiu. Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím, keby ste sa vyjadrili hlasovaním.

Čiže prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných

Tridsaťdva za, nikto nebol proti, piati sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 18.

Otváram rokovanie o bode č. 19.

BOD 19:

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Odvoz a likvidácia odpadu, a.s., v júni 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Opäť kladiem v tomto prerokovaní najväčší dôraz na ekonomické výsledky spoločnosti. To znamená na uzávierku a výsledok hospodárenia. Tým je strata vo výške 45.000 Eur, aj nejaké ďalšie Eur k tomu. To nepovažujem za celkom dobrú správu.

Tiež je to pre mňa signálom toho, že by mala v spoločnosti prebehnúť diskusia o tom, akým spôsobom zabezpečovať vyrovnané hospodárenie. Vy viete, že OLO je nastavené takým spôsobom, alebo resp. aj zo zákona, že vlastne jeho hlavným príjmom alebo rozhodujúcim príjmom sú poplatky, ktoré platia obyvatelia. A nie je to spoločnosť, ktorá má produkovať zisk alebo že je orientovaná na zisk, pretože sa potom má upravovať poplatok. Pokiaľ by tam bol veľký prebytok, tak ten poplatok je nastavený príliš vysoko. A malo by to byť riešené tak, že vlastne sa ten poplatok pre obyvateľov zníži.

Čiže nie je to typická obchodná spoločnosť, ktorej cieľom je dosahovať zisk. A ten zisk odvádzať materskej spoločnosti. Napriek tomu konštatujem, že teda ten výsledok hospodárenia je tesne, alebo tesným výsledkom je strata spoločnosti vo výške 45.748 Eur.

Ak by som mal odpovedať na otázky, že aké ďalšie zmeny; budú to len personálne zmeny tak ako som avizoval na našom budúco týždňovom zastupiteľstve. Všetky ďalšie otázky, ako úprava stanov a podobne, budeme robiť následne

vrátane príslušných investičných plánov spoločnosti, rozvoj, a podobne.

Viem, že takéto materiály sa v spoločnosti OLO pripravujú. Teda investičný zámer, finančný plán a všetko to čo riadne fungujúca spoločnosť má mať, ale teda nie je to predmetom tohto rokovania valného zhromaždenia. Budem požadovať, aby také dokumenty boli predložené.

Toľko z mojej strany na úvod k bodu 19.

Otváram diskusiu. Nech sa páči.

Keďže sa do diskusie nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie:

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Prosím, vyjadrite sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných.

Tridsaťšesť za, nikto nebol proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Prijali sme platné uznesenie.

Máme posledný materiál z tohto okruhu materiálov.

BOD 20:

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti Slovenská plavba a prístavy, a.s., dňa 16. júna 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tam sme v pozícii menšinového akcionára, čiže nie sme tí, ktorí v spoločnosti rozhodujú. Máme možnosť prostredníctvom nášho zástupcu sa vyjadriť k výsledkom, ktoré spoločnosť dosiahla s tým, že vytvorila zisk vo výške 1,8 milióna Eur, ktorý sa bude rozdeľovať na základe návrhu predstavenstva.

Môžeme vyjadriť svoj názor tým, že poviete, ak máte iný názor k tomu návrhu, ktorý je tam predložený. Ako som povedal, nie je to spoločnosť, ktorú riadi mesto priamo. Má tam svoj podiel a je v pozícii akcionára, ktorý nemôže rozhodovať o zásadných otázkach.

Toľko k bodu č. 20.

Otváram diskusiu.

Konštatujem, že sa do tejto diskusie nikto nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, keby ste sa vyjadrili hlasovaním.

Čiže prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných.

Tridsaťsedem za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 20.

Bod č. 21.

BOD 21:

Návrh na realizáciu projektového zámeru "Trolejbusová trať Patrónka - Vojenská nemocnica".

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ten materiál je predložený v takej podobe, v akej si myslím že by materiály tohto typu by mali byť predložené.

Je v ňom jasne pomenované, čo získame tým, že sa budeme uchádzať o finančné prostriedky z Operačného programu Bratislavský kraj. S tým, že tento zámer ktorý predkladáme je v súlade s platným Územným plánom aj s Plánom hospodárskeho a sociálneho rozvoja. Sú tam vyčíslené finančné prostriedky, ktoré chceme alokovať z rozpočtu mesta na realizáciu tohto projektu, ktorého celková výška je 2 milióny Eur; samozrejme, s tými detailmi to nebudem opakovať.

Podstatné je to, že sa zmení dopravná situácia v lokalite Vojenskej nemocnice, pretože bude možné tam zabezpečiť lepšie dopravné spojenie ako teraz vrátane ľavého odbočenia na Kramáre. To je asi najpodstatnejší prínos tohto projektu.

Navrhujem vám, aby sme sa ako mesto uchádzali o tieto finančné prostriedky. A po ich získaní pristúpime k príprave a k realizácii projektu.

Toľko bod č. 21.

Otváram diskusiu. Nech sa páči.

Pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Chcel by som sa prihovoriť za tento materiál, pretože táto trať bude slúžiť najmä obyvateľom z Lamača, Záhorskej Bystrice a Dúbravky, ktorí chodia k lekárovi na Kramáre. A ako všetci vieme, tak ľudia

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

nehodia väčšinou do nemocnice zdraví a ušetrí im to čas na prestup aj tú chôdzu, takže požiadam o podporu tohto materiálu, ktorý prešiel aj dopravnou komisiou.

A na odľahčenie, dávam do pozornosti prezenčnú listinu na predposlednej strane, a podpis pána Stromčeka.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte raz. Ahá, priložená prezenčná listina.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Priložená prezenčná listina na predposlednej strane.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dopravnej komisie?

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Áno.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Však ale to je "čarming", to je šarmantné, ja to beriem, pekné, nie? Dobré.

Prosím, do diskusie sa ďalej prihlásili dvaja poslanci: pán poslanec Šovčík, potom pani poslankyňa Reinerová.

Nech sa vám páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, toto je veľmi dôležitý investičný zámer, ale chcem upozorniť na jednu vec z pohľadu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto. Tí, ktorých bude treba vyriešiť spolu s touto investičnou stavbou, tí ktorí chcú odbočiť z Brnenskej ulice doľava do Mlynskej doliny tak môžu urobiť tak jedine, že odbočia do ulice Pri Suchom mlyne a pri tej ďalšej križovatke odbočia doľava.

Už v tejto chvíli je to neriešiteľný problém tam odbočiť. Proste tam jednoducho musí prísť semafor. Bez toho to ináč nemôže fungovať ďalej táto križovatka. Tam sa jednoducho počas dňa nedá odbočiť doľava. Pokiaľ nejde ten človek, že agresívne nevojde do križovatky, mimo toho že tá križovatka je neprehľadná, vy nevidíte zdola, že či náhodou nejde nejaké auto. Takže každý tam ide jednoducho naslepo.

A bez toho, keď tam ešte pribudne trať trolejbusová a ďalšie trolejbusy, ktoré pôjdu z Patróny hore na Kramáre, tak tým pádom to už vôbec nebude riešiteľná situácia.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem za tú pripomienku.

Poprosím kolegyňu, ktorá je prítomná, aby si to poznačila, napriek tomu že je zodpovedná najmä za finančnú časť projektu. Zodpovedný vlastne za tento projekt je pán

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

hlavný dopravný inžinier. Je chorý, ospravedlňujem jeho neúčast' pri tomto bode, ale má chrípku.

Čiže poprosím, aby ste to poznačili.

Toto je dôležitá pripomienka k tomu vecnému riešeniu. Lebo rozumiem tomu tak, že ste za. Ale upozorňujete na ďalšie dopady toho navrhovaného riešenia, ktoré je v projekte.

Poprosím pani poslankyňu Reinerovú.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Vyjadrujem plnú podporu tomuto projektu a chcem svojim kolegom, poslancom dať do pozornosti tú skutočnosť, že predložený projekt má množstvo nesporných výhod, ale jednu podstatnú, a tá je finančná, že 95 % finančných nákladov bude pokrytých z iných zdrojov ako z rozpočtu mesta. To jest z európskych prostriedkov a štátneho rozpočtu, a mesto sa podieľa len 5 %.

Takže toto je podstatný bod, ktorý môže ovplyvniť realizáciu tohto projektu úspešnú. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou na vás chce reagovať pani poslankyňa Černá.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ani nie takto ale čo sa ja viem, tam tá odbočka s tým semaforom, podľa môjho názoru, narobí riadnu paseku. Pretože to je kúsok za tými, ktoré riešia hlavný ťah a teraz za tých 50 metrov bude ďalší semafor. Nechcem vidieť čo tam bude. Ja tam odbočujem dost' často, a nie je to zas taký problém.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa, berme to tak, že je to upozornenie na konkrétnu dopravnú situáciu. Musia ju posúdiť odborníci. My to tu netvoríme. Ja by som to zobral ako podnet. Pán poslanec na to upozornil, ale či to naozaj skončí semaforom alebo nejakým iným riešením, nech to posúdia dopraváci.

Čiže ďakujem vám za tú poznámku, že dá sa to riešiť aj inak. Ja to neberiem tak, že keď povie niekto tu, že semafor, tak zajtra tam bude semafor.

Treba posúdiť konkrétnu požiadavku alebo podnet, ktorý sme dostali.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Pán primátor, ale tam je ešte jeden problém. Nevieť akí sú vaši dopraváci, ale občas sú také riešenia v tejto oblasti, že človeku zastane mozog.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Potom ich treba kritizovať.

Presne od toho tu sedíme, pretože my tu zastupujeme občanov. Tí používajú tie riešenia našich dopravákov. Ale ja by som tu nebol ten, ktorý by si myslel, že my to tu vymyslíme. Určite to nerobme.

Pán poslanec Zatovič.

RNDr. Martin Zatovič, poslanec MsZ:

Ja sa len chcem opýtať. V návrhu uznesenia, v bode 3, sú neoprávnené výdavky vo výške 300 tisíc Eur takmer, čo to znamená, chcem sa opýtať? Nič viac.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani Zálesňáková, tam mi budete pomôcť vy ako finančný manažér projektu. Takže prosím, keby ste sa vyjadrili.

Mgr. Jana Zálesňáková, referát finančného riadenia a realizácie projektov:

Dobrý deň. Takže neoprávnené finančné prostriedky boli použité už zčasti. Výška približne 40 tisíc Eur na projektovú dokumentáciu a ďalej ešte budú použité na projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia, ktorá bude až po ukončení realizácie projektu, a geodetické

prieskumy, geodetické zamerania, spätná identifikácia parciel. To sú neoprávnené výdavky.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Ak vám to stačí, pán poslanec, tak toľko. Môžeme to na budúce presnejšie rozviesť v tých materiáloch.

Ešte pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

No, toto sa často stáva pri schvaľovaní financií z verejných rozpočtov, že samozrejme z pohľadu projektu a financovateľa, teda Bruselu sú to neoprávnené výdavky. Ale, samozrejme, znie to hlúpo, keď poslanci schvaľujú nejaké neoprávnené výdavky ako. Preto napríklad my keď to robíme na Starom Meste také uznesenia, tak tam nejako dopíšeme, že jednoducho to nie sú neoprávnené výdavky z pohľadu verejného rozpočtu, ale neoprávnené výdavky z pohľadu projektu.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, asi nám nerobí problém, aby sme to tam doplnili aj teraz.

Z uvedenej sumy tvoria oprávnené výdavky milión šesťsto a neoprávnené výdavky vo vzťahu k projektu toľko a toľko.

Myslím, že to by bolo korektné, aby tomu rozumel každý, že to nie sú veci, kde my niečo robíme nekalé. Určite nie.

Pani predsedníčka návrhovej komisie, prosím, keby ste to tam dali ako keby autoremedúrou sme si tam doplnili slová, neoprávnené výdavky vo vzťahu k projektu vo výške, atď. 292. Ak to spresní zrozumiteľnosť toho uznesenia, určite to urobme.

Keďže nie sú ďalšie prihlášky do diskusie, poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Takže hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené s tým, že predkladateľ si osvojil tento návrh; neoprávnené výdavky vo vzťahu k projektu v bode 3.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Takže dávam hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných.

Tridsaťpäť za, nikto nebol proti, jeden poslanec sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 21.

Bod č. 22.

BOD 22:

Návrh na menovanie zástupcov za hlavné mesto SR Bratislavu do rád škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti hlavného mesta SR Bratislavy.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál pripravila a predkladá pani predsedníčka školskej komisie, teda do dnešného dňa; berte to, prosím, s pochopením, že je to dielo, ktoré urobila komisia. Dávam vám slovo, pani poslankyňa, aby ste ho uviedli.

Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, ako viete hlavné mesto je zriaďovateľom 12 základných umeleckých škôl a 5 centier voľného času. A keďže skončilo jedno volebné obdobie, tak niektorým bývalým poslancom skončil poslanecký mandát, a preto keďže sú tam z titulu svojho mandátu nominovaní do rád škôl, tak musíme ich nahradiť. Čiže jedným uznesením odvolať, alebo jedným bodom uznesenia odvolať a nových poslancov nominovať.

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

Potom tam boli aj niektorí zamestnanci magistrátu, ktorí takisto už prestali byť zamestnancami magistrátu, a preto ich odvolávame a nahrádzame ďalšími členmi.

Čiže návrh máte predložený jednotlivo, menovite. Ale keďže počas rokovania zastupiteľstva ešte niektorí poslanci prejavili záujem a prerokovali sme ten ich záujem, a teda dochádza k zmenám, minimálnym ale predsa len ich potrebujem pomenovať.

A to tak, aby sme pani poslankyňu Farkašovskú nominovali do rady školy pri Základnej umeleckej škole Daliborovo námestie ako poslankyňu. A bude namiesto Mgr. Anny Sonnekovej, ktorá bola za mestskú časť Bratislava - Petržalka. Z mestskej časti neprišli žiadne návrhy. Pán starosta Bajan sa rozhodol, že nebude nikoho nominovať.

Takže v časti A uznesenia pribudne nový bod, a to bude bod 16, kde odvoláme pani Mgr. Anna Sonnekovú z rady školy Základná umelecká škola Daliborovo námestie.

Potom do bodu B delegujeme ako bod 16 poslankyňu Ľudmilu Farkašovskú do rady školy Základná umelecká škola Daliborovo námestie.

A ešte príde, na základe dohody k zámene, a to v bode B.3 namiesto pani Jarmily Tvrdej príde poslanec Ing. Slavomír Drozd.

A v bode 4 namiesto Ing. Milana Šindlera príde Ing. Jarmila Tvrdá.

Takže nastávajú tam tieto v podstate 4 zmeny:

- v bode A jedna zmena,
- v bode B budú zmeny v bode 3, 4
- a pribudne bod 16.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne za uvedenie materiálu.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Pán poslanec Nesrovnal sa hlási; nech sa páči.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Pani inžinierka, my máme ešte 2 nominácie, tiež trošku na poslednú chvíľu, tak to takto uvediem. A týkajú sa vlastne školy na Panenskej ulici a Exnárovej ulici. To sú v časti C, kde sa ponechávajú dve osoby, my ich navrhujeme nahradiť. To znamená, že pani Doktorovová by nahradil pán Šovčík a pani Kyselícová by nahradila pani Ižová. To znamená, bude treba to spraviť tak, že ich v tej časti A pridáme k odvolaniu a v časti B pridáme k menovaniu; ja to tu mám pripravené ako písomný návrh.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Dobre. Prosila by som písomne predložiť návrh návrhovej komisii, aby sme o tom mohli rokovať a hlasovať vlastne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže máme predložený doplňujúci alebo pozmeňujúci návrh, lebo mení návrh uznesenia.

Sú nejaké ďalšie prihlášky do diskusie?

Ak nie sú, dám priestor pre návrhovú komisiu; nech sa páči.

Môžme, pani predsedníčka? (Áno.)

Nech sa vám páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ideme hlasovať o zmene, ktorú predložil pán poslanec Nesrovnal a to, že bod C sa celý vypúšťa. A tieto dve mená z bodu C 1, 2 sa dávajú do bodu A odvoláva.

A do bodu B sa pridávajú bod 17, 18, a to pán poslanec Sven Šovčík na Penenskú ulicu a bod 18 pani Eulalia Ižová na Exnárovu 6.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, budeme hlasovať o tomto pozmeňujúcom návrhu. Vyjadrite sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

Nech sa páči.

Je to pozmeňujúci návrh, nie je to o celku, je to o návrhu pána poslanca Nesrovnala, ktorý navrhuje vypustiť

C, odvolať tie dve zástupkyne mená a zvoliť iných, alebo iné zástupkyne, iných zástupcov, aby som bol rodovo neutrálny.

Pani zástupkyne boli odvolané a zástupca a zástupkyňa sú potom zástupcovia. Tam nemám inú možnosť ako vyjadriť rodovú rovnosť.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných.

Dvadsaťtri za, nikto nebol proti, ôsmi sa zdržali hlasovania, jeden nehlasoval.

Čiže sme prijali návrh pána poslanca Nesrovnala.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Takže ideme hlasovať o návrhu uznesenia ako o celom s touto zmenou.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

A ďalšími 4 zmenami, ktoré uviedla pani predkladateľka v úvodnom slove.

Predsedníčka návrhovej komisie:

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Áno, ale v rámci autoremedúry.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak, tak, tak. Prosím, vyjadríte sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsatpäť prítomných.

Tridsatpäť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 22.

Prejdeme na bod č. 23.

BOD 23:

Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľností do vlastníctva mestských častí v zmysle ustanovenia § 31b zákona SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Materiál uvedie riaditeľ magistrátu, pán Ing.
Stromček. Nech sa ti páči.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. 7. 10. 2010 mestské zastupiteľstvo prijalo uznesenie, ktorým delimitovalo, alebo navrhlo delimitovať budovy, v ktorých sa nachádzali škôlky a jasle, aj vrátane pozemkov pod nimi na príslušné mestské časti. V niektorých častiach alebo väčšina majetku

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

už je vysporiadaná. Predpokladáme ďalší jeden z toho sumáru tohto majetku, ktorý bude presúvaný, prioritne teraz tuná je hlavne Staré Mesto.

Materiál ako taký, ktorý je predložený, dávame tam len jednu zmenu. A tam sa jedná o Základnú školu Lazaretská a Cukrová. To je podľa informácie zo Starého Mesta, oni sú už vlastne vyradené zo siete. Tým pádom sa na nich nevzťahuje toto uznesenie a zákon.

Ináč materiál ako taký celok je predložený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Čiže prosím, keby ste sa pozreli na to uznesenie na strane, teda je to návrh uznesenia na prvej strane dolu je uvedená Základná škola Lazaretská, pod ňou Základná škola Cukrová.

Vzhľadom na to, že v týchto dvoch školách už nefungujú školy, tak presúvať tie objekty do vlastníctva mestskej časti by bolo proti zmyslu toho, čo je napísané v zákone, ktorý hovorí o tom, že mesto môže presunúť, ale na plnenie samosprávnych funkcií. Samosprávnou funkciou je aj poskytovanie vzdelávacích služieb.

Čiže, my keď sme pripravovali ten materiál, tak sme vychádzali z informácie, že tam tie zariadenia sú. Ale zariadenia už nie sú, čiže o týchto budovách budeme rozhodovať v právomoci mestského zastupiteľstva. Keďže tam nie sú školy, budeme sa snažiť ich inak využiť.

Takže autoremedúrou pán riaditeľ upravuje tieto dva body, ktoré budú z toho návrhu uznesenia vypustené.

Otváram diskusiu.

Hlásia sa pán poslanec Kríž; nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, chcel by som veľmi krátko zareagovať. Veľmi oceňujem tieto materiály, ktoré z času na čas prídu na zastupiteľstvo. Ja som v týchto intenciách vystúpil aj vtedy, keď bola nanovo prijatá novela zákona o hlavnom meste. Je myslím veľmi pozitívnym krokom, že je tam tá možnosť takýmto spôsobom delimitovať majetok, ktorý je zatiaľ len zverený mestským častiam na to, aby oni mohli plniť určitú samosprávnú funkciu.

Ja sa domnievam osobne, že do tejto kategórie spadá viacero objektov, či už takéhoto charakteru ako sú školy alebo mnohé ďalšie. Čiže ja pevne verím, že ten zoznam takýchto objektov sa v budúcnosti rozrastie a príde k tomu, že viaceré zverené nehnuteľnosti sa dostanú do vlastníctva jednotlivých mestských častí, čo nakoniec, v konečnom dôsledku bude prospešnejšie myslím aj pre hlavné mesto, aj pre chod samosprávy v tých jednotlivých mestských častiach. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, len faktickou poznámkou zareagujem.

Nechcem komentovať vaše vystúpenie, ale zareagovať tak, že v minulom volebnom období bolo dohodnuté, že školy, kultúrne zariadenia a úrady. A nad tento rozsah keby sme mali ísť, tak to vyžaduje istú diskusiu. Ja nebudem predkladať nič iné, než tieto 3 okruhy.

A toto je dokončenie toho, že v Starom Meste sa to neurobilo v minulom volebnom období. Z technických alebo iných dôvodov; to nie je teraz podstatné. Čiže my dokončujeme to, čo bolo dohodnuté v minulom volebnom období.

Keby sme mali ísť ďalej, vyžadovalo by si to väčšiu diskusiu medzi mestom a mestskými časťami, prečo, čo tým dosiahneme, čomu tým prospejeme. Čiže chcel som len naznačiť, že vidím istú hranicu teraz, ale tá môže byť prekonaná tým, že sa tu dohodneme, že to bude riešené nejako inak.

Faktickú poznámku pre pána poslanca Kríža a potom ďalší dvaja prihlásení.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Presne. V podstate to čo ste povedali som chcel naznačiť aj ja. Je to zatiaľ limitované tým, na ktorom sme sa dohodli. To znamená kultúrne, školy a miestne úrady. Ale svojim vystúpením viac-menej som chcel naznačiť to, že rád by som v budúcnosti tú diskusiu otvoril. A ak bude politická vôľa, napriek spektrom politickým a jednotlivými

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

mestskými časťami, veľmi rád by som ten zoznam časom navyšoval. Ale to je samozrejme vec budúcnosti.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, my sme v mestskej časti Bratislava - Staré Mesto okrem týchto budov škôl a materských škôlok žiadali aj budovu Staromestskej knižnice so sídlom na Blumentálskej 10/A. Pani starostka ma informovala z mestskej rady, že pokiaľ by ste to stihli pripraviť do tohto mestského zastupiteľstva, že by to mohlo byť súčasťou toho materiálu.

Čiže predpokladám, že asi sa tak nestalo, tým že to tu nie je.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nestalo. Ale nemáme v tom spor, lebo je to ten typ, o ktorom sme hovorili, že bol dohodnutý. Čiže to zrejme pôjde na ďalšie zastupiteľstvo.

Musíme mať proste identifikáciu, podklady, aby sme to nerobili horúcou ihlou. Ja viem o tom, o tej požiadavke pani starostky, ale my to doriešime. Dáme to na papier, predložíme. Lebo chceme dotiahnuť to, čo bolo dohodnuté v

minulom volebnom období rovnako voči všetkým mestským častiam.

Ešte chcete zareagovať?

Čiže faktickú poznámku, prosím, pre pána poslanca Šovčíka. Máte faktickú, pán poslanec.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Ja by som to ešte len chcel dokončiť, čo sa týka tej Základnej školy na Lazaretskej a Cukrovej, pretože to je jedna budova. Prebieha tam súdny spor, o ktorom sme vás aj písomne informovali, pretože sme tam účastní ako mesto tak aj mestská časť.

Ale dostala sa k nám informácia, že Základná škola na Jesenského bola vydaná v reštitúcii. Čiže otázka základnej školy na Cukrovej a Lazaretskej je opätovne otvorená, pretože budeme zjavne musieť riešiť Základnú školu na Jesenského, kde prevádzkuje zároveň mesto základnú umeleckú školu. Čiže tento problém máme spoločný.

Čiže ja by som to celkom nezatváral túto opciu na presun týchto budov do mestskej časti, pretože budeme musieť asi celkom isto riešiť minimálne jednu základnú školu a jednu základnú umeleckú školu na území mestskej časti Bratislava - Staré Mesto.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, budeme riešiť, keď to príde.

Teraz by som dal to odtiaľ dal von, lebo tam škola nie je a bolo by to proti zmyslu toho § 31b, ale situácia, ktorú ste popísali, to môže úplne zmeniť.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja len v tej iste veci, pán primátor, chcem povedať, že tá reštitúcia alebo ten návrat tej školy na Jesenského, zároveň nie je sprevádzaný ťarchou na 10 rokov udržať, atď. To znamená, budeme stáť reálne pred týmto problémom aj pri snahe dohodnúť sa s novým vlastníkom. Pre nás to bolo vôbec veľmi prekvapivé, pretože nevediac o celom procese a nemajúc nijaké správy, sme do tej školy investovali nezanedbateľné peniaze, ktoré teraz raz by sa nám aj inde hodili, no, ale takto to je. Takže preto prosím, aby sa nepovažovala Lazaretská za kauza finita ale aby bola teda;

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ten problém by sme mali začať riešiť od Jesenského. Tam si myslím, že musíme zvážiť, čo tam vieme urobiť, či dohodu s vlastníkom alebo nejaký nájom, alebo nejaké také riešenie. Ja mám signály, že je pripravený o tom rokovať, ten vlastník. Čiže musíme sa do toho pustiť; mestská časť, mesto. A samozrejme, to môžeme prepojiť aj s Lazaretskou, pokiaľ by sme nenašli riešenie na Jesenského.

(Poznámka.)

Budeme o tom diskutovať.

Prosím, ďalší dvaja sú prihlásení:

Pani poslankyňa Kimerlingová a pán poslanec Muránsky.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Vážený pán primátor, kolegyne, kolegovia, ja nechcem priamo k tomuto reagovať, ale k takým podobným prípadom sa potrebujem zveriť, pretože Petržalčania už dlhodobo poukazujú na to, že existujú v Petržalke areály podobné areálom materských škôl, alebo škôl, kde sú štátne inštitúcie umiestnené vo svojich budovách, ale areál vlastní mesto. Povedzme je to, tuším že to bola cudzinecká polícia na Chrobákovej. Takisto tam bola kedysi okresná vojenská správa na Starohradskej alebo Tematínskej; je to skratka tam na rohu.

Tie areály sú zanedbané a Petržalčania si vedia predstaviť, že by sa tam zrekonštruovalo ihrisko. Je to uzatvorený areál, čiže tam by dobre mohli fungovať nejaké aktivity prospešné.

A teraz je už otázka, že či by to organizovala mestská časť alebo hlavné mesto, jednoducho cítim potrebu, že o tie areály sa treba starať a využiť v prospech obyvateľov, detí, atď.

Čiže na toto upozorňujem, že budeme sa musieť aj týmto zaoberať, pretože je to podobný prípad, ako tie areály škôl. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

A poprosím pána poslanca Muránskeho.

Michal Muránsky, poslanec MsZ:

Ja by som sa chcel len spýtať, že aké to má praktické dopady tým, že sa vlastne tento majetok presunie na mestskú časť, že či z toho vyplývajú nejaké finančné záväzky alebo naopak? To je moja otázka; ak by mi na to vedel niekto odpovedať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, reagujeme týmto, alebo reagovali sme v minulom volebnom období, a my to teraz len dokončujeme na to, že Najvyšší kontrolný úrad vyčítal mestským častiam, že investujú do mestského majetku, ktorý nie je ich. Nemalé prostriedky. To čo povedal pán poslanec Osuský, robili viaceré mestské časti, investovali do škôl, ktoré formálne boli vo vlastníctve mesta.

Čiže tu sa nič iné nestane, len tá samospráva z jednej úrovne posúva ten objekt na inú úroveň. Ja som to vždy bral aj trošku ako motiváciu, že keby sa urobila nejaká racionalizácia v počte škôl, tak ten objekt zostane pre potreby mestskej časti, ktorá v ňom môže nejakým spôsobom zhodnotiť z hľadiska prenájmu, predaja a podobne.

Doteraz vždy ten objekt, v ktorom už nebola škola, zobralo mesto. A tak mestské časti si povedali, na čo to budeme robiť? Však ako nebol tlak.

Tak to máte taký ekonomický záujem, okrem iného. A najmä sú to tie investície a starostlivosť o to, že to sú naše školy, naše budovy. No, tak sa o ne staráme, a potom ste ale zodpovední so všetkým čo treba. Taká bola dohoda v minulom období. Je to istý decentralizačný prvok v živote toho mesta. Lebo sú mestá, kde všetok majetok je sústredený na úrovni magistrátu a nič sa nepúšťa dole. Tu sme si povedali, že aj právomoci, ale aj majetok, aby to vyjadrovalo to, že to mesto funguje inak.

Čiže len vám trošku vysvetľujem diskusiu z minulého volebného obdobia.

Pán poslanec Kubovič.

Mgr. Vladimír K u b o v i č, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor za slovo. Ja len v podstate nadviažem na to, čo teda sa prenieslo z toho minulého volebného obdobia a poviem, že pochopiteľne pre mestské časti je to už vlastne vec, ktorú dávno vykonávali v praxi. To znamená, že v drvivej väčšine základné školy a takisto samozrejme miestne úrady, spoločenské domy financovali či už údržbu alebo aj nové investičné zámery. Napríklad nadstavby financovali už len mestské časti, to znamená, že mesto vlastne bolo odbremenené od tohto. Dalo sa to na poriadok.

A ja chcem vyjadriť, pán primátor, tebe aj vedeniu skratka vďaka fakt, lebo sa dodržiava slovo ktoré bolo dané, čo občas nebolo zvykom v predchádzajúcich volebných obdobiach. Takže ja pevne verím, že samozrejme nastanú ešte tie etapy, o ktorých tu sme hovorili, že dokončia sa školy a prídu na rad ešte miestne úrady a spoločenské domy.

Takže hovorím, ešte raz vďaka, že to takto aj promptne ide, lebo v postate máme pár mesiacov v novom volebnom období. A tento materiál je dostatočne vážny na to, aby sme o ňom diskutovali, alebo aby sme o ňom hlasovali. A je tu pripravený na naše rokovanie. Takže ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že to podakovanie patrí kolegom z magistrátu, ktorí pripravili a vidíte, že ten materiál nie je jednoduchý z toho formálneho hľadiska. Ale je dobré že je na stole a že o ňom môžeme rozhodovať.

Keďže sa nikto nehlási, myslím, že materiál si nevyžaduje záverečné slovo.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ideme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložený, a to s jednou zmenou, ktorú navrhol predkladateľ, takže si ju osvojil.

A je to vypustenie ZŠ Lazaretská 3 a vypustenie ZŠ Cukrová 1 z tohto materiálu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno. Prosím, s touto zmenou hlasujeme o návrhu uznesenia.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných.

Tridsaťpäť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie.

Otváram rokovanie o bode č. 24, ktorým začíname sériu majetkových bodov.

BOD 24:

Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, pozemkov parc. č. 7969/1 a parc. č. 7969/2 a stavby súp. č. 2786, Radlinského 53, formou obchodnej verejnej súťaže a schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem pekne. Čo sa týka Radlinského; ak dovoľíte ešte krátky úvod k predaju majetku ako takého.

Myslím, že takmer všetci poslanci ste cez svoje poslanecké kluby dostali zoznam majetku, na ktorom sme sa dohodli na finančnej komisii že spracujeme nejakú základnú štruktúru, čo asi v ktorých obvodoch sa nachádza. My pracujeme postupne na tomto materiáli, resp. ho dopracovávame, aby sme na júnovom zastupiteľstve mohli hovoriť o pomerne dobrom prehľadnom materiáli, čo vlastne ešte mesto má v jednotlivých obvodoch, či už sa to týka pozemkov alebo budov.

V rámci tohto materiálu, ktorý je tu predložený, aj ostatných majetkových, bolo to prerokované vo finančnej komisii so súhlasným stanoviskom. Takisto aj mestskou radou, tam je súhlasné stanovisko pani starostky.

Ako ostatné súťaže i táto bude realizovaná podobne ako sme sa dohodli pri ostatných nehnuteľnostiach. To znamená, elektronická súťaž na záver, kde sa na základe najvyššej ceny určí víťaz.

A následne po zrealizovaní súťaže bude predložený koncový návrh opätovne do mestského zastupiteľstva. Toľko prosím.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k bodu 24.

Nikto sa do nej nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných poslancov.

Tridsaťštyri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Podobný charakter má materiál pod bodom č. 25.

BOD 25:

Návrh na schválenie predaja nehnuteľnosti v Bratislave, k.
ú. Nivy, pozemkov parc. č. 15473/9 a parc. č. 15473/8,

Čalovská ulica, formou obchodnej verejnej súťaže a
schválenie podmienok obchodnej verejnej súťaže.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím pána riaditeľa o uvedenie materiálu.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Tam len krátky úvod. Bola to zrušená súťaž na predaj pozemku. Ak si pamätáte, bola tu vtedy víťazka tej verejnej súťaže, ktorej nebol schválený finálny predaj. Čiže jedná sa o tento pozemok.

A len jeden formálny doplnok k samotnému materiálu:

Včera nám prišlo faxom aj kladné stanovisko pána starostu Pekára na predaj tejto nehnuteľnosti, resp. tohto pozemku. To len ako na doplnenie, lebo keď sme skladali tento materiál, vtedy sme ho ešte nemali.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Do diskusie sa nikto neprihlásil.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené predkladateľom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných

Tridsaťštyri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod č. 26.

BOD 26:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto,
parc. č. 3096/2.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o vysporiadanie pozemku pod garážou. Materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii, kde bol schválený. Takisto v mestskej rade s odporúčaním schváliť. A je tam aj kladné stanovisko pani starostky.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu k bodu č. 26.

Nikto sa do nej nehlási, poprosím; ba, hlási,
prepáčte. Pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. V tom materiáli sa rozpráva o doplatku, myslím že dvojročnom, pretože majiteľ tej garáže už užíval ten pozemok bez nejakého právneho titulu. Je to spomenuté, ale iba v dôvodovej správe. Ja by som bol celkom rád, aby sa to dalo do uznesenia s tým, že pokiaľ tento doplatok nebude doplatený, tak toto uznesenie stratí platnosť.

Aby sme potom, keď to bude predané nenaháňali ho proste neviem po súdoch alebo kade tade s tým, že ten doplatok má doplatiť.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďalej sa hlási pán poslanec Šindler; nech sa páči.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. My sme si to na klube prechádzali tento materiál a dospeli sme k záveru, že vzhľadom na to, že sa jedná o veľmi lukratívnu časť mesta, dalo by sa

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

povedať že úplne za najlukratívnejšiu, tak tam tá cena tých 187 Eur/m² sa nám zdá nízka. A ja by som mal návrh na 350 Eur/m².

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Predpokladám, že ten návrh odovzdáte návrhovej komisii.

Pán riaditeľ sa k nemu vyjadrí v rámci záverečného slova.

Pán riaditeľ, poprosím ťa o vyjadrenie k obidvom tým príspevkom. Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Najprv k pánovi poslancovi Lenčovi. Tam je platná nájomná zmluva s ním uzavretá. Čiže tento žiadateľ o kúpu má uzavretú nájomnú zmluvu na tento pozemok.

A čo sa týka pána poslanca Šindlera, tá cena, to už sme sa o nej diskutovali, či je veľa, či je málo. Ja by som len poprosil, aby sme tomu dávali nejaké hranice alebo mantinely len z toho dôvodu, aby sme my vedeli vopred komunikovať aj s tým žiadateľom. Lebo môže sa kludne stať, že on povie, že za 350 Eur/m² to nikdy nekúpi, a naďalej bude platiť nájomnú zmluvu. A ja zbytočne budem predkladať ten materiál do mestského zastupiteľstva. Nie že nám by to robilo problém, ale zbytočne zaradíme niečo do programu, čo nemá žiadne racion.

Preto my sme aj hľadali na tej finančnej komisii práve to, že pri akých cenách vlastne začneme uvažovať o tom, že budeme dávať komparatívny súdno-znalecký posudok, čo samozrejme nerieši tento stav. A ťažko si my vieme odhadnúť nálady každého jedného žiadateľa, kde práve je tá jeho hranica za ktorú proste nejde. A to my nemáme šancu vyriešiť na mestskom zastupiteľstve, aby sme si vedeli tipnúť uchádzačov o vysporiadanie si svojich majetkových práv.

Čiže, ja by som len poprosil, ak 350, tak vedzte potom, že nemusí to byť akceptované zo strany toho žiadateľa. A je potom zbytočné, aby sme predkladali ten materiál.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak ako je predložené so zmenou, ktorú predložil pán poslanec, a tá sa týka ceny, a je 350 Eur/m².

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Takže prosím, budeme hlasovať o návrhu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

O pozmeňujúcom návrhu, ktorý znie na cenu 350 Eur/m².

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak. Takže hlasujeme o tom, či zvýšime tú cenu alebo nie. Návrh pána poslanca je, aby sme ju zvýšili na 350 Eur/m².

Prosím, vyjadríte svoj názor hlasovaním.

Teda prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných.

Devätnásť za, dvaja proti, pätnásť sa zdržali.

O jeden hlas sme schválili tento pozmeňujúci návrh.

Poprosím pani predsedníčku návrhovej komisie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme...

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Teraz vás vypli, ale ja to zopakujem za vás.

Hlasujeme o návrhu uznesenia ako celku.

Nemáte zapnutý mikrofón, preto vás poslanci nepočuli.

My sme odhlasovali len zmenu ceny, ale teraz hlasujeme o uznesení ako celku. Mohli sme to technicky urobiť jednoduchšie, ja sa ospravedlňujem, ale rešpektoval som návrh návrhovej komisie, čiže ako keby na dvakrát.

Takže teraz ideme o celku s tou novou cenou.

Prosím, vyjadríte sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťsedem prítomných.

Tridsať za, nikto nebol proti, siedmi sa zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 26.

Bod č. 27.

BOD 27:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 2276/31, parc. č. 2405/3 a parc. č. 4956/3, spoločnosti ZSE Distribúcia, a.s., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Takýchto tu máme viac za sebou.

Takže začíname v Starom Meste. Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem. Ja skúsím úvodné slovo ku všetkým trom, lebo v zásade sú to tie isté materiály, len z iného katastrálneho územia.

Jedná sa o pozemky pod trafostanicami, ktoré už boli diskutované či vo finančnej komisii alebo na mestskej rade. K jednotlivým pozemkom, kde mali mestské časti, napríklad bola to mestská časť Rača, kde pán starosta nesúhlasil s nejakou parcelou.

Samozrejme, tieto všetky, alebo tieto predkladané materiály zahrňujú všetky zmeny, ktoré vzniesli príslušné mestské časti. Dneska ešte ráno, keď sme mali stretnutie s pánom starostom Bajanom, ktorý musel ísť na súd a preto neprišiel na mestské zastupiteľstvo, dal súhlasné stanovisko ku všetkým pozemkom v Petržalke. To len pre vašu informáciu, zatiaľ len týmto verbálnym spôsobom.

Aj keď teraz je, samozrejme, o Starom Meste diskusia.

A k tomuto samotnému konkrétnemu materiálu je tam súhlasné stanovisko pani starostky a schválenie mestskej rady.

Vo finančnej komisii keď sme diskutovali o predaji týchto pozemkov bola diskusia, či nepredáme radšej iné pozemky a resp. nehnuteľností a tieto si nechať. Medzitým zasadla opäťovne finančná komisia, ktorá preberá iné nehnuteľností, v rámci ktorých my ich budeme predkladať na

júnové zastupiteľstvo, kde prišlo k nejakej zhode. Ale to bude ešte finančná komisia, čiže nechcem predbiehať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Ako prvá sa do nej hlási pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera Kimerlingová, poslankyňa MsZ:

Vážení kolegovia, ja vás chcem upozorniť, že v týchto prípadoch ide o veľké znehodnotenie mestských parciel. Lebo keď sa pozriete, tak je to vždy taký kúsoček vyhryznutý z veľkej mestskej parcely, ktorá sa týmto znehodnotí, pretože už nikdy za slušnú cenu takýto pozemok, alebo takúto parcelu nepredáme. Vždy tam už bude nejaké buď vecné bremeno, teda okrem tohto predaného pozemku tam určite ešte budú vecné bremená na sieti, ktoré vedú do tejto rozvodne alebo do tohto zariadenia.

A upozorňujem vás, že tu by som odporúčala skôr nájom, lebo aj keď peniaze do rozpočtu potrebujeme, toto znehodnotenie nás skôr pripraví o nejaké prostriedky, ktoré by sme neskôr do rozpočtu mohli dostať. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa nikto nehlási, poprosím, aby zareagoval pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Samozrejme, akýkoľvek predaj alebo akýkoľvek prenájom majetku je z dlhodobého hľadiska výhodnejší ako jednorazový predaj. My ale v súčasnosti tak ako mesto je preúverované, nemôžeme si zobrat' žiaden už prevádzkový ďalší úver.

Čiže boli diskusie presne o tomto aj na finančnej komisii a ja sa s tým plne zhodujem, že kludne môžeme urobiť dlhodobý nájom na 15 - 20 rokov, to môžeme kryť prevádzkovým úverom a v zásade splatíme úver a nepredáme žiaden majetok. Ale my v tej situácii jednoducho nie sme.

A pokiaľ nenaplníme kapitálové príjmy do rozpočtu, nebudeme schopní splácať záväzky, ktoré už sú uzavreté a nám letia tie splatnosti zmeniek, úverov, istín, úrokov.

Z tohto dôvodu, a samozrejme pokiaľ by mestské zastupiteľstvo povedalo, že nechce predávať ten majetok, my sme pripravení potom na júnovú schôdzu potom prísť s návrhom rozpočtu, kde vyhodíme 14 miliónov z príjmov kapitálových. A jednoducho osekáme to v bežných výdavkoch, aby sme mohli sanovať náklady, ktoré mesto proste má.

Čiže ja rozumiem tomu, že akýkoľvek predaj, väčšina z nás proste nie je s tým stotožnená. A opakujem, je to

nutnosť nielen tento rok ale aj nasledujúce ešte dva roky, aby sme mesto dali do nejakej finančnej kondície. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím ale, že tá diskusia teraz špeciálne nie o predaji majetku ako takého, ale predaj tohto majetku, kde malou parcelou, alebo malou proste výmerou môžeme ohroziť vlastne hodnotu celého majetku.

Toto je podstata tej pripomienky, ktorá tu zaznela.

Takže pán riaditeľ ešte to dokončí a potom ešte máme štyroch, resp. troch rečníkov, ktorí chcú reagovať na tento materiál.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Čo sa týka samozrejme znehodnotenia tej parcely, tá trafostanica tam existuje. Čiže ktokoľvek by prišiel dneska si žiadať stavebné povolenie, tak či tak by musel komunikovať o tom, že tá trafostanica tam je.

Čiže tuná sa ja v tom nezhodujem a vecné bremeno prípadne, alebo iné prípojky, ktoré vedú k tej trafostanici sú už dnes existujúce. Čiže ktokoľvek by tam chcel čokoľvek stavať, tak či tak by musel s nimi komunikovať.

Tam ide len o zmenu, že práve tie m², ktoré sa nachádzajú pod tou trafostanicou patria niekomu inému a

nemá to vplyv na proces stavebného konania, alebo v procese pri vybavovaní stavebného povolenia ako takého.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Faktickou poznámkou na pána riaditeľa chce reagovať pán poslanec Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa rád spýtal, aký je súčasný stav? Či v súčasnosti ten komu sa ten pozemok predáva, či má nejaký nájomný vzťah s mestom uzavretý, resp. či minulé vedenie mesta nejakým spôsobom riešilo takéto pozemky, s takýmito podnikmi? Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Konkrétne, keď sa bavíme o ZSE, tak ZSE dlhodobo, proste to dlhodobo, minimálne rok sa snažilo komunikovať, teraz už je to rok a pol s mestom o tom, že si chcelo vysporiadať tieto majetkovo-právne veci. Nikdy tak nebolo.

To vznikol problém samozrejme pri niektorých iných predajoch, keď my sme tu mali vo finančných komisiách

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

návrhy a potom aj tak boli schválené v mestskom zastupiteľstve, kedy si jednotliví uchádzači chceli vysporiadať majetky pod svojimi stavbami, a my sme im spätne dali dva roky, že musia zaplatiť.

A oni dost' prudko niektorí na to reagovali kvôli tomu, že sú to oficiálne komunikácie cez podateľňu, kde sa oni dlhodobo snažili uzavrieť si nejaký vzťah k tomu majetku, resp. k tomu pozemku mesta. A magistrát na to nereagoval.

Brali to ako krivdu, že majú dva roky za to, že ich nikto nevybavil, tak ešte majú aj spätne platiť. Ale spätne ZSE, neboli tam žiadne vzťahy.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja k tým možno všeobecnejšie, možno k tým 14 miliónom do toho kapitálového príjmu rozpočtu by som chcel povedať, že nejak sa mi zdajú tieto materiály, ktoré sú predkladané na predaj, tak nejak ad hoc a neviem kde v tom nájsť za tých 5 mesiacov čo tu sedím, nejaký systém. Že prečo práve tu na Michalskej, prečo hentam na Mýtnej, a tak.

Ja som si prečítal materiál z minulého zastupiteľstva. Tam boli informácie o majetku mesta a

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

mestských častí. Som sa tam dočítal, že mesto má zhruba miliardu majetku, miliardu Eur pozemky a budovy.

Ja keby som to chcel nejak robiť z môjho pohľadu, tak by som si chytil a tú miliardu, neviem, či to je sto položiek, päťsto položiek alebo tisíc položiek, na tej nejakej majetkovej komisii rozdelil na nejakú predat' a nepredat'. Tie čo nepredat', teraz nechcem sa o tom baviť, by som dal do jednej skupiny, dajme tomu jedna. A tie čo predat', tak by som si ich vyčlenil a tam by som si spravil skupiny, čo ja viem predaj hneď, predaj možno a predaj s nejakým veľkým uvážením. A rozdelil by som si to do A, B, C tú druhú skupinu a podľa toho by som začal nejak rozmýšľať.

Lebo toto, ako mi to tu prichádza, tak nenašiel som v tom systéme. To je jedna vec.

A druhá vec ešte, tie znalecké posudky som ich videl už veľa a tam sú nejaké východzie hodnoty tých jednotlivých buď pozemkov alebo tých budov, a tie sa buď povyšujú alebo ponížujú koeficientami a môže tá výsledná cena vyjsť plus, mínus aj 50 % hore dole.

Neviem, odkiaľ tieto posudky pochádzajú, kto je ich autorom. A ja ich nechcem spochybňovať teraz, ale keď sa bavíme o takých veľkých číslach, mal by som predstavu, že by som vedel o tom, že odkiaľ tie posudky za tie kuchyne sú, a ako reprezentujú tú jednotlivú nehnuteľnosť, ktorú ideme predávať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Najprv pán poslanec Fiala, potom pán riaditeľ.

Stanislav Fiala, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Uvedomujem si potrebu mesta predávať pozemky, pretože naplánované kapitálové príjmy naozaj mesto má.

Na druhej strane máme pred sebou niekoľko bodov o predaj pre ZSE, rôzne typy pozemkov, a počul som aj taký názor, možno inde k tomu pristupovať, keď je to na hrane pozemku, inde, iným spôsobom, keď je to v strede a naozaj príde k tomu znehodnoteniu. Lebo pri veľkom pozemku viem si predstaviť možno aj premiestnenie a vznikne nejaký zaujímavý pozemok pre iný účel.

Takže možno k dvom alebo trom bodom naraz by som sa aj takto vyjadril. Chápate aj našu zdržanlivosť v tomto bode, že chceme mať jasno alebo chceme pristupovať k tomuto bodu a nevytvárať nejaký precedens, že tam už sme predali a prečo už pre tú istú organizáciu niekde inde nie. A možno teraz, keď si vytvoríme nejaké pravidlá, tak potom o to ľahšie budú v budúcnosti prijímané a poslanci ich budú akceptovať.

Naozaj, myslím si, že viacerým to nie je ešte zrejmé, že či všetky tieto pozemky predávať. A potom aj do budúcnosti tu si viem predstaviť, že mohlo to byť A, B, C,

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

jeden pozemok, druhý, tretí. A aj pri, napríklad niektorých by som nemal problém, dobre, predajme to. Ale sú to 3 myslím v tomto bode, a v niektorom ďalšom ešte viacero pozemkov, aj pre jednoduchšiu možno orientáciu sa v takto pripravovaných materiáloch.

Ja v tejto chvíli sa ešte zdržím hlasovania s tým, že som pripravený za istých okolností odpredávať aj takéto typy pozemkov, ale rád by som mal nejakú logiku v tom, nejaké jasné pravidlá, kedy áno, kedy nie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Nesrovnaľ.

JUDr. Ivo N e s r o v n a ľ, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa pripájam k predrečníkom a chcem ich informovať o tom, že túto obavu má, samozrejme, aj finančná komisia.

A my sme už iniciovali prípravu takého materiálu tak, aby sa pozemky mesta nepredávali ad hoc, tak ako vy hovoríte, že každú chvíľu pripútaje niečo na stôl, ale aby to dostalo hlavu a pätu. Aby sme si povedali, ktoré nehnuteľností, pretože sa nejedná iba o pozemky, sú pre mesto a jeho rozvoj strategické, ktoré rozhodne predávať nebudeme a nechceme. A ktoré nehnuteľností, alebo ktorý majetok takéto nie sú a sú určené na predaj, na zhodnotenie.

Takýto materiál sa už pripravuje. Členovia komisie sa k nemu vyjadrujú. Mám za to, že aj vy ste ho mali v klube.

Takže toľko informácií k tomuto bodu.

Čo sa týka tých trafostaníc, tam bola podmienka komisie tá, že sa nesmie jednat' o miesta také, aby znehodnotili tie pozemky, že môžu byť iba okrajové polohy. A vychádzam z toho, že tomu tak je, a že starostovia sa k tomu v tomto zmysle vyjadrili, že s tým súhlasia. To bola podmienka nášho súhlasu a iba za tejto podmienky s tým budeme súhlasiť, že sa nejedná o také miesta a také lokality, že tá trafostanica znehodnocuje. Tak ako kolegovia naznačili, znehodnocuje ďalšie užitie toho pozemku. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte pán poslanec Kubovič.

Mgr. Vladimír K u b o v i č, poslanec MsZ:

Tak možno budem opakovať presne to isté čo tu moji predrečníci, traja. Ale ja len ešte jednu takú vsuvku k tomu. V tej investičnej výstavbe samozrejme vieme, že mnohokrát sa jedná o to, že pokiaľ ide o nejaký zámer investičný, tak poväčšine investor má podmienku vybudovať novú trafačku, modernú, skrátka samozrejme s inou kapacitou. A veľmi ľahko sa môže stať, keďže sledujem tie obrázky, to sú trafačky, ja neviem z ktorých rokov. Už

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

možno majú 40, možno 30 skratka rokov. Pre tieto trafostanice vôbec nemusia zostať na ten účel, alebo teda nemusia vôbec plniť ten účel. A tým pádom pozemok, ja to tak trošku rozoberiem, pozemok, samozrejme, zostane vo vlastníctve elektrární.

Keďže na tom nebude žiadne ich zariadenie, tak pravdepodobne príde takisto aj z ich strany časom k nejakému odpredaju. Môže to nastať nejakým špekulatívnym charakterom a už tam máme niekoho, kto vlastne môže blokovat' ten pozemok, ktorý mestu ešte vlastne zostane, teda podstatne väčší, na ktorom by nejaký ten investičný zámer v budúcnosti mohol prebiehať.

Takže ja len na toto upozorňujem. Nehovorím, že presne, takisto mám v tom jasno, či budem hlasovať za alebo proti.

Ale isteže, je tam viacero takých rizikových faktorov. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ, ešte prosím máme dvoch ďalších.

Nech sa páči.

Treba si to asi vydiskutovať, lebo je to taká téma, ktorá sa potom opakuje aj v tých ďalších bodoch.

Pán poslanec Greksa.

Po ňom pani poslankyňa Krištofičová.

Marian G r e k s a, poslanec Msz:

Ďakujem za slovo. Ja by som ku kolegom len možno takú poznámku; že ja chápem ich znepokojenie, ja chápem že chcú mať v tom nejaký poriadok, len toto je asi trochu nie úplne presný prípad, trochu nepripravenosti a nie vašou vlastnou vinou.

Pretože my sme vo finančnej komisii si vypýtali proste nejaký zoznam celého majetku v podstate mesta. Pokiaľ som to správne pochopil, dostali sme ho. Tam sme si určili s pánom riaditeľom magistrátu nejaké konkrétne budovy o ktoré už je, alebo pozemky o ktoré už je záujem. Čiže nevytvorila sa ešte samozrejme úplne až takáto vzorka ako ste chceli A, B, C, ale už sa na tom pracovalo. A vo finančnej komisii sme sa dohodli, že každý to dá svojim ľuďom ako do klubu. My sme to spravili. Ja som to dokonca poslal aj niekomu z MOST-HÍD, ale preto sa čudujem, že to nemáte vy, teda v KDĽ. Ďakujem. Mohli sme si ušetriť ako 10 minút. Vďaka.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

S faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán kolega Greksa, ste si naozaj istý, že to je celý majetok mesta? Mne sa to zdalo trochu

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

málo. Pán kolega Šindler teraz povedal, že miliarda Eur, mám pocit, že to bolo podstatne menej ako miliarda. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Krištofičová.

Ing. Alena K r i š t o f i ě o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Chcela by som sa opýtať, či mesto pokiaľ by sa tieto pozemky predali, bude mať predkupné právo následne, pokiaľ by zasa chcelo robiť niečo s tými pozemkami? Či toto bude zabezpečené?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Tých pripomienok a otázok bolo viac; predpokladám, že pán riaditeľ na ne zareaguje. Niektoré už zodpovedali samotní poslanci.

Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Zoberiem to teda od konca. Ako pri každom predaji tak aj pri týchto máte návrh kúpnej zmluvy a spätné predkupné právo v nej je, pokiaľ mám správnu informáciu. Ako odpoveď číslo 1.

K pánovi Lenčovi, ten materiál, ktorý my sme predkladali do finančnej komisii nebol ako všetok majetok, ale povedali sme si, aby sme tam dali lukratívne nehnuteľností o ktorých vieme, majú relatívne vysokú nominálnu hodnotu. A z tých sa bude hovoriť, že ktoré áno, ktoré nie. Určite to nie je zoznam všetkého majetku, všetkých parciel, ktoré mesto má.

A k pánovi poslancovi Nesrovnalovi, či to má náš predaj hlavu päť alebo či to robíme ad hoc?

No, ad hoc materiál ZSE je tu asi tretíkrát. A my sme hneď pri zostavovaní rozpočtu hovorili o ktorých nehnuteľnostiach, alebo ktoré nehnuteľnosti budeme ako prvé dávať na predaj. Hovorili sme, že budeme dávať na predaj nehnuteľností, ktoré boli už raz schválené v mestskom zastupiteľstve ako prebytočný majetok a určené na predaj.

A budeme dávať nehnuteľností, kde je prejavovaný záujem, že ju niekto chce kúpiť. Že je pravdepodobné, že by sa mal prihlásiť aj uchádzač do verejnej obchodnej súťaže.

Pri samotnom zostavovaní rozpočtu, sa opätovne vrátim o niekoľko mesiacov naspäť, sme hovorili že urobíme katalóg nehnuteľností, ktoré by sme predávali v tomto období. Preto ja vždy hovorím, že my sa nebavme len o tomto roku 14 miliónov, ale máme aj ďalšie dva roky pred sebou. A kolegovia na oddelení majetku, správy majetku, robia už celé mesiace, kde prepisujú LV do excelovskej tabuľky, aby každý potom; a táto tabuľka samozrejme bude

každému poslancovi keď bude sfinalizovaná, čo by malo do 30. 6. bude predložená, kde si budete vedieť pozerat' majetky z pohľadu katastra ako konkrétneho obvodu.

Budete si môcť pozerat' či je to stavba, či je to pozemok, asi akú bude mať rozlohu. Proste je to mravenčia práca vzhľadom k tomu, že je to nekonečné množstvo položiek, ktoré ale hovorím v priebehu dvoch - troch týždňov by už malo byť sfinalizované. A dovtedy budeme predkladať alebo sme predkladali, lebo už máme potom len júnové zastupiteľstvo, len tie nehnuteľnosti, o ktorých už bolo diskutované v mestskom zastupiteľstve, alebo opakované bol prejavovaný záujem.

K pánovi Fialovi; my všemožne sa vždy môžeme snažiť urobiť ten materiál najlepšie tak ako vieme, ale pre nás, akú dostaneme spätnú väzbu z finančnej komisie, kde je prerokovaný každý taký materiál, my potom ten materiál upravujeme.

Je vás 45, a v dobrom ja si beriem tú vašu pripomienku, len nemôžeme to pripraviť na obraz úplne každého. Keď nám dáte nejaký pevný leaut, ktorý máme naplniť, tak budeme predkladať taký materiál. Proste sme tomu otvorení, len potrebujeme vedieť, čo asi by ste presne tam ešte potrebovali mať a my by sme to potom následne doplnili.

A k pánovi Šindlerovi, ten systém ako hovorí, my sme ho hovorili pred niekoľkými mesiacmi, len musíme na to najprv pripraviť podklady, a to je urobiť katalóg

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

nehnutelností, o ktorom je mesto stotožnené, že ho bude predávať. To znamená, že prideme s tým pred zastupiteľstvo, bude to súhrn viacerých nehnuteľností určených na predaj, ja teraz hovorím. Kde si mestské zastupiteľstvo povie, že áno, toto si viem predstaviť. Povieme si, že niečo pôjde v roku 2011, niečo pôjde v roku 2012, 2013. Oznámime to dopredu, aby sa prípadní záujemcovia vedeli pripraviť, pripraviť si zdroje na to a zúčastniť sa samotnej tej súťaže.

Čiže to my máme na konci júna hotové.

A znalecké posudky ste sa pýtali kto robí?

Robia ich v drvivej väčšine stále tí istí, ktorí tu fungujú celé roky a je s nimi uzavretá rámcová zmluva, a zabezpečujú pre nás tieto služby. Sú to dvaja alebo traja súdni znalci. Priznám sa, nepamätám si mená, ale môžem vám ich určite bez problémov povedať.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Už len k tomu znehodnoteniu pozemku, pán poslanec Nesrovnal to povedal, ja to zopakujem. Na mestskej rade napríklad pán starosta Pilinský z Rače požiadal, aby sa niektoré veci vypustili, lebo bol zjavne presvedčený ako starosta s miestnou znalosťou, že tento konkrétny pozemok by bol znehodnotený ak by sme tam predali tú trafostanicu. Vyšli sme tomu v ústrety, tak ako sme to povedali aj všetkým ostatným. Čiže zobrali sme že starostovia sú tou garanciou, ktorá dokáže posúdiť to, či pozemok môže byť

zatažený takýmto predajom alebo nie. A zdalo sa nám, že to by mohlo fungovať.

Len vysvetľujem to, čo tu zaznelo, akú to má logiku. Proste taká, aká sa uplatnila pri konkrétnom príklade Rače. Počuli ste stanovisko Petržalky, to je ďalší náš bod. A potom tam máme Staré Mesto, o ktorom teraz rokujeme. A nemali sme signály od pani starostky, že by tam videla nejaký problém v tomto smere. Je tam súhlasné stanovisko.

Čiže len vysvetľujem, že opierame sa aj o tú znalosť, ktorú majú starostovia vo vzťahu k svojmu územiu, kde by si oni chránili to, aby sme im tam naozaj tie pozemky tiež ako neznehodnotili.

Môžeme, prosím, uzavrieť?

Uzatváram diskusiu k bodu 27.

Návrhová komisia.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, vyjadrite sa hlasovaním; teda prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných poslancov.

Dvadsaťosem z nich hlasovalo za, nikto proti, piati sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod č. 28.

BOD 28:

Návrh na predaj pozemkov pod trafostanicami v Bratislave, k. ú. Petržalka, spoločnosti ZSE Distribúcia, a. s., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bod č. 28 bude bez úvodného slova, pretože to je tá istá kategória. Stanovisko pána starostu Bajana tlmočil pán riaditeľ v predošlom bode. Je súhlasné.

Otváram diskusiu.

Ak sa niekto chce prihlásiť.

Konštatujem, že nikto.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, vyjadríte sa hlasovaním.

Teda prezentujte sa a hlasujte k bodu 28.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných.

Tridsaťjeden za, nikto proti, štyria sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod č. 29.

BOD 29:

Návrh na predaj pozemkov v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 475/5 a parc. č. 475/34, spoločnosti ZSE Distribúcia, a. s., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bod č. 29 je opäť analogicky, čiže bez úvodného slova.

Otváram diskusiu.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Keďže sa nikto nehlási do tejto diskusie, pán starosta nemá pripomienky. Bola pripomienka už akceptovaná na mestskej rade, čiže priestor je pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, vyjadrite sa hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsať za, nikto proti, štyria sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie aj k bodu č. 29.

Sme v bode č. 30.

BOD 30:

Návrh na predaj pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 3250/32, spoločnosti Falkensteiner Hotel Bratislava Besitz, s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o vysporiadavanie pozemkov pod hotelom Falkensteiner. Vo finančnej komisii, v mestskej rade bol materiál schválený, a je tam súhlasné stanovisko pani starostky.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Otváram diskusiu k bodu č. 30.
Konštatujem, že sa do nej nikto nehlási.
Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

S potešením konštatujem, že sme otvorili druhú kopu nášho rokovania, sme už v druhej obálke tých materiálov.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsatpäť prítomných.

Tridsať za, jeden proti, traja sa zdržali hlasovania, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 30.

Bod č. 31.

BOD 31:

Návrh na zriadenie vecného bremena - práva prechodu a prejazdu cez pozemky v Bratislave, k. ú. Vinohrady, parc. č. 5345/1, parc. č. 5345/2 a parc. č. 5345/8.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii, kde vznikla diskusia, či predmetný pozemok radšej nepredať. My sme samozrejme začali so žiadateľom o tejto veci komunikovať, kde on ponúkol možno že hneď vedľajšia parcela, ktorá patrí mestu. Tá má diagonálne nejaký pozemok, proste ktorý nadobudol keď kupoval aj samotný ten súhrn, tie budovy, ktoré sú vlastne dneska predmetom prístupu ku ním.

Vzhľadom k tomu, že v tej časovej tiesni sme to nevedeli dorokovať, preto by sme navrhovali postup, že dnes schváliť zriadenie vecného bremena. A my by sme na najbližšie mestské zastupiteľstvo prišli s tým, že by sa urobili súdno- znalecké posudky ich pozemku, ktorý majú na našej parcele. Zároveň by sme si urobili súdno- znalecký posudok tejto našej, aby sme prišli buď s návrhom na zmenu alebo potom odpredaj.

Toľko, prosím, ako úvodné slovo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu.

Ako prvý sa do nej hlási pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Áno. Ďakujem za slovo. So všetkým súhlasím.

Ale tu začína taká vrava, že kedy bude obed? Ja neviem odpovedať kolegom, tak by som rád. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keby si sa pozrel na hodinky, tak by si vedel, že obed bude o 13., pretože to je taký normálny čas obeda.

Takže, prosím, toto nie je predmetom rokovania v bode č. 31.

Takže ako nerelevantné to dávame bokom.

Nikto sa k bodu 31 nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Hlasujte, prosím, teda prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsatpäť prítomných.

Tridsaťštyri za, nikto nebol proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 31.

Bod č. 32.

BOD 32:

Návrh na schválenie zriadenia vecného bremena spočívajúceho v práve strpiet' realizáciu stavebnej úpravy na vyznačenom úseku komunikácie I./2 nachádzajúcej sa na pozemkoch parc. č. 3026/4, parc. č. 3026/5 a parc. č.

3026/6, v Bratislave, k. ú. Petržalka, spoločnosti Areas, s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Na dopravnej komisii vznikla vlastne diskusia o zriadenie tohto vecného bremena. Následne bol materiál predložený do mestskej rady, kde bolo vyjadrené kladné stanovisko pána starostu. Jedná sa o vznik nového golfového ihriska za Petržalkou, a majú tam platné územné rozhodnutie. A my predkladáme materiál na schválenie zriadenia vecného bremena spočívajúceho v práve strpieť realizáciu stavebnej úpravy tak, ako ju máte vyznačenú.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Pán poslanec Šindler sa hlási; nech sa páči.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Tu v tomto materiáli máme priloženú aj zmluvu o zriadení vecného bremena. A v článku VIII. Bod 1) je bod, v ktorom sa píše, že táto zmluva, samozrejme, že

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

je uzatvorená medzi jedným a druhým s tým, že jednotlivé dodatky môžu byť podpísané po dohode obidvoch partnerov.

Ja by som sa toto, ako univerzálne teraz hovorím, že mám predstavu, že keď túto zmluvu schvaľujeme ako na zastupiteľstve, tak aj prípadné dodatky, ktoré by podstatne menili predmet tejto zmluvy vo všetkých podstatných náležitostiach, by sme schvaľovali my.

Takže ja mám za to, že by sme v týchto bodoch písali, že samozrejme môžeme podpisovať tie dodatky, ale po schválení v zastupiteľstve. Dobré tomu rozumiem?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, celkom to tak nie je, pretože my vám vlastne nedávame schvaľovať v uznesení zmluvy. Všimnite si, že keď hovoríme o textácii uznesenia, hovoríme, že vy schvaľujete tú meritórnu časť rozhodnutia, že niekomu sa niečo predá, za koľko, výmera, všetko. Tú zmluvu máte priloženú preto, že ak by ste mali pocit, že je tam niečo s čím nesúhlasíte, tak nám to tlmočíte, a my to opravíme.

Ja by som toto videl ako priestor pre exekutívu. To čo chcete povedať je to, že ak by išiel dodatok s vážnymi zmenami, tak sa má predložiť predtým na vedomie alebo vyjadrenie zastupiteľstvu. Nazvime to slovo "vyjadrenie". Lebo také právo máte. Vy dneska keď nám poviete, že chcete zmeniť to a to v tej zmluve, tak my to zoberieme vážne, veď to viete presadiť aj uznesením. Nie je s tým problém.

Ale nechcem, aby sme textovali tuná. Preto sa nevenujeme tým zmluvám, že schvaľuje. My tú zmluvu vám dávame preto, že takto ju podpíšeme. Ak nám poviete nejaké pripomienky, vieme to tam zapracovať. A to čo chcete povedať je to, aby sme vám predkladali aj dodatky, ktoré budú vážne meniť text tej zmluvy. Tak? Tak to potom nejako vyjadríme uznesením, povedzme v rôznom prijímate také uznesenie. A my sa toho budeme držať, lebo budeme mať nejaký mandát na to, že takto máme konať.

Ide mi len o to, že nechcem, aby sme schvaľovali texty zmlúv. To nie je, ani to nemáte v uznesení k žiadnemu bodu takto navrhnuté.

Ešte pán poslanec Šindler, prosím.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Že ja len v tom zmysle, že aby sme, lebo súčasťou toho celého materiálu je aj tá zmluva; čiže to sú zásadné podmienky. Keď to schválime v takejto podobe, tak sa to podpíše a následne sa, čo ja viem o mesiac, podpíše úplne iný dodatok zo strany exekutívy, a my o tom nemáme vedomie, tak už potom to je úplne iný prípad.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, bude to na internete, budete to môcť kontrolovať a povedať že ako čo ste si to dovolili. Ako my nič také neplánujeme, to vám musím úprimne povedať. Že ak

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

máte pocit, že teraz vám predkladáme niečo a o mesiac podpíšeme niečo iné; veď ako si to môžeme dovoliť?

Nemôžem zmeniť nič z toho čo poviete, že cena, na koľko, komu, výmera. Tak ako len technické procesné veci by sme mohli upravovať. Takže ja myslím, že niet sa čoho báť. Tie meritórne veci sú v rukách zastupiteľstva. Sú vyjadrené v uznesení a z tých potom tie zmluvy, samozrejme, vychádzajú. Ale teda toto neplánujeme robiť, čo ste povedali, lebo veľmi rýchlo by sa na to prišlo, keby sme touto cestou postupovali.

Pán poslanec Nesrovnal sa faktickou poznámkou chce vyjadriť.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Jednak by sa na to asi rýchlo prišlo, ale myslím si, že to celkom ani nie je možné z hľadiska právneho poriadku, pretože schváleniu podliehajú tie základné náležitosti toho zmluvného vzťahu. A ak by sa tieto náležitosti mali zmeniť tak podstatne, že vznikne nový zmluvný vzťah, tak ho treba nanovo schváliť a nedá sa to meniť.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tie podstatné náležitosti sú uvedené práve v tom vašom uznesení, lebo tam máte presne tie podstatné veci vyjadrené. A tie procesné, o ktorých ste chceli byť tiež

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

informovaní, sú vyjadrené v tej zmluve. A vy si viete vždy skontrolovať, či ona spĺňa štandardné podmienky alebo nie.

K bodu č. 32 sa už nikto nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťtri za, nikto proti, traja sa zdržali.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 32.

Bod č. 33.

BOD 33:

Návrh na schválenie dodatku k protokolu o zverení majetku hlavného mesta SR Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy Petržalského domova seniorov.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bod č. 33 už nepriamo uviedol pán kontrolór vo svojej správe.

Myslím si, že to môže ísť bez úvodného slova.

Otváram priamo diskusiu.

Keďže sa do nej nikto nehlási, prosím návrhovú komisiu.

Pani poslankyňa Černá, prepáčte, som vás nezaregistroval. Máte slovo.

RNDr. Marta Černá, poslankyňa MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Ja neviem, či to nie je scestné. Ale mňa oslovili práve petržalskí seniori z toho domu seniorov s problematikou, ktorá nesúvisí s tým, či my im teraz niečo zveríme navyše alebo nezveríme navyše. Ale ak vedenie toho domu seniorov si predstavuje svoje služby k seniorom tak, že im viaže tovar, čož podľa zákona obchodného, a podobne, nie je povolené.

O čo sa jedná? Dostali vraj;

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa, nemôžeme toto v rôznom riešiť? Ja si myslím, že to s tým vôbec nesúvisí.

RNDr. Marta Černá, poslankyňa MsZ:

Ako chceš, pán primátor.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

V rôznom. Pekne poprosím.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Lebo by som im nedala nič, keby.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ale tak je to ako naša organizácia. Keď treba, tak potom riešme pani riaditeľku, alebo manažment organizácie, môžeme ich predvolať na sociálnu komisiu riešiť. Čiže ja poprosím o ten podnet, ktorý chcete povedať v rôznom a potom na neho zareagujeme, podľa toho čo to bude za závažné.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

O.K. Dobre.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som ten materiál nechal bežať, pretože rieši vztah medzi nami a našou organizáciou v zmysle zistení kontroly.

Ešte raz konštatujem, že sa nikto neprihlásil.

Poprosím predsedníčku návrhovej komisie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujem o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjedna prítomných.

Tridsať za, nikto proti, jeden sa zdržal hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu
33.

Ak je to možné, mali by sme ešte vyriešiť 34, pretože
patrí do toho bloku predaja majetku.

Potom nastupujú prenájmy, to riešime s inými našimi
kolegami a kolegyňami.

Takže vás poprosím ešte o trpezlivosť s bodom 34.

Ale predtým, než ho prerokujeme, pán riaditeľ
avizuje, že sme urobili nejaké chybné uznesenie k bodu 30.
Takže pán riaditeľ prosím, keby si to uviedol.

Čiže taká malá vsuvka, že by sme sa vrátili k bodu
30. Ale musíš najprv vysvetliť prečo.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Nie že by ste urobili chybu vy, ale prijalo sa chybné uznesenie, lebo my sme s chybou pripravili uznesenie. My sme sa dohodli na finančnej komisii, že pri tom za m2 bude cena 1000 Eur, a tak sme to dali aj do samotného materiálu. A žiaľ, v uznesení, ja som si to teraz všimol, nie je zmenená cena. Preto dovoľte, prosím, keďže sa dalo hlasovať, že podľa navrhovaného uznesenia, tak ja by som si dovoľil povedať, že to uznesenie musí potom zniet' za cenu 1000 Eur/m2, a tým pádom celková cena je 17.000 Eur. Ospravedlňujem sa, je to naša chyba, ktorú som si všimol.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Procedurálne to, prosím, urobíme tak, že dám hlasovať o tom, kto je za to, aby sme sa vrátili k bodu č. 30, lebo to je vážna vec. Tu zase sme prijali isté rozhodnutie, my musíme znovu otvoriť ten bod.

Takže, prosím, dávam hlasovať, na základe tohto postupu, kto je za to, aby sme sa; ešte pani poslankyňa Dyttertová faktickou, procedurálnou.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Len my sme boli pripravení toto napraviť, a tak rýchlo strašne to išlo, že sme to jednoducho nestihli.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi ma to mrzí.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Pán riaditeľ si to všimol, je to dobré, lebo je to dohodnuté vo finančnej komisii. Urobme to, prosím, teraz, kým máme ešte tú znalosť v sebe.

Pýtam sa ešte raz, kto je za to, aby sme otvorili znovu rokovanie o bode č. 30. Kto je za?

Myslel som, no, môžeme to aj takto, ale O.K.

(Hlasovanie.)

Prosím, vidím, že je to jednoznačná väčšina. Väčšina poslancov chce, aby sme sa vrátili, čiže otváram znovu rokovanie o bode č. 30.

Pán riaditeľ, teraz formálna poznámka o tej cene.

Prosím mikrofón pre pána riaditeľa.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Dovolím si pozmeniť návrh uznesenie, kde by sme zmenili cenu zo 497 Eur/m² na 1000 Eur/m², a tým pádom cena celkom bude nie 8.449 Eur ale 17.000 Eur. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, urobíme to tak, že mestské zastupiteľstvo ruší svoje predchádzajúce hlasovanie k tomuto bodu a schvaľuje nasledovné uznesenie; niečo také, tak sa mi to žiada.

Lebo prijali sme platné uznesenie a nemôžeme to len tak, že však teraz to zmeníme. Čiže mali by sme to vyjadriť aj formálne, aby tu nevznikla nejaká neistota pre iné prípady.

Pani predsedníčka, nechám to na vás, skúste sa poradiť ako to vyjadriť. Ale chcel by som, aby sme toto povedali aj formálne.

Chcete pán poslanec procedurálne?

Viem, ale už nediskutujeme, už ideme hlasovať.

Čiže či procedurálne by ste? Tak nech sa páči.

Pán poslanec Gašpíerik má slovo, kým sa dostane k slovu návrhová komisia.

Nech sa páči.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, ja teda budem hlasovať proti a poviem procedurálne aj prečo. Myslím si, že taký precedens by sme urobiť nemali. Zastupiteľstvo sa vyjadriло hlasovaním.

A bojovali sme proti tomu aj v minulom volebnom období, keď ste bol aj vy poslanec, keď sa niečo odsúhlasilo a následne sa to v rôznom otvorilo a zase sa ináč hlasovalo.

Myslím si, že sme zahlasovali. Je to chyba možno vás, ako predkladateľa, ale aj nás ako zastupiteľstva, že sme si to nevšimli. A myslím si, že takéto praktiky by sme nemali tu zavádzať, takéto precedensy.

Z tohto dôvodu, aj keď som hlasoval na finančnej komisii vtedy za zvýšenie, teraz nebudem za to hlasovať.

Nezavádzajme tieto praktiky v tomto volebnom období. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, nerobíme nič zlého. Ja som sa opýtal, chceme sa vrátiť? Chceme.

Teraz je tu návrh ako som počul z návrhovej komisie, aby sme len zmenili uznesenie, nezrušili, a to je niečo iné. Môžte povedať, že cena sa mení z na, to sa dá ešte urobiť.

Ak sme otvorili ten bod, je tu priestor. Ak ho uzavriete, že nezmeníme, bude platiť to pôvodné uznesenie. Samozrejme, máte pravdu, teda máte možnosť sa vyjadriť aj takýmto spôsobom.

Ešte pani poslankyňa Reinerová k procedúre, k hlasovaniu.

Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

K procedúre. Navrhujem presunúť tento bod do bodu rôzneho.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čo tým vyriešime?

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Áno, tam sa dá vrátiť k uzneseniu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Dobre. Lebo my sa teraz vraciame k uzneseniu, lebo rokujeme o bode 30. V tejto chvíli je to tak, procedurálne.

Čiže môžem dať hlasovať o vašom návrhu, aby sme to prerušili a rokovali v rôznom; ale asi sa nikde inde nedostaneme.

Prosím, dám hlasovať o návrhu pani poslankyne.

Kto chce, aby sme sa s touto témou zaoberali v rôznom. Kto je za?

(Hlasovanie.)

Ani sama pani poslankyňa nie je za, takže slovo pre návrhovú komisiu.

Poprosím, keby ste to precizovali, tak ako ste naznačovali, zmeniť už prijaté uznesenie môžeme.

Súhlasím s pánom poslancom, že to nie je šťastný precedens, ale bol tak povediac pripravený aj zo strany poslancov, aj našej.

Ešte raz sa ospravedlňujem za našu chybu.

Pani predsedníčka komisie, Ondrišová.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Čiže hlasujeme o návrhu uznesenia, ktoré bude znieť:

Mestské zastupiteľstvo z vôle väčšiny mestského zastupiteľstva schvaľuje zmenu uznesenia č. 129/2011, a to v časti cena zo sumy 497 Eur/m² na sumu 1.000 Eur/m², za cenu celkom zo sumy 8.449 Eur na sumu 17.000 Eur.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tvorivo ste pracovali, ale slová "z vôle väčšiny" von, lebo neviem si predstaviť uznesenie prijaté z vôle menšiny. To celkom nejde. Proste to hlasovanie vyjadrí, aká je väčšina. Čiže tie slová, prosím, von.

Ešte pán poslanec Šovčík k tomuto návrhu uznesenia.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Tak ja potom navrhujem, vyriešme to elegantnejšie. Prijmeme,

po A. mestské zastupiteľstvo konštatuje, že pri prerokovaní bodu 30 došlo pri hlasovaní o návrhu k pochybeniu.

po B. schvaľuje cenu 1.000 Eur/m².

A to je elegantné riešenie, ako z tejto situácie vyjsť.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja som tiež myslel na slová ruší hlasovanie, vyhlásiť ho za zmätočné.

Keby ste to povedali vy, tak by to mohlo byť.

Toto je iná forma. Trošku taká ako možno ostrejšia, lebo slovo pochybenie je skôr na našej strane než na strane zastupiteľstva. Môžeme zvážiť aj ten návrh.

Čiže, prosím, budeme mať dva návrhy.

Jeden je, že len zmeníme tú sumu, pretože sme sa tak rozhodli.

Druhé je, že povieme, že to hlasovanie prvé považujeme za zmätočné a odhlasujeme to nanovo, s novou cenou. To je návrh pána poslanca Šovčíka.

(Poznámka.)

Nedal písomne, ale rozumieme čo chceme povedať.

Prosím, návrhová komisia, uveďte hlasovanie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

No, návrhová komisia teraz dostatočne dobre nerozumie, lebo niečo sme schválili a písomne nemáme žiadny návrh.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Jasné. Čiže Sven to ide napísať ako navrhovateľ.

A obedná prestávka sa nám vzdaľuje, ale nie veľmi.

Ešte pán poslanec Zatovič.

RNDr. Martin Zatovič, poslanec MsZ:

Čo na to pán hlavný kontrolór? To lepšie znie podľa neho.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán hlavný kontrolór môže ovplyvniť vaše rozhodnutie.

Dávam mu na to priestor. Prosím, nech sa páči.

Ing. Peter Š i n á l y, mestský kontrolór:

Ďakujem pekne. Ja som tu potichu práve pánovi primátorovi hovoril, že riešenie ktoré navrhol pán poslanec Šovčík je bezpochyby najlepšie. A samozrejme to, čo povedal pán poslanec Gašpíerik, je absolútne korektné.

Ako vracat' sa k dobám precedensov akýchkoľvek zmien uznesení, ktoré boli prijaté práve pred chvíľou, alebo aj v prípade na konci zastupiteľstva, bezpochyby nie je korektné. Nemusí byť v rozpore so zákonom. Dovtedy, kým to nikto nenapadne, tak dovtedy aj teda bude platné. Ale z hľadiska právnej istoty a prezentácie navonok mesta, určite tieto dva návrhy, ktoré odzneli z poslaneckého klubu SDKÚ sú správne a korektné, a teda toto zmätočné uznesenie, resp. chybné uznesenie je lepšie ako teda sa tváriť, že ideme ho rušiť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O.K. Pán starosta Mrva ešte k tej procedúre.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava -
Vajnory:

Áno. Vážení pán primátor, vážení kolegovia poslanci, ja len kratučko. Všetkým o týždeň máte mimoriadne zastupiteľstvo, nemôžete to dať do bodu oprava uznesenia v mimoriadnom zastupiteľstve? To je minútová záležitosť. To máte právnu istotu najlepšiu, podľa mňa.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Teraz sme na to prišli. Podľa mňa tá právna istota sa ešte nikde neprejavila, žiadne právne vzťahy sme na tom uznesení ešte nezaložili. Môžeme ho zmeniť, lebo sme si vedomí tej chyby.

Prosím vás, nerozťahujme to do široká, do ďaleka. Kontrolór sa vyjadril, tie názory tu zazneli. Skúsme to uzavrieť hlasovaním, lebo prideme o veľa času, ktorý možno nie je produktívny.

Faktická poznámka, pani poslankyňa Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som poprosila, že všetci vieme o čo ide, všetci máme vôľu to zmeniť, a prečo by sme si nemali povedať, že výnimka potvrdzuje pravidlo. Vieme predsa o čo ide. Tak prijmime to už teraz a uzavrieme, lebo budeme sa k tomu zbytočne skutočne strácať čas.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte pán poslanec Kubovič.

Mgr. Vladimír K u b o v i ě , poslanec MsZ:

Jednou vetou: Trošku budme pragmatickí a poprosím, že mýliť sa je úplne ľudské, a každý takýto omyl by mal byť napravitelný. Takže či ho napravíme takým spôsobom, alebo

onakým, tak určite ho chceme napraviť všetci alebo drvivá väčšina.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Teraz pôjde o to, ako vyjadríme tú zmätočnosť; o tom teraz diskutuje komisia. Myslím, že by sme mohli pristúpiť k prečítaniu návrhu pána poslanca Šovčíka ako alternatívneho návrhu návrhovej komisie. Pani predsedníčka, máte slovo.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Čiže návrh na znenie nového uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR

A. konštatuje, že hlasovanie k bodu - Návrh na predaj pozemku k. ú. Staré Mesto, parc. č. 3250/32, spoločnosti Falkensteiner Hotel Bratislava Besitz, s.r.o., bolo zmätočné.

B. schvaľuje zmenu uznesenia č. 129/2011 v časti cena zo 497 Eur/m² na cenu 1.000 Eur/m², t.j. za celkovú cenu zo sumy 8.449 Eur na sumu 17.000 Eur.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Teraz došlo ku kombinácii oboch tých prístupov a nemyslím si, že je to dobré. Pretože teraz treba schváliť

nanovo to uznesenie. Ak to prvé bolo zmätočné, tak proste nemôže platiť. Potom platí nejaké iné.

To znamená, mali by sme schváliť to uznesenie nanovo. Schvaluje predaj pozemku taký a taký, za tolko a za tolko, tomu a tomu.

(Poznámky.)

Tak to je potom čisté. Potom platí to, čo je to prvé bolo zmätočné, preto ho neberieme do úvahy.

(Poznámky.)

Čiže, podľa vás je to správne?

Dobre. Čiže máme jeden návrh, pretože toto navrhovala komisia zmeniť cenu z na.

A ešte predtým sme povedali že zmätočné, čiže sme priznali farbu.

Kontrolór tvrdí že dobré, že táto zmätočnosť bola len v cene, teda v stanovení ceny. Mohli sme toto doplniť, že bolo zmätočné v stanovení ceny. Zastupiteľstvo mení toto na toto, a sme úplne v richtigu.

Prosím, podme hlasovať.

Ak vás môžem pekne poprosiť, máme to jasne pred sebou.

Priznáme zmätočnosť v určení ceny. Zmeníme tú cenu v druhej časti tak, ako navrhla komisia, a budeme to mať platne prijaté.

Poprosím, spustíte hlasovanie.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných.

Dvadsaťšesť za, jeden poslanec bol proti, siedmi sa zdržali a jeden nehlasoval.

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

Pán riaditeľ magistrátu vám osobitne ďakuje. Povedal že máte u neho obed; že vy viete.

Zvládneme ešte 34 alebo ideme na ten obed? Dáme obed.

Dáme obed.

34 ešte zvládneme, je tu silná vôľa rokovať.

Čiže otváram ešte č. 34.

BOD 34:

Návrh na predaj pozemkov pod garážami v Bratislave, k. ú. Petržalka, vlastníkom stavieb - garáží na Námestí Hraničiarov.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Predmetný materiál bol schválený vo finančnej komisii, v mestskej rade, a je tam súhlasné stanovisko mestskej časti Petržalka.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rokovanie o tomto bode; teda otváram diskusiu o tomto bode.

Ako prvá sa do nej hlási pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Toto je zasa prípad ako ideme naplniť rozpočet. Je to celkom zaujímavá suma, ktorú by sme do rozpočtu mohli dostať, a na pohľad usporadúvame pozemky pod garážami.

Problém je ten, že na streche garáži je pochôdzna terasa. A predávame tým pádom pozemky pod verejnou komunikáciou, alebo teda možno že nie je v sieti verejných komunikácií, atď., ako presne by to malo znieť. Ale faktom je, že tadiaľ chodia ľudia, že tam je prístup do obchodov, atď., a či je to rozumné? Pýtam sa.

Je to rozumné, aby sme predali pozemky pod pochôdznou terasou? Lebo to potom mi začína pripomínať takú kauzu, akože sme predali pozemky pod PKO; v čom je to iné?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa, my sme o tom diskutovali.

A možno ma doplní pán poslanec Lenč, že by sme to urobili tak, že predáme, ale dáme vecné bremeno pre tých vlastníkov, aby strpeli právo prechodu verejnosti po streche vlastne svojho majetku. Lebo tam asi smeroval váš príspevok, aby sme nezabránili ľuďom, že môžu tú terasu využívať ďalej ako verejný priestor.

Takto to nazvime, lebo či je to komunikácia, o tom máme veľké spory.

Pán poslanec Lenč s faktickou poznámkou.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Nevie, či poznáte ten prípad z Karlovej Vsi, ale z takejto terasy išli schody dole. A nejaká pani tam spadla a zlomila si nohu a teraz proste žiada nejakú finančnú náhradu. A nevie sa proste dostať na toho, že kto je vlastne zodpovedný a kto by mal naplniť tú náhradu. Je s tým nesmierny problém.

Ďalšia vec je, v Karlovke to vyzerá podobne, tiež sú takto domy. A je tam nejaká iniciatívy tých občanov z tých bytov, z tých domov, vybudovať na tých terasách nejaké ihrisko alebo niečo takého. Proste je s tým nekonečný problém s tým majetkom. Nie je to vysporiadané.

Treba si to rozmyslieť asi dopredu, že ako ďalej v tom postupovať. Možno to vecné bremeno by to riešilo; nie som si celkom istý či v tej Karlovke to tak je.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, toto je na veľkú debatu, ktorú rád s vami absolvujem počas obeda, pretože my máme k tomu takýto hrubý materiál v Petržalke, kde sa nám stalo presne to isté. Pani si zlomila ale vážnym spôsobom bederný kĺb na terase. Pohadzovali sme si to, mestská časť, mesto,

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

družstvo, neviem, katastrofa. Ja som sa hanbil strašným spôsobom, čo jej mám povedať.

Potom sme dostali právnu analýzu z mesta, kde sa tvrdí, že vlastníci bytov si mali kúpiť aj terasu. Lenže tak sa to nerobilo. Keď sa začiatkom 90. rokov predávali byty, nikto na tie terasy nemyslel. To je pristavaná alebo vstavaná občianska vybavenosť, takto to charakterizuje občiansky zákon. Problém nesmierne zložitý.

Nedá sa vtesnať ani do jednej minúty, môžeme vám tie materiály poskytnúť čo k tomu máme. A nad tým sa treba vážne zamyslieť, čo s tým urobíme.

Tu by sme teraz získali vlastníkov, ktorí budú zodpovední za strechu nad svojou garážou. Čiže u nás je napríklad garážnici, ktorí takýmto spôsobom v inej časti Petržalky kúpili, si chcú tu garáž aj s tou strechou dať do poriadku. Chceli príspevok od mestskej časti na tú pochôdznu časť, mestská časť ten príspevok odsúhlasila a bralo sa to ako rozumná forma, že oni niečo, lebo strecha, my niečo lebo to je verejný priestor. A na konci dňa máme zrevitalizované terasy, ktoré dnes vyzerajú často veľmi, veľmi zlé, lebo nikto do nich neinvestuje, keďže nikomu, v úvodzovkách, nepatria.

Vy máte pravdu, je v tom problém; veľký, veľký, veľký, ktorý budeme musieť riešiť samostatným nejakým prístupom a stanoviť čo s tým urobíme. Ako presvedčíme vlastníkov, a podobne.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Tu by som vlastne získal partnerov, ktorí sú dobre definovaní, ktorí budú zainteresovaní, aby sa problém riešil. Vecné bremeno by teraz riešilo problém prechodu a neskôr nejakej investície. A podobne by sme riešili keď sa vyjasní, kto je kto. Lebo aj majitelia bytov budú mať niečo z toho, že tá terasa bude v poriadku. Ale to teraz neriešime.

My riešime otázku predaja. A ja by som to bral, že to precizuje alebo spresňuje vzťahy v tom priestore. Ale problém je zložitý presne tak ako ste na neho upozornili.

Pán poslanec Lenč ešte faktickou, potom pán poslanec Šindler.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Nemám nič proti tomu, aby sa tie pozemky tým ľuďom predali, ale možno treba využiť toto štádium, keď ich ešte nemajú a majú o to záujem. Lebo je nesmierny problém potom, neviem koľko tam presne tých garáží je, ale väčšinou to býva do 50 alebo koľko. Proste tých ľudí nejako zohnať na kopu a dohodnúť sa s nimi.

Takže preto by som bol ešte opatrný. Nie som proti tomu, aby sa to predalo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Nakoľko v diskusii sa už moje otázky zodpovedali, stahujem môj príspevok.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Uzatváram možnosť sa prihlásiť k bodu č. 34.

Poprosím predsedníčku návrhovej komisie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako bol písomne predložený predkladateľom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Takže vyjadríte sa, prosím, hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

Vecné bremeno bude. To sme povedali autoremedúrou do zmluvy. Pani kolegyňa Frindrichová zabezpečí to, aby v tej zmluve bolo vecné bremeno. Toto prosím aj do zápisu keby ste zvýraznili v prospech verejnosti. Proste bremeno v tom, že je tam právo prechodu, že je tam verejný, tam musia mať možnosť obyvatelia prechádzať. Ako to právne vyjadríte, to ja nechám na vás.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Dvadsaťsedem za, nikto proti, siedmi sa hlasovania zdržali.

Konštatujem, že bolo prijaté platné uznesenie k bodu č. 34.

Teraz vyhlasujem obednú prestávku, ktorá potrvá do 14.00 h.

Presne o 14.00 h budeme pokračovať.

(Prestávka od 13.25 h. do 14.00 h. Po nej:)

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vážené poslankyne, poslanci, keby ste zaujali svoje miesta, budeme pokračovať v rokovaní.

Konštatujem, že nás je tu dostatočný počet.

A otváram rokovanie o bode č. 36.

BOD 35:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v objekte na Hviezdoslavovom nám. č. 17 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto pre spoločnosť BIOSCOP BRATISLAVA, s.r.o. IČO 35 758 911 so sídlom v Bratislave.

(S t i a h n u t ý z programu rokovania.)

BOD 36:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa, týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21506, parc. č. 21505/4 a parc. č. 1868/2.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o nájom na základe prípadu hodného osobitného zreteľa. Pozemok bude slúžiť na rozvod inžinierskych sietí. Žiadatelia sú Viktor Levkanič a Lucia Levkaničová.

Materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii a takisto aj v mestskej rade s odporúčaním schváliť predmetný materiál.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k bodu 36.

Konštatujem, že do diskusie sa nikto nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťsedem prítomných.

Dvadsaťsedem za; neviem síce prečo nám to píše, že nie sme uznášaniaschopní, lebo toto je to najmenšie kvórum, kedy uznášaniaschopní v tejto situácii sme. Ešte vošiel pán poslanec Panák, čiže je nás tu 28.

Čo to máte nastavené v tom systéme? Informatiči, prečo tam je napísané, že neuznášaniaschopné, keď toto kvórum ktoré je štandardne potrebné na súhlas s osobitným zreteľom? Nadpolovičná, teda trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov. To je presne 27. Dobré hovorím? (Áno.)

No, tak potom nech to tam nepíše, že MsZ je neuznášaniaschopné, lebo je uznášaniaschopné. A výsledok je zrozumiteľný, akceptovateľný.

Čiže dvadsaťsedem prítomných.

Dvadsaťsedem za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie.

(Poznámka.)

Musíte dosiahnuť tri pätiny. Čiže tri pätiny sú dvadsaťsedem. Musia byť tri pätiny všetkých za. A tu je presne ten prípad. Nie nad tri pätiny.

To aj keď Ústava sa robí, tam je tri pätiny. A je to proste tak, že presne ten počet stačí.

Tu je to tento prípad.

Prosím, ak nikto nerozporuje tento výsledok hlasovania; lebo preto ja to vždy vyhlasujem, nie preto že by som mal z toho nejaký plezír, ale treba to povedať, aký je záver toho bodu. Tak je to potom v zápise, a tak sa postupuje formálne. Ak by niekto to napadol a povedal, mám pochybnosť, tak sa samozrejme k tomu vrátíme.

Čiže tu tá pochybnosť u nikoho nie je.

Uzatváram rokovanie o bode 36.

Bod č. 37.

BOD 37:

Návrh na vydanie súhlasu vlastníka hlavného mesta SR Bratislavy s umiestnením kulís synagógy na pozemku v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 462, pre Izraelskú obchodnú komoru na Slovensku.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne.

Jedná sa o spoločný projekt s Bratislavským samosprávnym krajom. Je tam aj súhlasné stanovisko Starého Mesta, ktorí rovnako podporujú tento projekt. Jedná sa o, bude tam zmenšená kulisa na zbúranej Neologickej synagógy pri Dóme sv. Martina. Výška odplaty bola dohodnutá, resp. keď bol materiál komunikovaný vo finančnej komisii, kde bol schválený, hovorilo sa o bezodplatnom nájme. A takisto bol predmetný materiál prerokovaný v mestskej rade, kde bolo takisto prijaté uznesenie s odporúčaním schváliť predmetný materiál.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Chcem vás pekne poprosiť o podporu toho materiálu. Bude to 60 %-ná zmenšenina. Čiže z 25 metrov vysokej synagógy bude 16 metrov, v podstate ako taká televízna maketa. Vo vnútri vznikne kultúrny priestor, kde bude možné konať akcie. A má to byť zhruba od júna do októbra k dispozícii vlastne ako na zvýšenie aj turistického záujmu, ale aj na pripomenutie toho, že takáto budova tam voľakedy stála.

Otváram diskusiu, do ktorej sa hlási pán poslanec Šindler, a potom ďalší prihlásení poslanci.

Ing. Milan Š i n d l e r , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja mám návrh na zmenu tohto uznesenia s tým, že dopĺňam tam tú poslednú vetu, že v

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

sezóne od 1. júna do 30. septembra za odplatu 1 Eur/rok, aby z toho bolo jasné.

A chcem možno záujemcom aj ukázať takéto makety počítačové, ktoré nejak reprezentujú ten budúci stav, že ako by si to predstavovali tí žiadatelia. S tým, že možno treba ešte povedať, že tí žiadatelia majú v úmysle zriadiť takú mimoriadnu električku, ktorá by cestovala okolo Dunaja, potom hore po SNP, pod tunel a naspäť. A v rámci predstavenia tohto projektu aj histórie Bratislavy, by boli premietané do zatemnených okien zvonka tie historické obrázky a udalosti z archívov STV a všetkých týchto možných dodávateľov.

Takže som za to, aby sme podporili tento projekt v takomto znení.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Slovo má pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo. Ja veľmi v krátkosti by som sa tiež rád prihovoril za prijatie tohto materiálu. Tá myšlienka je podľa mňa veľmi dobrá. Je možno len na počudovanie, že podobná vec nevznikla v Bratislave z nejakej iniciatívy už v minulosti. A je to taká pripomienka, nostalgia na to, na to obdobie, ktoré tu

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

voľakedy bolo. A myslím si, že to bude zaujímavé aj pre turistov, a budú mať dôvod spýtať sa aj na nejakú históriu Bratislavy. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Jég h.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán Šindler ma predbehol, bol šikovnejší, takže stotožňujem sa s tým. Chcela som to isté navrhnúť. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ja už viackrát som sa vyjadrila, že podporujem túto aktivitu. Páči sa mi to. Len teraz na tom obrázku, keď sa pozrieme, vidíme že je tam nejaká plastika, pamätník alebo neviem čo to je.

Že či tá kulisa nezasiahne do tohto pamätníka? Do sochy, atď. teda

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Plastika tam zostáva. Je to Pamätník holokaustu. Ten pamätník bude ako keby obklopený tou synagógou. Stane sa súčasťou toho priestoru, ktorý bude vo vnútri, kde bude možné vlastne robiť tie kultúrne podujatia. Čiže on nebude viditeľný. Počas tých letných mesiacov to bude práve tá synagóga, ktorá bude pripomínať vlastne tie iné časy. A ten pamätník tam potom samozrejme zostane, keď tie kulisy pôjdu mimo.

S faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ja si myslím, že je dokonca aj veľmi dobrý aj štýlový nápad, aby vlastne ten pamätník bol v jadre tej synagógy. Lebo tak ako tá synagóga odišla z príčin stavebno-rozvojových, tak tí ľudia odišli z príčin ešte oveľa horších. Takže myslím si, že aj táto kompozícia je celkom na mieste.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Ďakujem. Tiež by som chcel podporiť tento nápad, tento projekt. Ale zároveň by som mal teda otázku, v súvislosti teda so súčasnou nejakou globálnou bezpečnostnou situáciou ohľadne terorizmu, či sa myslí, či sa nejakým spôsobom myslelo aj na to, aby teda tento objekt nebol či už predmetom nejakých, nejakého vandalizmu, alebo nebodaj nejakého útoku? Či ten realizátor myslí aj na túto vec? Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Keďže sa už nikto nehlási, pán riaditeľ, ak chceš zareagovať.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Veľmi stručne k pánovi Pilinskému. My sa teraz bavíme o tom, že im dáme tú možnosť, aby ten priestor užívali. A samozrejme, tak ako oni ďalej, keďže to chcú realizovať 3 roky, tak si budú musieť zabezpečiť aj bezpečnosť, aby neprišlo aj k znehodnoteniu. Práve preto aj my hovoríme o nájme na 3 roky vzhľadom k tomu, že je to viacero akcií, ktoré oni chcú rozbehnúť, nielen túto synagógu. A na to, aby to mohli 3 roky používať, musia si sami zabezpečiť stráženie aj tohto objektu a samozrejme bezpečnosť s tým súvisiacu. A to je už potom na strane toho nájomcu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia predloženom písomne predkladateľom a doplnenom pánom poslancom Šindlerom slovami: Vždy v sezóne od 1. júna do 30. septembra za odplatu 1 Eur/rok.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

V tomto znení dávam hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťtri prítomných.

Tridsaťtri za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili platné uznesenie k bodu č. 37.

Bod č. 38:

BOD 38:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5464/7.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o pozemok, ktorý súvisí s domom, resp. je jeho súčasťou aj oplotením. Ešte ktorý používali predchádzajúci majitelia. Súčasní vlastníci požiadali už v predchádzajúcom období o nájom tohto pozemku, pričom ale nebol predmetný zámer v septembri minulého roku na mestskom zastupiteľstve schválený. I z toho dôvodu opätovne predkladáme tento materiál do mestského zastupiteľstva. Ich záujem totiž pretrváva.

A vo finančnej komisii, a takisto aj v mestskej rade bol predmetný materiál schválený, resp. bolo jeho odporúčanie schváliť predmetný materiál v mestskom zastupiteľstve

.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu k bodu č. 38.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Mesto získa prenájmom tohto pozemku, ktorý je deklarovaný ako záhrada naozaj slušnú sumu. V tom prípade nemám s tým problém, ale je to súčasťou veľkého pozemku mestského, ktorý je ťažko dostupný, ale podľa môjho názoru nie celkom nevyužiteľný.

Ak to ostane ako záhrada dlhodobo, tak naozaj plus. Trocha sa obávam, alebo mám otázku, či to náhodou nemôže

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

byť predmetom osobitného zreteľa v budúcnosti na odkúpenie tohto pozemku? Ak nie, tak som pokojný. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán riaditeľ, prosím zareagovať.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Samozrejme, môže žiadateľ vždy potom neskôr požiadať. Tak ako žiada o nájom, tak môže žiadať aj o predaj podľa osobitného zreteľa, a to je vždy na mestskom zastupiteľstve, aby sa rozhodlo. Ide o nájomnú zmluvu, aby sme mali z toho proste peniaze, ktoré doteraz nikto neplatil. A je vždy ju možné vypovedať. Takže ani to mesto neobmedzuje z hľadiska práv k jeho majetku.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím, že môžeme pristúpiť k hlasovaniu.

Prosím, návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Upozorňujem, že ide o prípad hodný osobitného zreteľa.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsaťtri za, nikto proti, jeden sa zdržal
hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu
č. 38.

Bod č. 39.

BOD 39:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa
týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Petržalka,
parc. č. 3313.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Čiže predmetný materiál tiež je
hodný osobitného zreteľa. Jedná sa o prenájom pozemku
takisto v Petržalke. Materiál bol prerokovaný a schválený

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

vo finančnej komisii a takisto v mestskej rade, kde bolo jeho odporúčenie schváliť materiál v mestskom zastupiteľstve. Jedná sa o vybudovanie a využívanie príjazdovej komunikácie, parkoviska, pozostávajúceho zo 14 parkovacích miest, sadových úprav, petangového ihriska, kontajnerového stanovišťa a umiestnenia prevádzkovanie výťahu k objektu, ktorý je umiestnený na Andrusovovej ulici č. 11.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu programu.

Konštatujem, že do diskusie sa nikto nehlási.

Dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných poslancov.

Tridsaťjeden za, nikto proti, traja sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 39.

Bod č. 40 bol vypustený z programu, preto o ňom nebudeme rokovať.

BOD 40:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5067/1, parc. č. 5068/1, parc. č. 5078/7, parc. č. 5947/26, parc. č. 5947/27 a parc. č. 5947/28, pre MICROTECH, s.r.o., so sídlom v Bratislave.

(V y p u s t e n ý z programu.)

Bod 41.

BOD 41:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytových priestorov v Bratislave, k. ú. Petržalka, Kočánkova 1 pre Divadlo Aréna, so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne.

Jedná sa o prenájom skladových priestorov pre Divadlo Aréna. Materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii a zároveň aj schválený. Takisto aj v mestskej rade bolo prijaté uznesenie schváliť predmetný materiál v mestskom zastupiteľstve. Nájomné by sa stanovilo vo výške 5 Eur/m²/r z dôvodu že Divadla Aréna je príspevkovou organizáciou Bratislavského samosprávneho kraja a ako kultúrna inštitúcia svoju činnosť realizuje z príspevkov, dotácií a darov od sponzorov.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu o bode 41.

Keďže sa do diskusie nikto neprihlásil, dávam priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsaťštyri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 41.

Bod č. 42.

BOD 42:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Dúbravka, parc. č. 2836, pod kontajnerovým stanovišťom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím si, že to môžeme riešiť bez úvodného slova, lebo takýchto prípadov sme tu mali viac a ešte ich budeme mať. A majú aj podporu finančnej komisie; tam už sme našli nejaký mechanizmus ako tie veci rozhodovať.

Takže otváram diskusiu o bode 42.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Som za schválenie, ale domnievam sa, že v dôvodovej správe je výmera, len v návrhu uznesenia nie je. A myslím si, že by to malo byť uvedené m² - koľko. Koľko prenajímame. 65 metrov.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Určite nie 65 metrov. Či je to také veľké to stojisko?

(Poznámka.)

No, dobré, tak čo im teda prenajímame? To by naozaj malo byť v uznesení.

Doplníme 65 metrov? Autoremedúrou.

Čiže 65 metrov doplníme do uznesenia a takto prosím, keby boli všetky tie stojiská riešené jednoznačne. Vieme koľko je výmera, cena je stanovená tým rozhodnutím primátora. Čiže takýmto spôsobom to riešme aj pre budúcnosť.

Pán poslanec Osuský má faktickú poznámku.

MUDr. Peter O s u s k ý, poslanec MsZ:

Ja mám takú skôr všeobecnú poznámku. A prosím vás, neberte to ako nejaký diskusný príspevok euroskeptika. Len sa pýtam, ako laik vo finančných veciach, keď uzatvárame na dobu neurčitú prenájom za 5, 10 alebo len pol Eur, nedajbože by došlo k devalvácii Eur na 50 % hodnoty, ako je ošetrené by som povedal vývoj cien? A pri dobe neurčitej znamená, že musia obidvaja súhlasiť s úpravou nájomného alebo je možná nejaká úprava ex offo?

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Tých možností je viacero. Niektoré zmluvy zahrňujú v sebe infláciu, niektoré sú pevné. Každopádne vždy máte možnosť ako zmluvná strana vypovedať a uzatvoriť ďalšiu, ak by neprišlo k dohode. Väčšinou to vždy pristupuje sa na základe dohody dvoch zmluvných strán, ktoré prejavia svoju

vôľu. Ale ak nie, na dobu neurčitú vypoviete a uzavriete si novú.

Predsedujúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Keďže sa nikto ďalej nehlási, uzatváraam možnosť prihlásiť sa do diskusie.

Poprosím pani predsedníčku.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené s tým, že v rámci autoremedúry predkladateľ doplnil za slovami parc. č. 2836 "o výmere 65 m²".

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných.

Tridsaťpäť za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 42.

Bod č. 43.

BOD 43:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 21818/1, Robertovi Salayovi v Bratislave.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o vybudovanie špeciálneho vchodu do domu, v ktorom je umiestnená predajňa. V súčasnosti ľudia vždy chodili cez vstup, ktorý bol aj pre ostatných vlastníkov bytového domu. Po vzájomnej dohode proste by si chceli realizovať vlastný vstup, aby neboli jednak obmedzovaní obyvatelia domu a jednak on aby mal zabezpečený priamy vstup bez toho, aby zasa rušil týchto nájomníkov. Je tam kladné stanovisko mestskej časti, a bol materiál prerokovaný ako vo finančnej komisii tak aj v mestskej rade vždy s odporúčaním schváliť predmetný materiál.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Otváram diskusiu.

Do diskusie sa nikto neprihlásil.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa a hlasujte, prosím.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných.

Tridsaťšesť za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod č. 44.

BOD 44:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Nivy, parc. č. 9411/16 spoločnosti PBL DEVELOPMENT, s.r.o., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. M. Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor Stromček, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne.

Je to opätovne už materiál, ktorý bol prerokovávaný. Jedná sa o vybudovanie nových parkovísk na zelenej ploche pri stavbe na Trenčianskej ulici. Tá diskusia, k nej už veľa odznelo, čiže ja nebudem zbytočne ju opakovať. Všetci si určite pamätáte. Dnes nám bolo ešte doručené stanovisko od pána starostu Pekára, ktoré bolo súhlasné. Materiál predtým ešte vo finančnej komisii schválený nebol práve kvôli tomu, že nebolo stanovisko príslušnej mestskej časti. A na mestskej rade bolo prijaté uznesenie, aby bol prerokovaný na mestskom zastupiteľstve.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu.

Ako prvý sa do nej hlási pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Pán primátor, tento materiál tu nie je po prvý raz. Asi cítime, že to nie je celkom v poriadku, aj ten postup aký stavebník zvolil. Možno hrozí, že opätovne nebude schválený.

Ja prednesiem nejaký návrh a ak uvidím v diskusii že je prijateľný, tak ho podám aj písomne. Lebo uvedomujem si, že je to vlastne možno ťažký problém. Už sa začalo stavať, možno už nájomníci čakajú na byty, neviem presne v akom je to štádiu. A je to také už ťahanie v tej poslednej chvíli.

Možno by pre nejaký účinok do budúcnosti, možno v iných mestských častiach, nehovorím že v Ružinove, stalo za to, udeliť nejakým spôsobom pokutu, ak to takto nazveme, zvyšný poplatok. Možno, a to je otázka pre kolegov. Možno ten poplatok ako tam je 110 metrov krát ten ročný, to znamená navýšiť to, a to je s otáznikom o nejakých 1.600 Eur, možno to bude priechodné.

A možno to odradí ďalších takýchto stavebníkov, ktorí si všetko vybaví, začnú stavať, a až potom na záver tie parkoviská. Takže trocha aj očakávam reakcie kolegov poslancov, čo by na takýto návrh, prípadne možno nejaký iný, povedali.

Lebo je možné, že to neprejde a dokedy to nebude prechádzať? Takže tak. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja len jednou vetou zareagujem. Naozaj sa rozšírila prax, kedy dostane stavebník územné rozhodnutie a povie sa: doriešte si potom parkovanie. On začne stavať, lebo povedzme už má aj "stavebko", a tie parkovacie miesta ešte nemá. A potom sa to ide na konci, keď už niekde sú byty, sú hypotéky, nájomníci, alebo teda budúci vlastníci, a vytvára sa tlak, ktorý je veľmi nepríjemný. Tlak voči nám.

Lebo my keby sme povedali na začiatku, že nedáme, lebo tam má byť zeleň alebo tam má byť nejaká iná funkcia,

tak on by vedel že nemôže žiadnu nadstavbu alebo niečo podobné tam zrealizovať.

Čiže budeme sa snažiť usmerniť stavebné úrady na mestských častiach a spolu sa dohodnúť na tom, že ten postup by mal byť opačný. Najprv preukáž, že máš parkovanie, ukáž nám nájomnú zmluvu. Nemusíš mať postavené, ale ukáž že máš vybavené, že si presvedčil poslancov, vlastníka pozemku takto to nazvem, v tomto prípade mesto, že to je v poriadku.

A my potom ako môžeme ako vydať stavebné povolenie.

Tu sa to robí opačne. Roky, roky sa to tak robí na stavebných úradoch. Mali by sme tú prax trošku pritvrdiť, pretože potom sa vyhýbame tomu tlaku, ktorý aj vy teraz cítite, že treba niečo urobiť. A takto ja vnímam aj súhlas starostu, ktorý chce doriešiť tú lokalitu, lebo vie že nie je v poriadku a musí sa tam proste niečo udiť.

Takže len reagujem na tú jednu časť vášho vystúpenia.

Pán poslanec Osuský má faktickú.

A po ňom pán poslanec a starosta Pekár.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Veľmi stručne:

Presne ako hovoríte, pán primátor, treba v istom bode začať tú vec prelamovať. A tak ako je to beta comli, že sme postavení pred hotovú vec, a ak nie, tak je to veľmi zlé. Tak na druhej strane i on je v situácii, že keď nie, tak nie.

A preto si myslím, že terapia Fialom, aby som povedal analógiu terapie Klausom, je dobrá. Ja sám súhlasím s tým, čo navrhol pán poslanec Fiala, a bolo by to dobré, aby sa to precedentne dozvedeli aj iní konatelia podobným spôsobom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec a starosta Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Áno, táto diskusia tu už bola aj na ostatnom rokovaní mestského zastupiteľstva, kde sme neschválili tento prenájom. Ja len teda na objasnenie vypýtal som si celý spis, žiaľ, stavebné povolenie tomuto stavebníkovi nadstavby bytového domu Trenčianska 39 bolo vydané 23. 3. 2010. A nedeklaroval vlastníctvo alebo nájom k pozemku na ktorom má vybudovať požadované parkovacie miesta, ktoré mu boli ako podmienka vydania, rozhodnutie o umiestnení stavby. Čiže toto musíme opraviť do budúcnosti.

Ja som už hovoril na našom stavebnom úrade, nebudeme vydávať žiadne stavebné povolenia, ktoré nebudú predchádzať deklarovaniu vzťahu k pozemku, či už pozemku

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

tam kde má byť vybudovaná stavba, čo je podmienka zákona, ale aj tam kde majú byť vybudované parkovacie miesta.

Presne pán poslanec Fiala a takisto aj komisia finančnej stratégie v apríli 2011 skonštatovala, že predložené nájomy pozemkov schváliť za nájomné, ktoré bude zvýšené. Čiže toto by malo byť tak, ako aj hovoril pán poslanec Osuský nejakým mementom tým ďalším, ktorí budú mať takéto pokusy a snahy. A my starostovia by sme mali zabrániť tomu, aby sme vydávali stavebné povolenia keď nebudeme mať zabezpečené parkovacie miesta k týmto stavbám. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani poslankyňa Reinerová.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja chcem svojim kolegom aj vám, pán primátor, pripomenúť, že sa jedna o Belušove domy, architektonická pamiatka.

Viem, že je to tu napísané, ale aby sme si túto skutočnosť zobrali do úvahy a tak ľahko sa nevydávali stavebné povolenia na takéto prístavby kuracích alebo nejakých obydlií zvláštnych. Každý ten dom má inú štruktúru nadstavby. Je to tam nesúrodé, chaotické, celé to znehodnotilo ten objekt. Keď sa pôjdete pozrieť po tej ulici, tak zaplačete. Skutočne, že keď sa budú vydávať

stavebné povolenia na takéto objekty, tak to nie je veľmi dobrý príklad.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne za tú poznámku. Pani poslankyňa snažíme sa to teda strážiť, tie staršie veci už nevieme ovplyvniť. Ale sledujeme tie nadstavby a istý charakter tých nadstavieb, pretože domy majú istý charakter, vy ste ho pomenovali, že to má aj svoju tradíciu v histórii Bratislavy. A tie nadstavby sú každá ako keby z iného sveta.

Čiže teraz, keď dostávame nové návrhy na nadstavby, snažíme sa to nejako zladovať už pri vydávaní záväzného stanoviska mesta. A radšej hovoríme, nie, tam kde tá nadstavba ide iným smerom. Proste snažíme sa reagovať na to čo hovoríte. V tých stanoviskách, ktorými mesto ovplyvňuje investičnú činnosť.

Pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Kolega Pekár hovoril že, teda citoval stavebné povolenie s tým, že tam nebola reflektovaná tá skutočnosť tých parkovísk. Je to, rozumel to, tých parkovacích miest; rozumel som tomu správne?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím, že to bolo v územnom rozhodnutí. On dostal ako podmienku v územnom rozhodnutí, a tak sa to robilo. Ja by som z tohto nikoho nevinil, prosím.

Prepáčte, ospravedlňujem sa, naozaj sa ospravedlňujem.

Pán poslanec Nesrovnal má slovo.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ak to je totižto pravda, že bolo vydané stavebné povolenie, ktoré nereflektovalo územné rozhodnutie, tak nie je v poriadku toto stavebné povolenie. A ja budem proti tomuto materiálu, a proti tomuto postupu. Ak tam vzniknú nejaké nároky v súvislosti s rozhodovaním, tak nech sa, prosím, obrátia tí sťažovatelia na toho, kto za toto stavebné povolenie zodpovedá. Ale nech to neprenášajú zase na Petra, ostatných ďalších obyvateľov, ktorí prídu o parkovacie miesta, a ľudia prídu o zeleň.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ale ten problém stojí inak. Vy ste to povedali tak ako to vnímate a tu sa vydávajú dve stavebné povolenia. Vy keď vydávate stavebné povolenie na byt, teda na bytový dom, pardon, tak nehovoríte v tom istom, že postaví aj parkoviská.

Čiže ja len hovorím o tom, že prax je taká, že potom urobíme. On si teraz začne zháňam, a to má ako samostatný

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

stavebný objekt, a to sa vydáva a môže vydávať osobitne. Čiže mali by sme zaviesť prax, že na bytový dom nevydáme stavebné povolenie, kým nemáme preukázaný vzťah, že on tam vie vybudovať tie miesta. Lebo oni sa všetci spoliehajú; to nejako potom doriešime. Nejako. Ved' vám neskolaudujeme. Necháva sa to až na ten úplný koniec, keď už je neskoro. Tam máte vy pravdu.

Ale nemyslím si, že tu došlo k pochybeniu pri vydávaní stavebného povolenia. Túto prax poznám ja zo stavebného úradu v Petržalke, a možno by to vedeli viacerí kolegovia povedať, ako to funguje inde.

Proste štandardne to takto bolo, alebo mohlo byť, a nikto to nepovažoval za mimoriadne. Pán starosta naznačil, že to chce obrátiť to poradie, najprv preukáť parkovanie, potom bytový dom. A to má logiku. To si myslím aj ja, že to je jediná cesta, ako dokážeme zabrániť tým nadstavbám, ktoré nás potom niekam tlačia.

Ešte raz pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. No, vyzerá, že som odhadol situáciu správne, že nie sú celkom poslanci náchylní a preto im ponúkam tú alternatívu, ktorú som avizoval. A teda ju prednesiem aj ústne, a to je teda prenajíma za nájomné 1.760 Eur plus, a tam budú tie body.

K tejto sume som prišiel tak, že je to násobok metrov a tej sumy za rok. Možno sa bude na mňa ten stavebník

hnevať, možno mi poďakuje za to, že to prejde. Nechám to na poslancov. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže idete na dvojnásobok? No, akože o 100 % viac. Tak myslím. To je dvojnásobok, dá sa to tak povedať, že z pôvodnej sumy je dvakrát vyššia suma za ten nájom.

Dobre, to bol návrh pána poslanca Fialu, ktorý predpokladám, že odovzdá aj návrhovej komisii.

Keďže sa už nikto k tomuto bodu programu nehlási, dám priestor pre návrhovú komisiu, kam práve prichádza ten pozmeňujúci návrh. Myslím, že treba nejaký krátky čas na to, aby sa návrhová komisia s tým návrhom oboznámila.

Ja len pripomínam, že mestská časť posúdila tú situáciu tak, že treba ten problém doriešiť. Že to už je ťažko teraz akoby vstupovať a vracat' sa úplne niekde na začiatok. Keby to bolo možné, určite to pán starosta aj so svojim stavebným úradom urobí.

Čiže sme v delikátnej situácii, my to všetci vieme, a už to tu neriešime prvýkrát. Možno ten návrh pána poslanca Fialu ten problém posúva ďalej.

Môžeme pani predsedníčka? (Áno.)

Ešte máte? Lebo sme už uzavreli. Uzavreli sme diskusiu.

Čiže ja poprosím pani predsedníčku návrhovej komisie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Čiže budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené a doplnené pánom poslancom Fialom.

A to v časti za slovami, za účelom vybudovania a využívania parkoviska za nájomné stanovené pevnou sumou 1.760 Eur, a ostatné ostáva tak ako je uvedené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

A tých 1.760 je; odkedy, dokedy? Za rok, za mesiac?

(Poznámky.)

Ahá, ale plus to čo tam je.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Plus čo tam je, jedna, dva. To je len doplnené, za nájomné stanovené, preto som povedala pevnou sumou 1.760 Eur, plus body 1, 2.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

A dvojbodka. A teraz sú tam tie, dobré. Čiže tomu rozumieme.

Prosím, vieme všetci o čom hlasujeme? (Áno.)

Dávam teda hlasovať o takto doplnenom uznesení, s doplňujúcim návrhom pána poslanca Fialu.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných.

Z toho dvadsaťsedem hlasovalo za, nikto nebol proti, deväť sa zdržalo.

Napriek tomu oznamu, ktorý je tam napísaný, sme si vysvetlili čo to znamená 27.

Čiže ja konštatujem, že návrh sme prijali, vrátane doplňujúceho návrhu pána poslanca Fialu.

Čiže návrh bol prijatý. Získal presne tri pätiny.

Keby bolo o jeden hlas menej, tak samozrejme prijatý nebude.

Ja som už to avizoval, myslím pri tých predošlých hlasovaniach. Oni to majú nastavené tak, že pri 27 hlasov je nás málo, že sme neuznášani a schopní, resp. že nebolo prijaté.

Vysvetľovali sme si s poslancami ako je to v rokovacom poriadku. A na budúci krát to prerobíme tak, aby nás to nemýlilo.

Tam musí byť napísaný správny výsledok hlasovania.

Ďakujem veľmi pekne.

Bod 44 sme prerokovali.

Sme pri bode č. 45.

BOD 45:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku v Bratislave, k. ú. Trnávka, parc. č. 22179/2 a k. ú. Ružinov, parc. č. 21949/1, spoločnosti OMNIA 2000, a.s., so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o vybudovanie parkovísk, 34 parkovacích miest z Trnavskej cesty a rozšírenie existujúceho vjazdu z Trnavskej cesty a prekládku prístupového chodníka. Materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii aj v mestskej rade, vždy s odporúčaním schváliť predmetný materiál.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu o bode 45.

Konštatujem, že do diskusie sa nikto neprihlásil.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, keby ste sa vyjadrili hlasovaním.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť poslancov prítomných.

Tridsaťpäť za, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 45.

Bod č. 46 sme rokovali už minulý mesiac.

BOD 46:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemkov v Bratislave, k. ú. Vrakuňa, parc. č. 1252/1, 1253/7 a 1251, občianskemu združeniu Asociácia ochrancov zvierat na Slovensku so sídlom v Bratislave.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ, asi to nevyžaduje úvodné slovo.

Ja len pripomeniem, že sme sa dohodli, že určení poslanci sa vyberú do lokality a podajú nám správu.

Ja teda čakám, že sa toto stane v rámci diskusie, že sa ozvú aj poslanci, ktorí dostali tento mandát od zastupiteľstva.

Poprosím, teraz otváram diskusiu.

A poprosím pani poslankyňu Černú, ako prvú prihlásenú.

A potom, samozrejme všetkých ďalších.

A majú záujem vystúpiť aj občania.

Takže nech sa páči.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Bola som sa pozrieť na mieste. Myslím, že nás pozvali viacerých. Ja som išla na poslednú chvíľu viac-menej, a poviem za akých okolností. Pretože tam boli také hlášky, že personál je opitý, že je tam neporiadok, a ja neviem čo všetko.

Tak som iba pri obede s dvomi ďalšími pánmi, ktorí išli so mnou ako svedkovia, sme za nie celú hodinu boli na mieste. Potom čo som zistila, že tam sú. Za jednu hodinu, keby dokázal personál vytriezviť, tak by dostal asi Nobelovu cenu za tú metodiku, ako to dokázal

Ak by za tú jednu hodinu dokázali všetko uviesť do poriadku tak, a dokonca tak, že tie zvieratá väčšina je pomenovaná a počúva na to meno, to znamená že tí ľudia

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

majú k ním pozitívny vzťah, tak to tiež by bol asi zázrak prírody, ak by to dokázali urobiť za hodinu.

Fakt je, že sme tam nenašli ani stopu po neporiadku. Zvieratá sú čisté, opatrené, nie je tam ani známka po nejakom týraní alebo zanedbávaní. Za celú hodinu, čo sme tam boli, a preliezli sme to celé, za tú hodinu zaštekal jeden jediný pes, ale aj ten len vtedy, keď sa prišlo k jeho kotercu, a zrejme nemá rád očumovačov.

Za to behal tam jeden psík, ktorý možno, alebo na tú pripomienku občanov, že psy voľne pobejú, podľa mňa to možné nie je, pretože je to zabezpečené. Ale nie je tam dvojité bránové priestor. Neviem, či viete si predstaviť jak to myslím. Proste aby jedno sa mohlo privrieť a až potom sa otvorili dvere von.

A to jedno psíča im pred niekoľkými dňami niekto prehodil cez plot. To znamená, že to psíča nebolo ešte ani aklimatizované, ani nič, a mohlo sa stať, že zdrhne von. Aj zdrhlo, keď sme tam boli. Ale prebehlo 5 metrov a prišlo späť na zavolanie tých pracovníčok.

Takže ani stopu po tých hrôzach, o ktorých bola reč, teda sme nezistili.

Okrem toho neverím, náhodou viem, lebo pred asi 12 rokmi tam mala byť developerská činnosť. Chceli tam budovať obrovský športový štadión. A zamrzlo to na tom, že to prehlásili, že je to plocha určená na rozšírenie cintorína, a preto tam bola stavebná uzávera alebo čo, tak to toho developera asi našťastie odradilo.

To znamená, že to žiadna, by som povedala primárne obytná zóna nemohla byť. Verím, že ľudia, ktorí sa chcú dostať k pozemkom na začiatku v tom nadšení, že budú mať vlastný rodinný dom, súhlasia so všetkým. Pretože tento útulok tam bol predtým, než tam začali stavať. Čiže vedeli, že na blízku niečo takéhto je.

Ale keď sa pozriete na tú mapku, ktorá je pripojená k materiálu tak vidíte, že vedľa tohto útulku je priemyselný veľký, čo ja viem čo to je, hangár, no proste velikánska budova, kde v kuse, zatiaľ čo sme tam boli, pristávali nákladné autá.

Okrem toho na dohodenie kameňom je tam klub či kerý čert HARLEY DAVIDSON, ktorý tiež zaručene neoplýva práve kláštorným tichom.

Takže myslím si že, môj dojem, nemôžem to dokázať, že niekomu by sa ten areál jednoducho hodil.

Momentálne je pekný, lebo sú tam ovocné stromy, je to dosť opatrované, čiže sú tam aj kvety. No, skrátka nemyslím si, že skutočným dôvodom je tam nejaké vyrušovanie zvieratami. Tie mačky nemôžu behať po cintoríne, tie mačky ktoré tam oni majú, lebo sú vo veľkých, naozaj veľkých voliérach so sieťou, takže nemajú kade zdrhať. Takisto psy nie.

A z toho, že tam proste niekto prehadzuje tie zvieratá je vidieť, že je to funkcia, ktorú mesto musí mať. Sloboda zvierat zďaleka nestačí ani priestorové, ani

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

pomaly už rozlohou. Takže myslím si, že by sme mali (gong) predĺžiť nájom týmto ľuďom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa, len z úcty k vám, ten gong zazvonil až po 5,45, lebo po piatich minútach treba zvonit'. To len hovorím pre svoje kolegyne, aby vedeli že limit stanovený rokovacím poriadkom je 5 minút. Ale nechali sme vás dohovorit', lebo ste hovorili k veci, a veľmi dobré.

Takže poprosím pána poslanca Kuglera.

Ing. Ladislav K u g l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán primátor, ja som bol tento týždeň v utorok, tiež poslednú chvíľu, sa pozriet' do toho útulku. Môj dojem je taký, že bolo tam akože pekne všetko pripravené, upravené, čisto tam bolo. Tie zvieratá boli kludné, vyzerali byť spokojné.

Som toho názoru, že podporit' nadalej túto nájomnú zmluvu. Mesto tam má tú možnosť, že vypovedat' zmluvu bez udania dôvodu. Je tam výpovedná lehota 3 mesiace. A ja som osobne neevidoval žiadnu sťažnosť občanov, ktorí tam bývajú na okolí. Z prednej strany je tam cintorín. Z jednej strany toho útulku je tam nejaká firma, ktorá tam má umiestnené nejaké stavebné stroje. Z opačnej strany tam je ďalšia nejaká záhrada. Zo zadu podľa kópie geometrického plánu vyzerá tak, že sú umiestnené nejaké

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

rodinné domy. Ale hovorím, že ja som neevidoval žiadnu sťažnosť obyvateľov. Ďakujem za slovo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne, pán poslanec.

Slovo má pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja nezdieľam názory mojich predrečníkov. Ja si stále myslím, že tento útulok tam nepatrí, aj keď niekedy v roku 91 bol tam nastahovaný a boli tam záhrady. Odvtedy sa situácia zmenila, sú tam za tým samé rodinné domy. A myslím si, že nemá to tam dôvod prečo medzi nimi byť takéto zariadenie.

Preto dávam návrh na zmenu tohto uznesenia s tým, že ho dopĺňam o nasledujúci text; že nájom vznikne dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a dojednáva sa na dobu určitú, t.j. do 31. 3. 2012.

S tým, že hlavné mesto Bratislava do tohto termínu zabezpečí premiestnenie útulku pre psov a mačky na iné miesto. A následne predmetný pozemok pripraví na odpredaj verejnou súťažou.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Trošku ťažký záväzok nám chcete dať, ale je to na vás.

Pani poslankyňa Ondrišová.

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som chcela uviesť, že ja som bola z tých poslancov, ktorí teda tu osobne prehlásili, že sa tam pôjdu pozrieť, nakoľko z tých fotopohľadov, ktoré nám boli predložené mne osobne nebola tá situácia celkom zrejmá. Ale ja po návšteve môžem konštatovať, že sa pridávam k predrečníkom, ktorí hovorili v pozitívnom slova zmysle o tomto zariadení. Ja iba uvádzam, že skutočne je to urobené ako okrasná záhrada, kde sú tie koterce čisté a kde sa konštatujem, že sa dobre starajú o tie zvieratá. A prešla som si to autom aj úplne celé dokola.

Naozaj sú tam tieto prevádzky podnikateľské a vzadu je výstavba rodinných domov.

Ale chcela by som upozorniť, že obyvatelia Bratislavy bývajú na rôznych frekventovaných miestach, v centre mestá aj v okolí, a napríklad takmer úplne na diaľnici, a určite by som radšej počúvala že občas zašteká na dedine pes ako hluk z dopravy.

Takže ja navrhujem, aby sa to schválilo tak, ako je to predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou na vás alebo možno na predrečníka chce reagovať pán poslanec Kríž, ktorý tak tesne sa prihlásil. Dám vám priestor, pán poslanec, samozrejme na prednesenie faktickej poznámky.

A potom sa prihlásil faktickou aj pán poslanec Šindler.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja som sa ospravedlnil, nestihol som stlačiť ten knoflík včas.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Videl som to. Videl; preto to hovorím.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ja som chcel na pána Šindlera zareagovať. Ako jeho nápad pravdepodobne smeruje k nejakému takému dobrému úmyslu, ale ja som už pred týmto varoval na ostatnom zastupiteľstve. Domnievam sa, a opravte ma ak sa mýlim, že z právneho hľadiska, keď existuje takéto zariadenie, tak tie zvieratá sú vlastníkom niekoho. Tak ako keď niekto má požičovňu automobilov, tak oni sú, technický preukaz, napísané na niekoho.

To znamená, akokoľvek to dopadne, či im predĺžime alebo nepredĺžime tú zmluvu, ja by som rád varoval, a nechcem byť teda odlud, ale varoval by som, aby sme

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

rozširovali náš vlastný problém ešte tým, že sa budeme o tie zvieratá nejako starať. Jednoducho tu niekto prevádzkuje nejakú činnosť, my mu ju buď umožníme tým prenájmom alebo neumožníme, ale v žiadnom prípade by som nešiel do toho, že by sme si zobrali my na naše triko.

Samozrejme, sú tu inštitúcie, ktoré sa tým zaoberajú. My nejaké dotujeme, viem že aj Slobodu zvierat dotujeme, atď. Ak to je nedostatočné, tak by sme si mohli prípadne sa tým zaoberať a zriadiť nejakú inštitúciu, atď., atď.

Ale v žiadnom prípade by som nerozširoval materiál o nájme pozemku, že z toho nakoniec vznikne situácia, keď my, hlavné mesto, ktoré sa borí s vlastnými problémami, budeme ešte robiť nejakú opatrovateľskú službu pre nejaké zvieratá, hľadať im niekde umiestnenie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Tam k tým predrečníkom mojím by som ešte chcel povedať, že naozaj ja mám tam známych, ktorí hovoria, že cez zimu, keď mrzne, tak v noci tie zvieratá tam strašne kvília od zimy, a možno od strachu. Keď ste tam vy cez deň boli a teplo je, tak zrejme sa tie zvieratá správajú inak. To je jedna vec.

A druhá vec, beriem tú pripomienku, a tam tú záležitosť ohľadom nájdenia vhodného premiestnenia pre tento útulok sťahujem stadiaľ. Myslím si, že to ..

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja sa chcem spýtať, to je nejaké ilustračné foto, toto čo nám tu ukazujete, keď kolegovia hovoria, že to tam vyzerá nejaký ináč?

Ja mám skôr pocit, že pod tarchou udalostí, ktoré sa od minula stali, tak to tam nejakým spôsobom asi do poriadku keď hovoria, že to tam teraz vyzerá dobré. Ja už som minule hovoril, že podľa môjho názoru sa útulok nehodí do takejto zóny, a dával som za príklad Polianky, kde s tým absolútne nie je žiaden problém.

Asi to, čo kolega Šindler navrhoval, možno to nebolo celkom dobré formulované, ale úmysel bol asi taký, ponúknuť tejto konkrétnej spoločnosti, ktorá sa stará o tieto zvieratá nejaký iný pozemok, v nejakej inej oblasti vhodnejšej na to, poprípade za výťažok z predaja tohto pozemku, dať im nejakú dotáciu na to, aby to tam mohli zriadiť. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Černá.

Teraz mi tie faktické tak trošku utiekli, že kto na koho reaguje, ale som tolerantný, takže nech sa vám páči.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Je to len pripomienka, faktická, že to čo tam vidíte, ten zdanlivý neporiadok v tom výbehu, to sú zábavy pre mačky, aby mali kde skákať. To sú staré vetve a také; to je vyslovene na to, aby sa tie zvieratá zabávali. Niečo podobné, ako je v zoologických záhradách.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má riadne prihlásený poslanec, pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Keď zrovnávam tie veci, ktoré som počul minule, ktoré počúvam teraz, napadá ma slávny Kurosavov film, Rašomon, kde viacerí ľudia pozerajú na tú istú scénu z rôznych miest, a hodnotí ju každý úplne inak. A ja mám pocit, že po tom, ako tu bolo dramaticky v predchádzajúcom rokovaní vyličené zúfalé fungovanie toho

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

podniku, počínajúc opitou osobou, ktorá sa o to stará, a cez neuveriteľný neporiadok, teraz, zdá sa mi, že jeho oponenti vedú ústupové boje. Už nehovoria o zúfale zanedbanom teréne, keďže očití svedkovia doložili opak, ale ustupujú do vopred pripravených pozícií, že sú tam predsa rodinné domy, a podobne.

Ja mám vždy ten názor, že keď niekto preberá starostlivosť o niečo, čo nie je jeho povinnosťou prebrať starostlivosť o to, tak by sme ho mali podporovať, lebo rieši niečo čo tu je, a čo neriešime my.

A preto sa domnievam, že po vypočutí všetkých týchto faktov a argumentov mám pocit, že ten útok iste mal svoj zmysel a dôvod, ale vo svojej podstate bol účelový. A domnievam sa, že je dobré, že niekto tento problém rieši.

A tak ako povedal kolega predrečník, nie je celkom rozumné ak máme obetavých ľudí, ktorí to robia, riešiť to tak, že prevezmeme tento kríž na svoj chrbát, a potom si ho budeme pohadzovať ako horúci zemiak.

Jednoducho domnievam sa, že by tento útulok mal ostať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Slovo má pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja myslím, že máme pred sebou jeden z príkladov nefinančnej podpory mesta nejakej občianskej iniciatíve, ktorá ako tu už zaznelo, rieši reálny problém v živote. Ja myslím, že mestské zastupiteľstvo by si nič iné nemuselo priať, len aby občania trochu pomohli pri riešení verejných problémov. Ak by to stálo takto málo, tak by sme v tomto meste si pomáhali navzájom.

Pokiaľ ide o ten stav tých kotercovcov, naozaj na tejto fotografii nevyzerajú lákavo, ale si uvedomme, že sme na to nedali ani Eur, na to ako vyzerajú.

A za druhé, my čo starší si pamätáme, keď aj naša dnes celkom inak vyzerajúca mestská ZOO nebola veľmi, veľmi kvalitnejšia, a dali by sa tam nafotiť veľmi podivné fotografie pred 20 - 30 rokmi. Snáď sa dá, ja si myslím, že pán Šindler mal dobrý úmysel. A snáď by sa dalo v spolupráci, ak by sa toho chcel chytiť, ako jeho iniciatívy, v spolupráci s tými opatrovateľmi tých zvierat hovoriť o vystahovaní, presťahovaní a pomoci vytvorenia kvalitnejšieho útulku. Ale to by musel byť naozaj teda projekt, ktorý po zrušení tohto nájmu by tie zvieratká nám poriešil, aby behali tu v Primaciálnom po chodbách. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou na vás chce reagovať pani poslankyňa Ondrišová.

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som chcela iba pripomenúť k týmto kotercom, že takéto koterce sú tam tri, ale tam sú vybudované koterce. Myslím 5 rokov dozadu mesto vybuďovalo riadne murované koterce pre niekoľko psov s uličkou a s jednotlivými kójami a tie sú není nafotené. A tieto skutočne, toto sú oni. Toto sú oni. A tie ostatné postavila v rámci ešte doplnenia a skutočne hry pre tie zvieratá, tá pani.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne za túto faktickú poznámku.

Mám tu dve prihlášky do diskusie od pani Mgr. Ivety Havranovej a pani Anny Bakovej, ktoré sa chcú vyjadriť k tomuto problému.

Chcem sa vás opýtať, kto súhlasí, aby mohli vystúpiť v diskusii v stanovenom limite 3 minúty. Kto súhlasí?

(Hlasovanie.)

Myslím si, že je rozumné, aby sme počuli aj názor druhej strany.

Poprosím, vzhľadom na váš súhlas, pani Havranová, ktorá sa prihlásila ako prvá. Máte priestor na 3-minútové vystúpenie.

Nech sa páči.

OBČIANKA: Mgr. Iveta H a v r a n o v á

Ďakujem veľmi pekne. Budem veľmi stručná.

Som zakladateľka prvého spolku na ochranu zvierat na Slovensku v roku 90. Šesť rokov som hľadala na území Bratislavy vhodný pozemok, kde by sa dal konečne po 50 rokoch vybudovať nejaký prístrešok a nejaký útulok pre zvieratá.

Bratislava, čo je hanba, 50 rokov nemala jeden útulok pre opustené zvieratá, ak nerátame šarvovne, kde všetky zvieratá boli systematicky likvidované. V roku 96 sa nám podarilo prenajať si tento pozemok od Marianumu. Riadne sme platili nájom. Vlastnými rukami sme si vybudovali koterce. Po 16 rokoch, nehnevajte sa, naozaj musia vyzerat' dosť zlé.

A veľmi sa čudujem, a chcem aj protestovať proti tomu, že odkiaľ sú tieto zábery, a prečo tam nie sú autentické zábery dneška? To by som chcela vedieť, že prečo toto sa tam ukazuje, čo je staré. Ja neviem, asi 10 rokov. Neviem, kto to kde zobral. Dobre.

A teraz k ďalšiemu, aby som bola stručná:

V roku 2001 sme podpísali spoluprácu s magistrátom, ktorý nám dal 350 tisíc na vybudovanie toho velikánskeho krásneho objektu pre psov. Od toho vlastne dňa spolupracujeme, dostávali sme príspevok 11 tisíc na prevádzku pre všetky zvieratká. Za tie roky sa tam zachránili tisíce zvierat. Starali sme sa denno-denne bez

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

toho, aby nás niekto platil za to, 24 hodín o tie zvieratá. Za 16 rokov nebola jedna jediná sťažnosť.

A ja by som veľmi pekne poprosila pánov poslancov, aby si našli čas a prišli sa pozrieť na to, ako to tam vyzerá, pretože takto to tam nevyzerá; možno ani pred 10 rokmi to tak nevyzeralo.

A ešte jednu vec, ak môžem, ak mi dáte priestor.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte máte minútu desať.

OBČIANKA: Mgr. Iveta H a v r a n o v á

Je to, máme pomoc od rakúskych ochranárov z Viedne, ktorí keď tam prídu tak sú úplne šokovaní, že ako je to možné, že nás vôbec mestské časti nepodporujú. A že musia chodiť rakúski ochranári, aby nám nosili krmivo, veterinárne prípravky a sterilizovali zvieratá, lebo na to nám už peniaze nezostávajú.

Takže ďakujem. Ak som vyčerpala tie 3 minúty.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Máte ešte stále 40 či 50 sekúnd. Ale ak ste skončili.

OBČIANKA: Mgr. Iveta H a v r a n o v á

Ak môžem teda k tomu ešte dodať. Všetko vlastnými rukami, dobrovoľníci, bez nároku na odmenu, nikto nás za

to neplatil a robíme to 16 rokov. A momentálne pol roka úplne bez zamestnancov.

Ale naozaj by som poprosila, ak chcete rozhodnúť o prvom bratislavskom útulku, treba to tam prísť nafotiť. Boli tam JOJ, Markíza, bolo tam niekoľko časopisov. Mám tu presnú dokumentáciu, teraz, nedávno, a všetci boli nadšení a povedali, že to je rajská záhrada, že to je raj pre zvieratá. Tak neviem potom o čom sú tie snímky, prepáčte. Status quo je iné.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Ešte má slovo pani Baková, ktorá sa hlásila ako druhá. Dávam jej tiež priestor na 3 minúty.

Ďakujem, pani Havranová.

OBČIANKA: Anna B a k o v á

Ďakujem pekne za slovo. Vážený pán primátor, vážení poslanci, ja som si napísala tých pár slovíčok čo vám chcem povedať. Na predošlom zasadnutí som vás prosila, aby ste sa tam išli pozrieť. No, tak traja si našli čas a prišli. Bola do pani RNDr. Černá, pán Ing. Kugler a JUDr. Ondrišová, za čo im veľmi pekne ďakujem.

Teraz v utorok tam prišla pani starostka z Vrakune aj s dvoma pracovníkmi Bratislavskej televízie, ktorí to tam filmovali, takže by bolo vhodné, keby to čo nafilmovali,

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

sa tu mohlo premietnuť, aby ste si ozaj mohli urobiť názor, jak to tam vyzerá.

Keď som tam bola, tak som sa jedného mladíka ktorý tam išiel so psami, či tam býva, tak povedal že áno. Na otázku, či mu vadí tam ten útulok, mi povedal, že nie.

No, jeden fakt, že skutočne tam bezprostredne nie sú žiadne rodinné domy. A tak jak pán MUDr. Osuský minule hovoril, že tí ľudia, čo si tam kúpili pozemok vedeli, že tam ten útulok je, a keď im to vadí, tak nemali si tam ten pozemok kupovať.

To, že tam boli tí zástupcovia masmédií už hovorila pani Mgr. Havranová. A chcem vám len toľko povedať, že miesto toho, aby ste ocenili nezištnú starostlivosť vedúcej útulku, ktorá svoje atraktívne zamestnanie, svoju atraktívnu profesiu vymenila za toto čo robí, a niektorí jej hádžete polienka pod nohy, a skutočne je to práca neskutočne namáhavá, a neviem, kto by to z vás bol ochotný robiť.

Podľa mňa, aj podľa niektorých známych osobností by každá mestská časť mala mať buď útulok, alebo prispievať na prevádzku tohto útulku, aby sa mohla tá práca ešte zlepšiť, prípadne aby sa mohol z tých peňazí platiť nejaký zamestnanec. Ďakujem. To je všetko.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, nikto sa už nehlási.

Ale ja vás chcem pekne poprosiť na záver diskusie, skúste zvážiť svoje hlasovanie a spoľahnúť sa na to, že sme poverili troch kolegov, členov tohto zastupiteľstva, ktorí mali situáciu preveriť na mieste. Urobili to.

Všetky tie vyjadrenia sú pozitívne.

Ja osobne, keď sa ma pýtali cez prestávku novinári, čo si osobne o tom myslím, ja som povedal; počkám na to, čo povedia poslanci. Nebol som tam, možno je to moja chyba, ale rozhodovať budete vy. Čiže je dôležité, aby ste vy mali o tom svoj názor.

Chcem vás pekne poprosiť, keby ste podporili ten nájom.

Ten nájom schvaľujeme na dobu neurčitú.

To znamená, my keď nebudeme spokojní, keď tam budú problémy, keď budú sťažnosti, budeme sa tomu venovať a môžeme ten nájom do 3 mesiacov vypovedať. To nie je tak, že to dávame na 20 rokov. A vlastne nemôžeme sa potom k tomu vrátiť, lebo sme sa na niečo zaviazali, a to dobrovoľne.

Chceme, aby pokračovala práca toho útulku, ktorú traja poslanci vyhodnotili ako pozitívnu. A ja na základe toho, čo som tu počul, vás chcem pekne poprosiť, aby sme sa v tomto nejako zjednotili. Lebo treba na to 27 hlasov aby niečo prešlo. A je v záujme veci, aby sme ako mesto rozhodli. A v prípade, že budeme mať iné návrhy, iné

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

lokality, je možné to riešiť a vrátiť sa k tomuto nájmu rozviazaním zmluvy a premiestnením toho útulku niekam inam. Ale my vieme, že takú alternatívu nemáme. A počuli sme, že ju zakladatelia útulku 6 rokov hľadali. Čiže nie je to také jednoduché, a my všetci to dobre vieme.

Čiže prosba z mojej strany smerom k vám; keď sa budete rozhodovať, skúste zvážiť všetky tie dopady, ktoré to vaše rozhodnutie bude mať.

Bod č. 46 sme z hľadiska diskusie vyčerpali.

Poprosím predsedníčku návrhovej komisie aby sa vyjadrila, teda aby predložila návrh na hlasovanie.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ.

Návrhovej komisii bol predložený jeden návrh na zmenu navrhnutého uznesenia pánom poslancom Šindlerom, ktorý uvediem.

A to síce za poslednou vetou, slovami nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy, navrhuje zmenu novej vety: Nájom vznikne dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a dojednáva sa na dobu určitú do 31. 3. 2012 a mesto predmetný pozemok pripraví na odpredaj verejnou súťažou.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dávam hlasovať o návrhu pána poslanca Šindlera.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov

Osem poslancov hlasovalo za, štrnásť proti, trinásť sa zdržalo hlasovania.

Konštatujem, že tento pozmeňujúci alebo skôr doplňujúci návrh nebol prijatý.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Áno. Ideme hlasovať o návrhu uznesenia, ktoré je písomne predložené predkladateľom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, na prijatie tohto uznesenia sa vyžadujú tri pätiny všetkých poslancov.

Spúšťam hlasovanie.

Prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Dvadsaťsedem za, jeden proti, sedem sa zdržalo hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali uznesenie.

Dnes sa tu dejú zázračné veci, ale zatiaľ sa mi zdá, že pozitívne.

Takže ďakujem veľmi pekne.

Konštatujem, že sme schválili ten nájom tak, ako bol predložený.

Ďakujem aj za tú diskusiu.

Otváram rokovanie o bode č. 47.

BOD 47:

Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu pozemku parc. č. 17562/1 v Bratislave, k. ú. Rača.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Jedná sa o vybudovanie prístupu ku garážam umiestnených na pozemkoch v katastrálnom území Rača. Predmetný materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii aj v mestskej rade, vždy s odporúčaním schváliť predmetný materiál.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu o bode č. 47.

Konštatujem, že sa do nej nikto nehlási.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia, tak ako bolo písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných.

Tridsaťštyri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie k bodu č. 47.

Nasledujú viaceré návrhy na odpustenie dlhu alebo upustenie od vymáhania pohľadávok.

Bod č. 48.

BOD 48:

Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávok v celkovej sume 186 641,72 Eur s príslušenstvom, zmluvnou pokutou a trovami konania.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ, prosím, keby si uviedol tento materiál.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ sekretariátu:

Ďakujem veľmi pekne. Ako sme spomínali, začíname stále intenzívnejšie a intenzívnejšie pracovať s pohľadávkami. V rámci nich prechádzame a nachádzame takzvané dubiózne pohľadávky, ktoré sú nevyhnutelné.

Materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii, kde bol schválený. Takisto aj v mestskej rade.

My v rámci pohľadávok ako takých pripravujeme celý súhrn. Máme cez 20 tisíc pohľadávok, ktoré nejakým spôsobom budeme musieť spracovávať a ďalej vymáhať. Vidieť to aj v tom potom, že chodí stále viac a viac návrhov na odpustenie penále z omeškania.

My z dôvodu, že evidujeme veľa pohľadávok, ktoré sú nevyhnutelné, navrhujeme tieto trvalo od nich upustiť a jednoducho prestať ich evidovať, aby sme mali jasný prehľad o tom, že pohľadávky, ktoré by sme evidovali v účtovníctve, majú aj nejaký reálny základ na vymáhanie.

Tolko, prosím, na úvod.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k bodu č. 48.

Hlásia sa pán poslanec Šindler.

Ing. Milan Š i n d l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Samozrejme, že toto sú nejaké hriechy minulosti, s ktorými sa nejak musíme viac-menej vysporiadať. Ja by som sa vzhľadom na to, že súčasný systém finančný na magistráte nie je online a funguje to nejak zbieranie údajov ešte pracne a zrejme ručne, takže tá moja otázka znie: Že či nenastávajú aj teraz také prípady, ktoré sú zo zmlúv vyplývajúce nejaké platby, ktoré sa nekonajú?

A celé sa to deje nejak s nejakým posunom. A prídeme o dva roky k tomu, že zase sa nám tu niečo vygenerovalo, nejaké pohľadávky, a nevieme už s nimi nič robiť, lebo sú premlčané. Čiže to je moja otázka, že ako k tomu pristupujeme?

Lebo už minule sme mali tu správu, tu nejak k 15. januáru, že pohľadávky mesta sú niekde miliarda celá jedna milióna. Až teraz k 15. 3. sme mali, keď poviem v korunách, aby si to ľudia vedeli porovnať, tak už len nejakých 750 miliónov; čiže nejak to padá.

Ja potom budem chcieť vedieť, že kde týchto 300 miliónov snád' na účet alebo ako zmizlo zo sveta? A tú správu, čo máme mať k 30. 6., tam očakávam, že už možno budeme mať len nejakých 500 ale 400 miliónov. A tie čísla sú tu také strašne hýbajúce sa; to mi zaráža dych. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Prepáč, pán riaditeľ, ešte pani poslankyňa Tvrdá a potom budeš odpovedať na aj jej poznámky alebo otázky.

Nech sa páči, pani poslankyňa.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa chcem len spýtať, Združenie garážnikov, Janko, Ferko, z Ružinova, z Vrakune - odkiaľ? Jaké združenie garážnikov? To je také všeobecné, že kto to vlastne je, či tá firma ešte existuje alebo neexistuje? Mne také to je, že je to vlastne vyše 2 miliónov; neviem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Pán poslanec Lenč, faktickou poznámkou na toto vystúpenie.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ja som mal v podstate pripravenú podobnú pripomienku. Ak sa to teda nedá ináč identifikovať, tak minimálne tou adresou Švabinského, aby to bolo ale aj v uznesení exaktne vyjadrené. Lebo naozaj Združenie garážnikov to je proste zo zákona nejaká forma existencie, a pokiaľ nemajú nejaký špeciálny názov, tak aspoň adresu. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Pán riaditeľ na to zareaguje, ale je tu ešte pripomienka, resp. prepáčte, vystúpenie pána poslanca Nesrovnala. Nech sa páči.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja chcem iba kolegom oboznámiť s tým, že my sme vo finančnej komisii diskutovali o tom, ako je vôbec možné, že napríklad pohľadávka vo výške 20 tisíc Eur, čiže to je pol milióna korún, ostane, zanikne z dôvodu premlčania. Premlčacia lehota je 3-ročná, to znamená, že niekto na magistráte 3 roky tú pohľadávku nevymáhal.

Tak sa pýtam hlavného kontrolóra, ako je toto možné, že takýto stav tu bol?

A potom sme diskutovali o tom, ako tomu zabrániť. A jeden smer je ten, čo ste hovorili, pán riaditeľ vy, že teda sa pripravuje nový manažment pohľadávok a radi by sme vedeli, ako je to možné, že sa toto stalo, a eventuálne či tí ľudia tu ešte pracujú?

Ing. Viktor S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Skúsim odpovedať od konca.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Možno to ani nie je otázka na hlavného kontrolóra, lebo ten kontroluje ten stav ako taký daný a nezodpovedá za chod toho magistrátu.

My sa snažíme urobiť veci tak, aby sa dané veci proste neopakovali. Žiaľ, nemáme ten časostroj, nevieme cestovať v čase, zdedili sme tie pohľadávky v takom stave v akom sú. My sme urobili organizačné opatrenia v tom, že toho kto bol zodpovedný za správu resp. vymáhanie pohľadávok, dneska už ním zodpovedný nie je. Bavíme sa na právnom oddelení, a je to presunuté na oddelenie právne, aby sa to priamo tam riadilo. A nastavili sme mechanizmy, aby sa daná situácia neopakovala.

Čo sa týka celkovej správy pohľadávok ako takých, to sme spomínali na finančnej komisii. Pripravujeme verejnú obchodnú súťaž, lebo jedná sa o veľký počet pohľadávok. Keby že aj všetci hneď zamestnanci úradu začnú spracovávať tieto pohľadávky, tak jednoducho nič iné by sme nedokázali vybavovať na najbližšie mesiace.

Preto nechystáme sa tieto pohľadávky ani odpredávať, ale urobiť súťaž na mandátnu zmluvu. Na základe externého prostredia ďalej vymáhať tieto pohľadávky.

V rámci toho chceme počas leta nahádzať, v úvodzovkách "nahádzať", do informačného systému všetky nájomné zmluvy, aby nám chodili predpisy nájomného a aby automaticky sme vždy vedeli, kto vlastne platí a neplatí.

Ďalšia opatrenie, ktoré sme spomínali, ku všetkým novým zmluvám, ku ktorým sa teraz budú robiť dodatky, budeme dávať automatickú klauzulu, že po troch nezaplatených nájomných, zmluva zaniká.

Štvrté opatrenie, ktoré sme urobili, týka sa to hlavne nájmov na byty, kde každý jeden nájomník podpisuje notársku zápisnicu a jednoducho tým pádom ďaleko máme silnejší nástroj na vymáhanie prípadných pohľadávok. To sú všetko ale veci, ktoré by mali zabraňovať tomu, že by nám tie pohľadávky ďalej rástli, z hľadiska prenájmu. A jednoducho my musíme ten balík teraz ako je, postupne upratávať.

Tolko asi na takú všeobecnú reakciu toho všetkého.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte pán kontrolór; nech sa páči.

Ing. Peter Š i n á l y, miestny kontrolór:

Ďakujem za slovo. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, páni poslanci, začnem od pána poslanca Šindlera, ktorý pravidelne, teda od začiatku tohto volebného obdobia reaguje na otázky ohľadne pohľadávok. A jednou, teda takou štartovnou métou bola práve tá suma vyše miliardy, ktorú často spomínate, ktorá pochádza vlastne z ročného hodnotenia kontroly vykonanej v roku 2010, kedy sme sa teda zaoberali pohľadávkami, len

vybranými pohľadávkami nad 100 tisíc korún, ktoré teda boli opakovanou kontrolou.

A opakovaná kontrola znamená, že teda sme riešili hodnotenie opatrení, ako boli vyriešené teda tie kontroly, alebo tá kontrola, ktorá bola robená za vedenia hlavnej pani kontrolórky, mestskej kontrolórky pani Kalasovej.

A v tom materiáli teda, ktorý je jednak k dispozícii na internete a jednak v tej ročnej správe jeho podstatná časť uvedená, sú uvedené typizované prípady pohľadávok.

Ja chcem zodpovedať otázku, prečo klesajú pohľadávky?

Pohľadávky klesajú preto, že my sme zistili napriek tomu, že to bola opakovaná kontrola, že ešte stále existovali pohľadávky, ktoré v skutočnosti neboli pohľadávkami a boli riešené opravou účtovníctva. Je to ale tam napísané, čiže ten kto prečíta ten 25 stranový materiál, ktorý vznikol v roku 2010, tak ten sa z toho materiálu dozvie; boli prijaté opatrenia, ktoré doteraz neboli naplnené.

Otázka vzniku pohľadávok z hľadiska ich premlčania, to je národný šport tejto republiky, to nie je špecifika hlavného mesta. Hrať na premlčanie v súdnej praxi je bežná nielen v oblasti ekonomickej, ale aj v oblasti trestnej, atď. Ako poznáte to z médií.

Boli aj takí borci, ktorí teda sa o to pokúšali z obdobia pred 10 rokov; lebo ideme teda historicky do takto starého obdobia, ktorí sa o to pokúšali a boli úspešní. Boli takí, ktorí neboli úspešní.

Bola to hra na doručiteľnosť na adresu, na ktorej nikto nebol zastihnuteľný, atď. Proste medzitým sa aj legislatíva trochu zmenila, sprísnila. Dneska je to už oveľa náročnejšie hrať s nami takúto hru.

Zásadným nedostatkom bolo, že kedysi inštitút notárskej zápisnice, alebo teda exekuvateľného titulu existoval. V určitej dobe potom prestal existovať. A už moja predchodkyňa na pozícii mestského kontrolóra sa o to pokúsila, žiaľ, nebola úspešná. Pokúsil som sa o to aj ja hneď ako som sa stal mestským kontrolórom. Teraz mám pocit, že som úspešný. Čiže, tak ako povedal pán riaditeľ, mám pocit, že súčasné vedenie robí všetko pre to, aby nevznikali jednak teda ani malé pohľadávky. A to jedine exekučný titul. My môžeme využívať súdnictvo do aleluja, ale úspešnosť cez normálne preťažené súdy, cez ktoré teda máme k dispozícii zo strany mesta, je pre mňa dosť problematická. A zväčša skôr prehrávame, keď sa tie veci už dostanú na súd.

Takže situácia poklesu pohľadávok, samozrejme sa to dá zdokumentovať, že koľko takýchto pohľadávok padlo. Ale radové naozaj išlo obrovské problémy predpisov, ktoré boli predpisované zlé, nesprávne. Čiže nič iné sa s tým nedalo urobiť len ich teda vyúčtovať. Súvisí to, samozrejme, aj s inventarizáciou.

Problém inventarizácie je tiež ďalší okruh, ktorý teda budeme mať na budúci mesiac v rámci záverečného účtu. Inventarizácia je konštatovaná aj pri opakovaných

kontrolách NKÚ v rámci Bratislavy ako najslabší článok ekonomickej situácie hlavného mesta.

Do inventarizácie patrí aj inventarizácia pohľadávok, kde povinnosťou toho, kto teda inventarizuje pohľadávky, je urobiť zápis ku každej pohľadávke, ktorá existuje. Berte že takéto zápisy neboli, a zrejme ani dneska nie je možné ich uskutočniť, lebo najväčším úspechom teda tej kontroly ktorá bola minule urobená, v minulom roku bolo, že sa dohodlo, že stúpne počet pracovníkov na ekonomickom úseku o dvoch. Žiaľ, toto opatrenie nie je naplnené. Do dneska nie je naplnené. Naopak myslím, že je o jedného menej preto, lebo niekto odišiel do dôchodku.

S takým počtom pracovníkov, ktorých tam majú k dispozícii, fyzicky nie je možné zabezpečiť ani tie veľké pohľadávky, ktoré sme my odhajkávali a robili sme to 3 mesiace. A nie to ešte tie tisíce malých pohľadávok, z ktorých sa, žiaľ, napočíta tam teda celkom slušný objem peňazí.

Preto podporujem otázku snahy o riešenie outcourcingu tých početne veľkých pohľadávok; podobne ako to robí energetika, podobne ako to robí plynárenský priemysel, telekomunikácie, atď. Lebo jednoducho je to neosobné, ten kto to dostane na starosti je za to zodpovedný.

Samozrejme, rozhodnutie prijímate vy, a pripraví ho vedenie mesta. Ale teda som povedal niekoľko slov viacej, už keď ste sa pýtali na takto závažnú vec odpísania tejto pohľadávky.

Súčasne by som prosil, aby ste teda venovali ochotu odpisovať tieto pohľadávky preto, lebo evidovať pohľadávky, ktoré sú vo výkazníctve a ktoré sú evidentne nedobytné, je skresľovaním účtovníctva, čo teda ako môže byť tiež adekvátne ocenené kontrolou NKÚ. Okrem toho, že ja vo svojej záverečnej správe k účtu, ktorú budem pripravovať na budúci mesiac, to tiež uvediem. Ďakujem za pozornosť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ak sa už nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť k bodu 48.

Myslím, že tá suma, ktorú máme odpísať, si zaslúžila túto diskusiu. Nie je to jednoduché. Pán kontrolór vysvetlil ten širší kontext aj z minulých období.

Prosím, vyjadrite sa k materiálu hlasovaním.

Dám priestor pre návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené s malým doplnením, a to Združenie garážnikov o adresu:

Švabinského 20, 851 02, Bratislava na návrh, ktorý si predkladateľ osvojil.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som tam dal ešte aj to IČO, ktoré je tam uvedené a potom je to ako úplne jednoznačné. Lebo v tej žalobe, ktorá tam je, že je to nevyhnutelné, je aj táto identifikácia; čiže okrem adresy, aj IČO.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n ě r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Áno. Takže doplníme aj IČO.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Len aby to bolo úplne na poriadku.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných.

Dvadsaťšesť za, jeden proti, piati sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenia a súhlasili sme s upustením od vymáhania pohľadávok.

Bod č. 49 je podobný.

BOD 49:

Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávky v celkovej sume 3 925,97 Eur s príslušenstvom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k,

Ďakujem veľmi pekne. Keďže sa jedná o obdobný prípad, ja len veľmi stručne: Táto spoločnosť nepreberá zásielky, resp. vracajú sa nám ako adresát neznámy. Využili sme všetky možnosti, akékoľvek ďalšie. Konkrétne ďalšie kroky by mali len za následok, že by sa nám zvyšovali náklady s vymáhaním tejto pohľadávky, pričom jej vymožitelnosť je nulová.

Preto z tohto dôvodu dám len návrh tiež na trvalé upustenie od vymáhania predmetnej pohľadávky.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k bodu 49.

Hlásí sa ako prvý, pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja sa chcem len spýtať, prečo je táto jedna pohľadávka uvedená v samostatnom bode?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m č e k

Priznáme sa. Postupne ako sme spracovávali tie pohľadávky ako balík, mali sme hotové, a potom sme ešte dokladali rýchlo aj túto ďalšiu, jak sa spracovávali.

Na budúce my to vždy chceme robiť ako v jednom balíku. Len už keď bola spracovaná ako kompletný podklad a už bol jeden materiál hotový, tak sme zaradili ako ďalší.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže je to len technická vec, na budúce to dáme spoločne.

Ak sa nikto nehlási, poprosím opäť návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie.

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjedna poslancov je prítomných.

Dvadsaťpäť za, nikto proti, šiesti sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme schválili uznesenie k bodu č. 49.

Bod č. 50.

BOD 50:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 043,20 Eur.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ, treba úvodné slovo?

Ing. Viktor Stromček, riaditeľ magistrátu:

Jedná sa o fyzickú osobu, ktorá mala prenajaté priestory. Neplatilo sa, a z tohto dôvodu požiadala o odpustenie dodatočne vyrubených penále.

Vo finančnej komisii bol schválený tento materiál s tým, aby sa jej vyšlo v ústrety. A na mestskej rade bol tiež prerokovaný.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k bodu 50.

Nikto sa nehlási.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisii

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o predložennom návrhu tak, ako je písomne predložený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných.

Dvadsaťtri za, traja proti, piati sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod č. 51.

BOD 51:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 240,95 Eur

Ing. V. S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Jedná sa o fyzickú osobu. Pani už dnes poberá starobný dôchodok a z tohto dôvodu žiada o odpustenie dlhu, keďže by jej to závažným spôsobom zhoršilo jej sociálnu situáciu.

Materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii aj na mestskej rade. Finančná komisia sa stotožnila s návrhom a navrhuje odpustiť v uvádzanej miere tento dlh.

Presedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu.

Nikto sa nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných.

Dvadsaťšesť za, nikto proti, piati sa zdržali.

Uznesenie sme prijali.

Bod č. 52.

BOD 52:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 506,82 Eur.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán riaditeľ.

Ing. V. S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem. Na rozdiel od predchádzajúcich prípadov tento materiál nezískal podporu vo finančnej komisii, v ktorej bol prerokovávaný. Tiež sa jedná o dlžobu z dôvodu nájmu bytu na Kopčianskej ulici.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu.

Nikto sa nehlási.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjedna prítomných.

Pätnásť za, šesť proti, deviati sa zdržali, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme neprijali platné uznesenie, chýbal jeden hlas. Čiže sme neschválili tento návrh.

Bod č. 53.

BOD 53:Návrh na odpustenie dlhu v sume 2 264,85 Eur.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem. Vo finančnej komisii získal podporu tento materiál. Jedná sa o onkologického pacienta, tohto času je pani imobilná, z tohto dôvodu my predkladáme materiál aj do mestského zastupiteľstva.

Bol prerokovaný aj v mestskej rade, kde odporúčali schváli odpustenie tohto dlhu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu.

Nikto sa nehlási.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných.

Dvadsaťosem za, nikto proti, nikto sa nezdržal, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Prosím, materiál pod bodom č. 54.

BOD 54:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 260,58 Eur.

Ing. V. S t r o m č e k, riaditeľ magistrátu:

Žiadateľka je opäť fyzická osoba. Pohľadávky vznikli z prenájmu garsónky. Žiadateľka je poberateľkou starobného dôchodku, pričom hovorí, že v prípade ak by, jej výška je okolo 318 Eur mesačne čo hovorí, že v prípade že by sme jej neschválili odpustenie tohto dlhu, pre ňu by to malo katastrofálne dôsledky z hľadiska jej rozpočtu.

Ináč tento materiál bol prerokovaný vo finančnej komisii, kde našiel podporu a bol schválený. A v mestskej rade takisto bol návrh resp. odporúčanie schváliť odpustenie dlhu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram diskusiu.

Nikto sa nehlási.

Pani predsedníčka.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako bolo písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjedna prítomných.

Dvadsaťsedem za, jeden proti, traja sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod č. 55 je posledný z tejto série.

BOD 55:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 21 467,03 Eur.

Ing. Viktor Stromček, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne.

Žiadateľkou je opätovne fyzická osoba.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Vo finančnej komisii, keď sme tento materiál prerokovávali, tak žiadateľ je v diametrálnej inej, alebo bol v inej situácii ako predchodcovia, lebo získala i hypotekárny úver, kde si vysporiadávala svoje nové bývanie. Predtým bola neplatičom. Z toho dôvodu aj finančná komisia nesúhlasila s odpustením tohto penále.

Materiál bol prerokovaný aj v mestskej rade, a dnes je tu na mestskom zastupiteľstve.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k bodu 55.

Keďže sa nehlási nikto z poslancov, mám tu jednu prihlášku za vystúpenie za občanov. Je to pani JUDr. Veronika Kozová, ktorá by chcela vystúpiť k tomuto bodu.

A ja som povinný sa vás opýtať, či súhlasíte s jej vystúpením?

Kto súhlasí, prosím, zdvihnite ruku.

(Hlasovanie.)

Ďakujem veľmi pekne.

Myslím, že nie sú pochybnosti.

Pani doktorka, nech sa vám páči. Máte mikrofón k dispozícii na 3 minút a vaše vystúpenie.

OBČIANKA: JUDr. Veronika Kozová

Dobrý deň. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení poslanci mestského zastupiteľstva. Ja sa dotknem bodu 55 a mám na to 3 minúty, že pán primátor?

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
3 minúty, áno.

OBČIANKA: JUDr. Veronika K o z o v á

Tri minúty, takže musím byť rýchla. Prosím vás, ja som chcel poukázať na zákon, na vyhlášku, ktorá hovorí o týchto poplatkoch z omeškania. Je to nariadenie Slovenskej republiky číslo 87, kde v § 4 sa hovorí; to je veľmi stručné, prečítam:

Poplatok z omeškania je za každý deň omeškania 2,5 promile dlžnej sumy, najmenej však 25 korún za každý i začatý mesiac omeškania.

Čiže to je hrozne veľká škála na to, k čomu sa rozhodne vlastne veriteľ proti svojmu dlžníkovi.

Tento poplatok z omeškania u tej mojej klientky, ináč ja nie som dlžníčka, ja som advokátka Veronika Kozová, hej, a ja som ju náhodou stretla na ulici a som videla že je proste na dne, pretože to je príšerná suma, poplatok z omeškania. Tak som si povedala, že vystúpim.

Keby sa ona bola zúčastnila tých súdnych rozhodnutí, čo sa nezúčastnila; súdnych pojednávaní, určite súd by vzal do úvahy jej pozíciu, v akej sa nachádzala, a nikdy by nedostalo mesto to čo žalovalo. Len, žiaľ, naozaj to priznávam, je to pravda, idem dopodrobna, nezúčastňovala sa, pretože bola v strese, a nachádzala sa v zlej ekonomickej situácii, v ktorej je doteraz zamotaná.

Zaplatila istinu hlavnému mestu, a z tohto sa ona nikdy nevymotá. Takže predpokladám, neviem, komisia teda nesúhlasila finančná, ani rada nesúhlasila. Ten, tých 21 tisíc je taká strašná suma, že to v živote nikdy nezaplatí.

A preto vás prosím, keď robíte inventúru, a skutočne ja budem jedna, čo si tie mandátne zmluvy bude sa snažiť vymáhať, tie nedoplatky, ako moja advokátska kancelária, pretože som robila v Zelenine, a je to moja parketa práve tieto dlhy, takže to nie je ťažká vec ináč; to všetko robí počítač.

Takže by som prosila, keby ste toto zvážili, že naozaj táto osoba má 55 rokov, má tam lekárske svedectvá, má psoriázu, je úplne psychicky na dne. A ja som sa rozhodla že vystúpim, aby ste brali tú ľudskú stránku veci.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Všetko, pani doktorka? Všetko z vašej strany?

OBČIANKA: JUDr. Veronika K o z o v á
To je všetko.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem veľmi pekne za vaše vystúpenie.

Kedže neevidujem žiadne prihlášky do diskusie z vašej strany, teda zo strany poslancov, uzatváram možnosť sa prihlásiť do diskusie.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložený.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjedna prítomných.

Dvanásť za, päť proti, štrnásť sa zdržali hlasovania.

Konštatujem, že sme neodsúhlasili toto odpustenie dlhu a budeme musieť podľa toho postupovať.

Otváram bod č. 56.

BOD 56:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Komárnicka 12, Miletičova 65, Rumančekova 16, Andreja Mráza 8, Karadžičova 6, Záhradnícka 43, 45,

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Geologická 1D, 1E, 1F, Latorická 19, Rustaveliho 3, 5, Závadská 18, Hany Meličkovej 7, Jamnického 16, Bujnáková 9, Studenohorská 29, Vysokohorská 9, Štefana Králika 16, Hálova 13, Lachova 10, Šustekova 1, 3, Znievska 11, Znievska 5, Smolenická 8, Topoľčianska 20, 22, vlastníkom bytov a nebytových priestorov.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tradične bez úvodného slova, pretože ten materiál sa tu opakuje pravidelne z hľadiska techniky, ktorou prevádzame pozemky pod bytmi, alebo bytovými domami.

Takže otváram diskusiu k bodu 56.

Keďže sa nikto nehlási, pani predsedníčka, nech sa vám páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných.

Tridsať za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

Bod č. 57.

BOD 57:

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 880/2005 zo dňa 24. 11. 2005, č. 1159/2010 zo dňa 7. 10. 2010, č. 1210/2010 zo dňa 4. 11. 2010, č. 17/2011 zo dňa 27. 1. 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tam sa menia uznesenia zastupiteľstva, kde sa dopĺňajú vlastne zmenené okolností, ktoré opäť je potrebné schváliť uznesením zastupiteľstva.

Bez úvodného slova otváram diskusiu.

Nikto sa nehlási.

Pani predsedníčka, máte slovo.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Hlasujeme o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťjeden prítomných.

Tridsať za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal, jeden poslanec nehlasoval.

Konštatujem, že sme prijali platné uznesenie.

A dostali sme sa na poslednú stranu našej pozvánky, to je bod č. 58.

BOD 58:

Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu alebo diskusiu k tomuto bodu programu.

Nech sa páči.

Konštatujem, že sa nikto nehlási; predseda len, pani poslankyňa Černá, nech sa páči.

RNDr. Marta Černá, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ďakujem za odpoveď na moju interpeláciu. Čo sa týka tých vyschnutých stromov som poučená, kto to mal urobiť, ale zatiaľ skutok - utek.

Takže neviem, že kto to sleduje, tých dopravákov, čo to tam mali tie stromy vymeniť a vysadiť nové.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Takže; že kto by vysadil nové stromy?

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

No, nie, no.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Spoločnosť je povinná starať sa 3 roky a my im dáme na vedomie, že to musia urobiť. Keď tie stromy vyschli, vlastne nesplnili zmysel a účel zákona na ktorý ste, pani poslankyňa, upozornili.

A my ich upozorníme na to, že musia to dodržať, pretože zákon je v tomto zmysle neobíditeľný. Čiže oni musia konať. Oni musia konať, ale my ich upozorníme na základe tohto vášho podnetu.

Keďže ďalšie prihlášky do diskusie neevidujem, poprosím návrhovú komisiu, aby sme uzatvorili bod 58 hlasovaním.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia písomne predloženom.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsať prítomných.

Tridsať za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Prijali sme platné uznesenie k bodu 58.

Otváram bod 59.

BOD 59:

Interpelácie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči. A už vidím, že sa hlásia poslanci.

Takže ako prvej dávam slovo pani poslankyni Černej na prednesenie jej interpelácie.

RNDr. Marta Čerňáková, poslankňa MsZ:

Pripadá mi, že som hlídacím pes, ale na Brnenskej ulici pri Husákovej odbočke, čož je terminus technikus, pretože to každý kto tam je, tak vie kde to je, sa objavila perfektná tabuľa "daj prednosť v jazde". Totálne

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

logická, pretože vlastne tí, ktorí idú na hlavnej do mesta majú dať prednosť autám, ktoré prichádzajú z mesta a odbočujú tou Husákovou odbočkou. To by ešte ušlo.

Ale tá značka je krytá kríkmi do zhruba 2 metrov kým k nej prídete, a keď k nej prídete tak to už nezareagujete.

A ešte na tom istom mieste ale o 5 metrov ďalej je takisto značka "daj prednosť v jazde", ktorá je logická, pretože to je paralelka s Brnianskou a tá skutočne musí dávať prednosť vozidlám, ktoré sú z hlavnej.

Takže ja pekne prosím, ja neviem, kto tieto veci robí, ale asi v živote neseďí za volantom, alebo čo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Robí to dopravná komisia hlavného mesta v ktorej sedí aj dopravný inžinier, teda myslím zástupca Krajského dopravného inšpektorátu, ktorý by mal tú situáciu poznať. Sedia tam naši zamestnanci, ktorí toto majú na starosti.

Čiže na základe tej interpelácie to preveríme, dáme vám odpoveď, pani poslankyňa.

Pán poslanec Osuský je ďalší prihlásený.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Dovolím si vás interpelovať, i keď som presvedčený že ste v tom

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

nepochybné nevinne, ale keďže ste v hlavičke inzerátu uvedený, ako zastúpené primátorom Milanom Ftáčnikom, tak čo už mám robiť.

O čo ide?

Jedná sa o inzerát, ktorým mesto oznamuje, že bude robiť, predávať verejnou obchodnou súťažou. Sú tam uvedené v tom inzeráte, kópiu priložím, tri položky, tri inzeráty, každý z nich je celkom logicky, okrem listov vlastníctva, na záver by som povedal upresnený adresou: Mýtna 31, Mýtna 33.

Tretí inzerát, týkajúci sa Starého Mesta, dá sa povedať hádam najlukratívnejšej ponuky z ponúk aká tam existuje, tam nemá adresu.

Musím povedať, že je to dosť blbé, lebo Michalská je ten najlákavejší bod. Pretože zo štvormiestneho listu vlastníctva si priemerný divák málo predstaví. A nechcem vyslovovať nijaké podozrenia len iste je to personál, ktorý sa stará o zadávanie inzerátov. Ale ak tie inzeráty majú mať dobrý ekonomický dosah, tak sa dá očakávať, že majú byť v tomto zmysle dosť precízne.

A preto nechcem vyslovovať podozrenie, pretože môže ísť len o dve veci, buď o neporiadok alebo o zámer. Pretože čím menej ľudí sa dozvie o adrese na Michalskej, tým menší bude zoznam uchádzačov. A tým to môže byť pre tých málopočetných uchádzačov výhodné.

Preto v závere svojho interpelovania sa teda pýtam, či už sa jedná o neporiadok alebo úmysel, obidvoje je

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

dôvod na vyvodenie istých záverov. Nechcem vám podsúvať, aké závery sa vyvodlia, ale aj ak je to neporiadok, tak to takto nemá byť. A to je celá moja interpelácia. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Súhlasím s vami, pán poslanec.

Zareaguje pán riaditeľ, ktorému toto prechádza cez ruky. Nech sa páči, pán riaditeľ.

Ing. Viktor S t r o m ě k, riaditeľ magistrátu:

Ďakujem veľmi pekne. Priznám sa, že ja som ten inzerát nikdy nevidel, takže ťažko sa mi naňho zareaguje. Ale určite je to chybou našich kolegov. My sme urobili skôr opak, my sme urobili ešte tlačovú správu, ktorú sme dali na okruh. Dohodli sme sa s novinármi, dokonca v PLUS 1, alebo kde nám vyšli články o tom, že mesto začína predávať majetky, kde bola odfotená dokonca aj Michalská a boli tie konkrétne adresy. Čiže určite to nebolo zámerom. A skôr sme sa snažili robiť presný opak, aby sme dávali na bubon známost', že mesto začalo už s predajom nehnuteľností, čo aj tie médiá zobrali.

Takže; ale vďaka za upozornenie, určite to zo strany mojich kolegov bola chyba, na ktorú sa budeme snažiť dávať pozor a sa jej do budúca vyhýbať.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,

primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Ja hovorím, že malý čierny bod, ale toto je na veľký čierny bod. Takže ideme, tri, nie tie štyri červené, áno.

Prosím, svoju interpeláciu prednesie pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Skúsím byť stručný. Mám pomerne dobré dôvody, aby som sa pýtal na nasledovné otázky.

To sú 4 otázky:

- S koľkými zamestnancami Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy bol ukončený pracovný pomer v termíne od 21. 12. 2010 do 26. 5. 2011?
- Aké jednotlivé sumy odstupného boli magistrátom od 21. 12. 2010 do 26. 5. 2011 bývalým zamestnancom vyplatené?
- Aká celková suma bola na odstupnom v termíne od 21. 12. 2010 do 26. 5. 2011 magistrátom vyplatená?
- Koľko nových zamestnancov bolo v termíne od 21. 12. 2010 do 26. 5. 2011 na magistrát prijatých?

Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, odpovieme vám písomne a dáme vám presné čísla. Teraz by sme to hovorili len veľmi približne. Čiže dostanete tú odpoveď písomne. Bude k dispozícii aj ostatným kolegom na nasledujúcom zastupiteľstve.

Ďalší sa hlási pán poslanec Šovčík. Nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Interpelujem pán primátora. Interpelácia sa týka predkladaného zákona, ktorý sa momentálne v prvom čítaní prerokováva v Národnej rade Slovenskej republiky a týka sa to občanov, ktorí majú nájom v domoch reštituovaných alebo privatizovaných na území nášho mesta. Podotýkam, že po diskusii s predkladateľom, problematika ktorá sa týmto bude riešiť, nebudú riešiť mestské časti ale mesto. Čiže je to problém nás, mesta.

Interpelácia je o tom, prečo mesto Bratislava nepripomienkovalo tento návrh zákona, alebo potažne aká je naša pozícia k tejto téme, pretože tento návrh zákona bude znamenať pre naše mesto celý rad povinností, ktoré budú znamenať aj nejaké finančné náklady.

My minimálne v tom zmysle, že budeme musieť znášať administratívne náklady na evidenciu oprávnených osôb, kontrolu oprávnenosti ich žiadostí, budeme pre týchto ľudí musieť zabezpečiť náhradné byty, a to buď formou tou že im ich kúpime alebo budeme stavať nové byty.

Budú potrebné administratívne sily na komunikáciu, predpokladám asi so štátnym fondom rozvoja bývania, cez ktorého financie sa toto bude zabezpečovať.

Predpokladám, že tieto byty nebudeme kupovať, pretože to bude nereálne. Pretože byty, ktoré sú v ponuke na trhu bytov, nespĺňajú parametre ktoré tento zákon požaduje, aby takéto byty mali. Čiže takéto byty momentálne nie sú k

dispozícii na trhu. A preto asi pravdepodobne takéto náhradné byty budeme musieť stavať.

Čiže bude to pre nás predstavovať ďalší administratívny náklad, nakoľko aj kúpa pozemkov pod bytové domy, v prípade že by sme ich stavali, bude v pomere 80 : 20, pričom výmera pozemkov nebude smieť presiahnuť 20 % plochy pod samotným domom. To znamená, že bude veľmi ťažko hľadať takéto pozemky na území mesta.

S tým všetkým súvisia, ako som spomínal, podľa môjho názoru administratívne náklady, ktoré bude znášať mesto Bratislava, pretože táto téma sa týka predovšetkým zo všetkých slovenských miest mesta Bratislavy. Samozrejme, potom následne budeme musieť tieto byty predávať ľuďom podľa zákona 182 o prevode vlastníctva bytov. Dokonca podľa návrhu zákona budeme musieť zaplatiť sťahovanie týchto ľudí do týchto bytov.

Proste, inými slovami, vzniká tam celý rad povinností pre naše mesto, ktoré sa dajú premietnuť aj finančne. A mesto Bratislava v pripomienkovom konaní nijakým spôsobom nezareagovalo.

Teda moja otázka je: Aká je naša pozícia alebo váš názor, pán primátor, na túto tematiku?

Konkrétne čo sa týka prerokovania tohto zákona v parlamente, ktorý bude mať vážne dopady na aj finančnú situáciu nášho mesta a vôbec administratívne sily, ktoré budeme k tomu potrebovať, aby sme túto agendu v najbližších rokoch zvládli.

Predsedajúci: doc. RNDR. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, vzhľadom na to, že ešte nie sme aktívnym členom Únie miest Slovenska, to znamená dostávame síce všetky pripomienky alebo podklady od generálneho sekretára Únie, reagujeme na tie ktoré vlastne, ktoré dokážeme zvládnuť.

Z hľadiska technického nemáme vytvorený mechanizmus na pripomienkovanie zákonov. Je pravda, že ten zákon sa nás týka. A ja si osobne myslím, že je to, ja to nazvem, veľmi slušný pokus dať nejakú odpoveď pre nájomníkov, ktorí bývajú v reštituovaných domoch.

Ja viem, že sú k tomu veľké pripomienky aj zo strany Združenia práva na bývanie, ktorí navrhujú iné riešenie. Ale ja nie som si istý, či dokážeme toto riešenie presadiť, aj keby sme sa zaňho postavili ako mesto Bratislava.

To znamená, že uvedomujem si, že nám to kladie povinnosti, ale chcem odpovedať podobne ako ste tu vy reagovali pred mesiacom, či pred dvoma, keď sme riešili konkrétny bytový dom, takto reštituovaný, či ho máme odkúpiť. Nech to stojí, čo to stojí, ide o ľudí.

Ja som sa zúčastnil viacerých stretnutí, aj s pani poslankyňou Rosovou, vtedy poslankyňou národnej rady, aj dnes poslankyňou národnej rady, kde sme odpovedali ľuďom na otázky, čo urobíte keď budete mať tú možnosť, aby ste nám pomohli.

Tu cítim, že nejakú ruku pomocnú nám podáva aj vláda.

Možno to treba doladiť, ale ja v zásade s tou myšlienkou nemám problém. Myslím si, že niečo pre týchto nájomníkov urobiť musíme.

Ak nám ponúka vláda peniaze a nejaké pravidlá hry, ja osobne si myslím, že by sme mali konať. Napriek tomu, že si to bude vyžadovať všetko to, čo ste povedali.

Áno, aj úsilie zo strany mesta. Aj výstavbu, pravdepodobne na našich pozemkoch. Prečo by sme mali stavať na cudzích pozemkoch a kupovať pozemky. Máme dostatok možností, kde by sme to mohli urobiť, aj keď je ťažké nájsť priestor pre nájomný dom niekde uprostred mesta, pretože vždy tí doterajší obyvatelia s tým majú problémy. A osobne si myslím, že to riešenie treba hľadať.

Zákon nie je prijatý.

Čiže, ak máte pocit, že máte k tomu relevantné pripomienky, podme ich prezentovať za mesto; teda tak ako ste ich naznačili. Ale ja zásadne nejdem rozporovať vec, ktorú neviem inak vyriešiť iba keby vláda zmenila úplne filozofiu a išla tou cestou, že to bude riešiť nejakou finančnou náhradou, ktorou pomôže každému tomu nájomníkovi riešiť bytovú situáciu samostatne, a tú finančnú náhradu mu poskytne; čo je zhruba návrh Združenia práva na bývanie. Čiže niekde tam sa pohybuje to rozmýšľanie; podrobne vám to napíšeme v odpovedi na interpeláciu.

Pán poslanec Uhler je ďalší prihlásený.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Po tejto náročnej téme legislatívnej, by som ja mal jednu menej náročnú.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Pán primátor, pri prijímaní rozpočtu v marci ste nám prisľúbili, že do mesiaca pribudne pred magistrátom cyklostojan. Tak sa pýtam, prečo tam dodnes nie je?

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

To je dobrá otázka. Ja sa toto isté pýtam pána riaditeľa magistrátu, lebo on tú úlohu dostal. A priznám sa, že jedinou odpoveď, ktorú beriem, že by to nemal byť hocijaký stojan. Že proste je to predsa len priestor, ktorý má svoju historickú hodnotu, a viete aký stojan je tu pred BKIS; také tie na zemi, no, nie je to veľmi estetické.

Ja som videl nejaké návrhy od cyklo-koalície, s ktorou sme začali komunikovať. Tiež sa mi zdá, že patria tak všeobecne do mesta. Ale tu by sa mi pýtal taký možno, nechcem povedať historický, skôr umelecký. Proste taký, ktorý vás neodradí, ktorý bude jasné, na čo máte použiť. A takú odpoveď som dostal od pána riaditeľa, že tam to viazne. Ale aj samého ma to šťve, lebo keď povieme do mesiaca, tak do mesiaca.

Čiže tu musím priznať, že tento príslub sme nenaplnili. Ďakujem, že ste na to upozornili.

A kým budem písať odpoveď, tak verím, že ten stoja tam bude; keď to mám takto ako odpovedať.

Pán poslanec Drozd, faktické poznámky k tejto debate nie sú prípustné, pretože poslanci kladú interpelácie. Interpelovaný má možnosť odpovedať, alebo odkáže, že písomne. Nemôžem udeliť faktické poznámky, to nie je rozprava; nie je rozprava. Môže to byť ďalšia interpelácia, ale chcem držať pravidlá hry.

Pán poslanec Budaj je ďalší v poradí.

Po ňom ešte dve poslankyne.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, prečkali sme všetci spoločne majstrovstvá. Chcem vás interpelovať s otázkou, ktorú určite nebude problém poslancom poskytnúť informáciu - vyčíslenie finančnej aj nefinančnej podpory mesta pre konanie Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji.

My sme samozrejme navyiac podporili tieto majstrovstvá s tým, že sme účelovo rekonštruovali, teda na požiadavku majstrovstiev, účelovo rekonštruovali mestský zimný štadión. Ale popritom vidím naozaj pozitívne podporu, ktorá bola v podobe bezplatných lístkov, podporu v podobe nákladov, zvýšených nákladov na bezpečnostné služby alebo v podobe prezentácie týchto majstrovstiev zo strany mesta, ktorá samozrejme bola aj zároveň prezentáciou Bratislavy.

Ja osobne hodnotím výkon mesta v tej časovej tiesni, do ktorej sme sa dostali, pozitívne. Ale tieto čísla pre históriu by bolo dobré dať na papier a poskytnúť poslancom.

Tak povediac na uzavretie jedného dlhého maratónu a na uvedenie budúceho, ktorým zrejme bude debata o tom, ako bude fungovať Zimný štadión v budúcnosti. Ale to je už iný príbeh.

Čiže na uzavretie príbehu majstrovstiev chcem požiadať o vyčíslenie nákladov. Myslím, že to by nemal byť problém.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, nie je to vôbec problém. My takýto materiál chystáme, sami sme ho chceli pripraviť vo forme správy o tom, čo mesto všetko urobilo, s samozrejme, vrátane peňazí.

A rozumiem tvojej interpelácii tak, že to má byť mimo štadióna, lebo ja si tiež myslím, že štadión je samostatná téma, a všetko ostatné by sme si mali nejakým spôsobom zrátať.

A len pre vašu informáciu poviem, že ako podklad k tomuto všetkému dáme aj štúdiu ktorú spracovala Ekonomická univerzita Bratislava o nepriamom dopade majstrovstiev pre Bratislavu a širší región, v ktorom naše mesto sa

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

nachádza. Uvidíme, čo z tej štúdie vyjde, lebo pán rektor bol veľmi tajnostkársky, nechcel mi prezradiť, čo vlastne vyskúmali jeho kolegovia. Má k tomu byť budúci týždeň tlačovka.

Čiže na tvoju interpeláciu možno odpovieme tým, že ťa odkážeme na správu, ktorú pripravuje kancelária primátora ako riadny bod rokovania 30. 6. Čiže, budete sa môcť vyjadriť k tomu, že čo sme spravili. Väčšinou sme sa opierali o rozhodnutia, ktoré urobilo zastupiteľstvo. Ale vyčíslime všetko to, čo bolo investované.

Pani poslankyňa Reinerová.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som mala poznámky alebo otázky k dvom témam:

Prvá sa týka PHSR. Je to dokument, ktorý prijalo predchádzajúce zastupiteľstvo. A iste je vám všetkým známe, že obsahuje množstvo odporúčaní, ktoré sú dlhodobého charakteru. Sú v rôznych kategóriách, čo sa týka oblastí, ale aj časového plnenia.

Chcem sa spýtať, či je niekto na magistráte zodpovedný za kontrolu alebo za sledovanie vývoja v súlade s týmto materiálom? Buď nejaký útvar alebo konkrétny pracovník, pretože v tomto PHSR sú naozaj veľmi dobré nápady, priority, atď.

Chcem vedieť, či ideme v súlade s týmto dokumentom?

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

Pretože aj jeho cena, okrem jeho hodnoty inej nebola zanedbateľná. Len pre informáciu uvádzam, že stál okolo 114.000 Eur.

A druhá otázka sa týka, aký tím ľudí sa zaoberá ochranou zelene na magistráte?

A pýtam sa to v tej súvislosti, že mám jeden ideový zámer, ktorý sa týka inventarizácie alebo pasportizácie zelene, ktorý by bolo možné realizovať v spolupráci, cezhraničnej spolupráci s Rakúskom, ktorý by odfinancovala Európska únia s tým 5 %-ným našim podielom.

Tak sa chcem spýtať, koho môžem v tejto veci kontaktovať? Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. V tej prvej veci by som vás rád odkázal na materiál, ktorý sme dnes mali zaradený pod bodom č. 3. To je materiál, ktorý hovorí o programových cieľoch a prioritách Bratislavy na tieto 4 roky. Väčšina z nich vychádza práve z Plánu hospodárskeho a sociálneho rozvoja.

Priznávam, že nemáme žiadneho špeciálne vyčleneného zamestnanca. Budeme tie úlohy, pokiaľ sa s nimi zastupiteľstvo stotožní o ten týždeň, keď o nich budeme rokovať, sledovať prostredníctvom kancelárie, vám podávať pravidelné ročné správy. Čiže vy budete informovaní, ako

sa plnenie tých úloh vyvíja z hľadiska vecného aj finančného.

Čiže tak si to nejako predstavujem.

Boli aj také úvahy, či nevyčleniť na to jedného človeka, ale zdalo sa nám to príliš luxusné v čase, keď prepúšťame a proste uvažujeme o tom, ako skôr zredukovať počet zamestnancov.

Ale chceme vám podávať pravidelnú správu, ktorá by sa mala rýmovať aj s tým veľkým Plánom hospodárskeho a sociálneho rozvoja, ktorý je stanovený na 10 rokov. A my z neho teraz vyberáme úlohy na tieto 4 roky. A tie, keď vy podporíte a poviete, toto chceme, tak samozrejme tie úlohy sa stanú pre nás takými záväznými, že ich budeme odpočítavať v pravidelných správach raz ročne pre zastupiteľstvo.

Toľko k tej prvej veci.

Čo sa týka ochrany zelene, máme oddelenie ktoré sa stará o zeleň. Čiže to bude jedna časť tej odpovede.

Ak máte návrh na projekt, by som bol veľmi rád, keby ste nás kontaktovali. Kolegovia z oddelenia riadenia finančných projektov, alebo tak nejak sa to volá, je to špeciálne oddelenie ktoré sa venuje projektom, tam by sme začali. A zrejme aj to oddelenie zelene bude k tomu prizvané. Len potrebujem typ.

Ak vy viete získať peniaze, urobíme ten projektový zámer tak, ako ste videli dnes niektoré z nich. Na budúce

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

zastupiteľstvo to necháme schváliť a ideme sa uchádzať o finančné prostriedky, ak taká možnosť je.

Máme záujem, aby sme mali pasport zelene. Čiže tá ponuka je pre nás veľmi vítaná.

Ideálne by bolo, keby ste sa obrátili buď na riaditeľa magistrátu alebo riaditeľa kancelárie primátora, a my už to ostatné zariadime. Dobré?

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Jég h.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Mám 2 otázky, pán primátor.

Tá prvá otázka sa dotýka dopravných značiek. Ako viete veľmi dobre, cez Biskupice sa prechádza teraz z tej južnej časti tých obyvateľov za prácou do Bratislavy. A keďže obchádzajú 63-ku kvôli tým svetelným signalizáciám, tak sa roztrúsia po Biskupiciach.

Je to cesta Padlých hrdinov, tade premáva aj MHD. A nestačí, že proste je upchatá, ale tí vodiči jednoducho nedodržiavajú danú rýchlosť a používajú to ako na pretekársku dráhu. Stovka to je bežná.

A keďže policajti tam nemôžu stáť od rána do večera, alebo aspoň v tých špičkách, keď sa tade prechádza, tak sa pýtam, či je možné tam umiestniť dopravnú značku zníženej rýchlosti a zákazu predbiehania. Lebo tam by ste to mali vidieť, čo sa tam deje. A obyvatelia nás proste žiadali už

viackrát, nielen nás ako poslancov miestnych, ale žiadali, dopisovali sa už aj s magistrátom, lebo je to proste cesta magistrátu, tak tam usadiť alebo osadiť takéto dopravné značenia prináleží magistrátu.

Dobre by bolo, keď by sa na to prihliadalo, lebo hovorím, tie bočné ulice naše sú pretekárske dráhy pre tých vodičov.

Ďalšia téma sa dotýka životného prostredia.

Pred 30 - 40 rokmi sa vysádzali všade, či už v nemocničných prostrediach, či už pri štadiónoch športových, či už v školských areáloch topole. Tie krásne kvitnúce, ktorými je plná Bratislava a plné mestské časti. A ktoré sú vysoko alergénne, tie kvitnúce; teraz majú akurát obdobie.

Pýtam sa, či by nebolo možné nahradiť tieto topole proste iným, ktoré sú vysadené pred domami a žiadajú o výrub takéhoto alergénu a chcú to nahradiť inou zeleňou. Prečo im nedáva teda oddelenie životného prostredia na to možnosť, ale odpovedá sa, že budeme iba orezávať stromy, ale nedáme súhlas na výrub.

Konkrétne toto sa dotýka určite viacero mestských častí. A konkrétne v Biskupiciach na Hviezdnej ulici, kde je bývalý štadión futbalový, ktorý ešte tam je, ale nie je praktický, tam je celý rad, vlastne dva rady týchto topolov. A odtiaľ sa zamorujú všetky domy na okolí, ale aj celé Biskupice. Tam je kopec takýchto stromov. Ale už sú

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

také, že už napoly vyschnuté a proste, ani to dobré nevyzerá, a je tam proste jak keby vata bola rozosiata po celej tej ulici.

A s tým by bolo treba niečo urobiť, lebo je ich tam dost', aj v areáli Slovenskej školy na Biskupickej, ale na tejto Hviezdnej to je strašný problém. Tam sa brodia po kolenačky v tomto kvete toho topola.

Takže by som bola rada, keby sa na to pozreli z oddelenia životného prostredia a ozaj toto riešili, lebo to je dlhodobý problém. A je to veľký alergén.

A my tam máme aj Slovnaft tak ako takže tých všelijakých alergénov máme dost'. Tak dobré by bolo, keby toto sa mohlo tam odtiaľ všetko vyrúbať a dať namiesto toho niečo nižšie alebo iné.

A dať povolenie tým, ktorí chcú nahradiť pred svojimi domami tieto staré, choré stromy, aby si to mohli nahradiť s iným stromom alebo s inou zeleňou.

Konkrétne aj na Krajinskej, kde sa teraz robí kanalizácia. A presne na tej strane bola požiadavka na výrub 3 starých chorých stromov už vyše 40 rokov, ktoré už pomáhajú tým betónovým základom jednotlivých plotov, že to nadvíha. Nedávajú súhlas na výrub a nahradenie ale;

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Kto je to nedávajú? To by som chcel vedieť, lebo mestské časti.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Nie mestské časti.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

My nedávame?

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ:

Áno magistrát, lebo to patrí na magistrát, na životné prostredie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Dobre, to som nevedel.

Izabella J é g h, poslankyňa MsZ

Magistrát musí na to dávať. Už som interpelovala aj v Biskupiciach, takže vždy dostávam odpoveď z magistrátu. A to by som bola veľmi rada, keby, keby sa v tom pomohlo a urobilo to, čo ľudia chcú, že teda vysadia si tam svoju zeleň, tam na to verejné priestranstvo. A budú sa o to starať, lebo sa starajú o to.

Takže by som bola veľmi rada, keby sa tieto veci nejakým spôsobom riešili.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

Už aj tie značky aspoň kým nebude tá 63-ka rozšírená alebo neubudne tých vozidiel.

A táto zeleň, teda topol.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne. Odpovieme písomne, pani poslankyňa, lebo musíme sa pozrieť na konkrétne lokality, ktoré ste spomínali.

Posledný prihlásený do bodu interpelácie pán poslanec Kolek. Nech sa páči.

Ing. Ignác K o l e k, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. V marcovom zastupiteľstve sme na propagáciu majstrovstiev sveta schválili, a teda aj hlavného mesta, Bratislava schválili myslím 213.000 Eur, pričom táto suma bola podložená takou predbežnou špecifikáciou. Ja som už vždy požadoval, že aby to bolo tak presnejšie spracované.

Takže konkrétne na vás interpelujem, prosím, aby bolo vyhodnotenie tejto sumy, aj s konkrétnymi faktúrami, resp. s konkrétnymi objednanými službami pre magistrát a sumou, ktorá na príslušné veci bola aj uhradená, teda z rozpočtu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

Urobíme. Myslím, že to je tá istá požiadavka, ktorú dal pán poslanec Budaj. Lebo on chce vedieť všetky peniaze, vy chcete vedieť len tých 213, ale to padá do toho istého čo sa pýtal pán poslanec. A budete to mať v tej záverečnej správe.

My s tým počítame. My chceme zodpovedať to, čo ste nám schválili.

Či tam budeme dávať faktúry, pán poslanec, to neviem. Ak si ich budete chcieť prísť pozrieť, kedykoľvek si prídte, ale ja nie som priateľom toho, aby sme namnožovali tie materiály. Povieme vám, čo sme objednali, aké efekty sme dostali, koľko to stálo. Inzercia v takom alebo v takom periodiku, vydávanie denných novín, ktoré sme robili pre návštevníkov mesta, a podobne. Všetky informácie vám dáme. Lebo my sme sa prísne držali toho rozpočtu, ktorý ste schválili.

A teraz urobíme presný odpočet, čo sme za to dostali.

Moji kolegovia tvrdia, že za tie peniaze sa nám podarilo urobiť podstatne viac reklamy ako by sa len zdalo podľa tých čísiel. Ale to posúdite vy, keď tú správu dostanete.

Čiže zrejme vo vašej odpovedi na interpeláciu vás odkážem na správu, ktorú vám k tomu priložíme.

Ešte prosím pána poslanca Koleka, ktorý má ešte druhú interpeláciu. Nech sa páči.

Ing. Ignác K o l e k, poslanec MsZ:

Obrátil sa na mňa obyvateľ, spoluobyvateľ mestskej časti Devín s tým, že zatiaľ sa mu nepodarilo vyriešiť problém. Kanalizačný príklop, ktorý má tesne pod oknom spálne, teda rodinného domu. Deväť z desiatich áut vraj prejde tak, že spôsobí veľký hluk. Osobne som tam bol včera, tak naozaj on je krivo osadený.

Problém je teda len v tom, že on cez mestskú časť žiadal opravu. Vraj dostal odpoveď, že príslušní pracovníci tam boli a konštatovali, že je to v poriadku.

Čiže ja by som poprosil, ako by ste vy mne poradili, ako mu ja viem pomôcť?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Priznám sa, že neviem, kto osadzuje kanalizačné príklopy na cestách. Asi to nie sú vodári. Sú to vodári? Pán poslanec Lenč; vy to viete asi lepšie ako my. Alebo sú to cestári?

Potom je to naše OCH, čiže padá to pod nás.

Čiže oddelenie cestného hospodárstva, pán poslanec.

Oddelenie cestného hospodárstva; opäť vám to napíšeme v tej odpovedi, na koho sa treba obrátiť.

Prosím, tie príklopy sa objavujú sem-tam po celom meste, že zrazu sa niekde proste ten príklop obnaží. Nevieme, čo máme urobiť. Dáme vám nejaký ten kontakt v odpovedi na interpeláciu, kam je možné zavolať, aby sme my

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

mohli operatívne konať. Lebo našim záujmom je to, aby samozrejme tie príklopy boli v poriadku.

Bod 59 sme vyčerpali vašimi interpeláciami.
Odpovede dostanete na ďalšom zastupiteľstve.

Otváram posledný bod nášho rokovania, a to je bod 60.

BOD 60:

Rôzne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som začal tromi vecami, ak dovoľíte, ktoré mám pripravené ja. Zaradili sme tam materiál o METRE, valné zhromaždenie METRA. Nevieť, či ste si stihli veci pozrieť.

Materiály, ktoré budú prerokované na riadnom valnom zhromaždení obchodnej spoločnosti METRO Bratislava, a.s., dňa 29. júna 2011.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja k tomu chcem urobiť krátky úvod, mikrodiskusiu, aby sme to uzatvorili, pretože týka sa to tak ako tých všetkých ostatných vecí aj našej ďalšej spoločnosti, v ktorej sme väčšinou akcionári.

To je vlastne správa o tom, že METRO dosiahlo za minulý rok účtovnú stratu 460.000 Eur, a to by bola ešte tá menej zlá správa. Ale v materiáli máte uvedené aj to, že sme dlžní ako mesto voči spoločnosti 6 294.000, a to ma veľmi prekvapilo keď som sa toto dozvedel.

Neuhradené faktúry alebo neuhradené akési záväzky, ako to mám nazvať, nie faktúry vo vzťahu k výstavbe mosta Apollo a niektoré ďalšie veci. Priznám sa, že toto nie som ako nie spokojný, proste znepokojilo ma to, že takýto stav tam máme, budeme ho musieť riešiť. Ak je to náš záväzok, nikto z neho z nás neutečie a budeme musieť predložiť do mestského zastupiteľstva nejaké riešenie. Ale v tejto sume sa dnes nevieme vôbec pohybovať.

Čiže takéto dve správy prináša ten materiál.

Samozrejme, platí to čo som povedať o personálnych zmenách.

Pokiaľ budeme mať veci jasné na úrovni mestského zastupiteľstva, čo predpokladám že budúci týždeň bude, urobíme tiež personálne zmeny v spoločnosti METRO.

Toľko úvodné slovo vlastne k materiálu: Materiály, ktoré budú prerokované na valnom zhromaždení spoločnosti METRO 29. júna.

K tomuto, prosím, otváram diskusiu.

Možno rukou keby ste sa prihlásili, ak sa niekto chce vyjadriť, aby som vás uprednostnil.

Dobre. Takže pán poslanec Gašpierik si dal faktickú.

Takže mu dávam slovo k tomuto materiálu.

Nech sa páči.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa chcem k tomu vyjadriť ako člen dozornej rady, vážený pán primátor, nakoľko dlhodobo upozorňujem na veľmi vážny stav v spoločnosti METRO, najmä teda ekonomickej a finančnej situácie tejto spoločnosti.

Na ostatnom rokovaní dozornej rady som mal niekoľko závažných pripomienok, ktoré boli teda potom následne aj schválené do uznesenia dozornej rady. Odporúčam vám ako akcionárovi, alebo teda valnému zhromaždeniu si prečítať ostatnú zápisnicu, ako aj predchádzajúce zápisnice z valného zhromaždenia, teda pardon z dozornej rady, kde bolo uložené manažmentu a predstavenstvu doplniť ďalšie správy.

Tieto sa vlastne nenachádzajú v tomto materiáli, ktorý nám tu dnes bol predložený na rokovanie zastupiteľstve, ktoré by sa mali prerokovať na valnom zhromaždení. Mám na mysli doplnenie ďalších právnych analýz k finančnej situácii, k stavu pohľadávok, atď., atď.

A bolo by asi predmetné, pokiaľ by aj tieto podklady boli už predmetom rokovania valného zhromaždenia. Bola tam informácia k dcérskej spoločnosti METRO INVESTING, atď. Takže bolo by myslím si predmetné, pokiaľ by to bolo doplnené už aj o tieto podklady, ktoré boli uložené dozornou radou na dopracovanie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, veľmi pekne ďakujem. Ja sa určite s tými vašimi závermi oboznámim a využijem ich pri príprave na to valné zhromaždenie. Uvidíme, ako spoločnosť zareagovala, pretože ona by mala v prvom rade pripraviť na základe uznesenia dozornej rady samotné materiály. A keď nie, tak potom budeme konať na valnom zhromaždení.

Ďakujem za tú poznámku.

Ešte, prosím, k METRU?

Ak nikto, môžeme uzavrieť formou hlasovania tento bod, tak ako sme to robili minule, na minulom zasadnutí?

Pani predsedníčka, môžete, prosím, uviesť hlasovanie k bodu METRO.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako je písomne predložené.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Dvadsaťdeväť prítomných.

Dvadsaťtri za, nikto proti, šiesti sa zdržali hlasovania.

Uznesene sme prijali.

Môj druhý príspevok do rôzneho bude veľmi stručná informácia o tom, že ma včera navštívili viacerí seniori, najmä z Domova seniorov v Lamači, ktorí namietali naše všeobecne záväzné nariadenie; nie ani tak výšku poplatku za stravovanie.

To, čo ich veľmi znepokojilo je to, že sme zakotvili do všeobecne záväzného nariadenia povinnosť odoberať stravu. Priznám sa, že toto je, áno, jedno teplé jedlo denne.

Priznám sa, že toto je momentálne predmetom veľkej diskusie od viacerých seniorov, teda vo viacerých tých zariadeniach, pretože riaditelia našich zariadení nútia seniorov podpísať dodatok, že musia odoberať. A keď nebudú odoberať, tak teda im zrušia pobyt a podobné veci. Ide to až na hranu. Včera mi to vysvetľovali.

A mám tu stanovisko od pani Karovičovej s ktorým nie som spokojný. V tom zmysle, že v zákone je napísané, že my sme povinní poskytnúť, ale nie je povedané, že oni musia odobrať. To nie je v zákone. Ukladať povinnosti v tejto krajine sa môže len na základe zákona.

Všeobecne záväzné nariadenie tu zrejme zašlo príďaleko. Upozorňujem, a v tom stanovisku to mám napísané, že na župe, ktoré má podobné sociálne zariadenia

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

to riešili tak, že ak si človek sám dokáže uvariť a rozhodne sa, že neodoberá, tak neodoberá. Je to jeho rozhodnutie. Lebo niekto z tých, ktorí sú v sociálnom stupni odkázanosti dva, sú ešte takí schopní, že pokojne proste vedia zareagovať, urobia si povedzme aj ten obed, aj večeru, a nie sú odkázaní na to, aby odoberali.

Je pravda, že v tých ťažších stupňoch odkázanosti je prirodzené, že ten človek už sa nedokáže sám o seba postarať. Odoberá tú stravu, a to nielen raz ale aj dvakrát. A tam zase my sme tí, ktorí sme povinní mu tú stravu zabezpečiť. A takto VZN má znieť.

Chcem vám len avizovať, že porozmýšľame, a nechcem to dopredu rozprávať o tom, že pripravíme malú novelu toho všeobecne záväzného nariadenia. Ja nie som strelec, ktorý pôjde proti ľuďom tam, kde sa necítíme konformne. Keď nechcú, nechcú. Vieme to vyriešiť tak, že oni sa rozhodnú a my si tú svoju povinnosť v tom všeobecne záväznom nariadení podržíme.

Čiže mesiac ja poprosím všetkých riaditeľ o istý pokoj v tejto oblasti, aby nenútili podpisovať zmluvy, lebo proste zbytočne vytvárame konflikty a napätia, ktoré by sme mali posúdiť spoločne 30. 6. pri tej novele. To všetko vám tam napíšeme, dáme tam tie zákonné opory. Pozrieme si aj predpisy, ktoré prijala župa, aby sme sa aj inšpirovali, ako sa ten problém dá riešiť.

Zrejme sme toto nedomyšleli tak, ako to bolo treba domyslieť. Hovorím to nahlas, lebo určite sa aj vy s

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

takýmito podnetmi stretávajú. A chcem, aby ste vedeli, že budeme konať a predložíme vám návrh na riešenie.

To bol môj druhý príspevok do rôzneho.

Mám ešte tretí:

Chcem vás pekne poprosiť, keby ste si rezervovali kalendár na toho 2. júna, tak ako sme sa dohodli. Medzi časom sa upresnilo, že poobede, resp. večer v ten deň je tu koncert. To znamená, je požiadavka na nás, či vieme skončiť do 12. hodiny? Ja som prisľúbil, že určite áno, lebo tie body musíme; takto to poviem.

A ja to, prosím, chcem povedať teraz dopredu, aby ste to brali v dobrom, budú tam dve tajné hlasovania, pretože budeme voliť námestníkov, budeme voliť členov mestskej rady. Všetko ostatné sú hlasovania verejné; predpokladám, samozrejme, k ním istú diskusiu. Ale takú, aby sme sa do toho časového limitu zmestili.

Čiže chcem aj za vás dať prísľub organizátorom tých ďalších podujatí, že všetko bude tak ako má, lebo sú to zmluvní klienti nášho mesta. Oni nám platia za prenájom tejto sály a viete, že technicky to treba pripraviť všetko, aby to bolo v poriadku.

Čiže chcel som len avizovať, 8.30, pokiaľ je možno presne, a teda do tej dvanástej by sme to mali skončiť ako najneskôr, lebo potom už teda musíme konať smerom k tomu koncertu. Ak chcete, môžeme začať aj o ôsmej, ale ja by som o 8.30, ak teda prídete načas.

Čiže presne prosím načas, aby sme nemuseli začínať o desať deväť ako dnes, ale začneme o pol deviatej lebo veci, tak povediac by sme mali mať zvládnuté.

Niektoré materiály dostanete zrejme až na rokovací stôl, pretože sú avíza, že doplniť všetky tie mená ešte chvíľu potrvá. Ale čo budeme môcť my vám pošleme zajtra materiály. Čiže vy ste mali mať všetky tie čo sú už napísané k dispozícii zajtra, a ostatné materiály dostanete na rokovací stôl.

Toľko, prosím, z mojej strany, prosba.

Je tu ešte poznámka; ďakujem pekne pani JUDr. Hajdúchovej, že vy ste dnes dostali priority, ktoré nebudeme už posielat', lebo boli predmetom dnešného rokovania. Prosím, aby ste si ich priniesli. Rovnako protest prokurátora. Z praktických dôvodov to nebudeme množiť. Do pozvánky vám píšeme; prosím, zoberte si z predošlého.

Čiže to len pripomínam po praktickej stránke.

Odo mňa to bolo všetko.

Ak k tomu má niekto faktickú poznámku, pán poslanec Hanulík, a potom sú piati prihlásení do rôzneho.

Nech sa páči, pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja som sa zúčastnil takej návštevy toho Domu dôchodcov v Dúbravke Pri kríži.

Tam je tento problém o to vypuklejší, že každá tá jednotka má svoju vlastnú kuchyňu. Tí ľudia sú tam nie s nejakým vysokým postihom, každý si zväčša varí sám. A prijali to veľmi negatívne čo sa týka tej stravy.

Ďalšia vec; takisto otázka menu, že bolo o stonásobne alebo dvojnásobne zvýšené. To menu dneska predstavuje takú sumu, že v okolí asi 3 reštaurácie najbližšie, majú to menu lacnejšie počas toho týždňa. A samozrejme, že tí ľudia spisujú petíciu.

Ja som dokonca, chcem požiadať pani predsedníčku komisie, že či by pani riaditeľka nemohla prísť priamo na komisiu, aby sa aj porozprávali, aké možnosti tam z našej strany sú. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Aby ste rozumeli, prečo je problém práve tam. Tam boli to bývalé penzióny. Penzión to bolo zariadenie, kde bývali ľudia relatívne schopní sa sami o seba postarať. A túto kategóriu zákon o sociálnych službách z roku 2008 zrušil. Oni boli zaradení ako keby boli v domove pre seniorov.

A teraz vznikol problém, že sa na nich ten zákon pozerá takmer rovnako. Je pravda, že oni tú povinnosť odoberať stravu nemajú, pretože nepoberajú od nás žiadnu

sociálnu službu, nemusia odoberať ani stravu. Takýto výklad mi moji zamestnanci dali.

Ale to nie je celé riešenie toho problému. Ty si, pán poslanec, otvoril aj ďalšie aspekty, o ktorých budeme diskutovať v sociálnej komisii.

Mám ešte dve faktické k tomuto; pani poslankyňa Dyttertovú a pani poslankyňa Černú.

Anna Dyttertová, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Časť ste povedali za mňa. Chcela som vysvetliť, že prečo je na troch miestach v Bratislave iba tento problém. Práve že tam ide o zdravých ľudí, ktorí sú ubytovaní v týchto zariadeniach. A samozrejme, toto budeme riešiť. Tam stačí vymeniť slovíčko "musí" za slovíčko "môže".

Ja som už s jednou riaditeľkou, zhodou okolností teda z petržalského zariadenia pre seniorov rozprávala, tam to bolo dané aj na ich vôľu. Tak sme to my chápali aj v komisii. Tam nie je povedané, že to musí byť obed, to môže byť desiatová polievka, to môže byť večera. A vyriešili to takým spôsobom, že od kategórie dva vyššie. Tí, čo sú zaradení v kategórii nižšie nemusia ani dnes odoberať to jedlo. Ale, samozrejme, presne tak ako ste vy avizovali, to budeme riešiť, a ja s tým úplne súhlasím.

A čo sa týka tej ceny, čo ste vy povedali, pán poslanec Hanulík, neviem, či si dobre rozumieme, ale tam

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

je rozpätie dané. A to nie je za jedno jedlo, to je za 5 jedál za deň odobratých; to je za celodennú stravu tam sa počíta. Nie za jedno jedlo. To nebola suma za jedno jedlo, čo sme mali v tom materiáli. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pani poslankyňa Černá k tejto téme, a potom dáme poradie tak ako ste sa hlásili.

Nech sa páči.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ja vás podporím v tom. Zobrali ste mi to z huby, jak sa hovorí. Ináč tých petičiarov som poslala za vami.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Lebo som povedala, že vy pre to zaručene budete mať pochopenie. Jedná sa o to, že podľa zákona sa nesmú viazať služby. To znamená na ubytovanie nemôžete. To robili aj hotely a dostali strašne po nose, keď vám povinne účtovali k tomu, ja neviem raňajky, alebo niečo takého. Takže podľa zákona nie sú v práve.

Ale myslím si, že hlavne je tam veľmi necitlivý prístup šéfstva v týchto domovoch seniórov, pretože povedať ľuďom, že môžete to vyliat' do záchoda, ale zaplatiť 2,80 musíte, to považujem za diskvalifikáciu takéhoto vedenia.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, toto tiež budeme riešiť, aby sme usmernili našich zamestnancov alebo pani riaditeľky v prvom rade, aby sa toto tam nejakým spôsobom nevnášalo.

Ale je pravda, že prvú chybu sme urobili tu, ak sme to takto ostro postavili. Čiže oni potom sa snažia nejakým spôsobom splniť to čo káže zákon; poviem to takto. No, a tá odpoveď, ktorú ste dali, asi nie je dobrá.

Prosím, pokračujeme v rôznom.

Máme piatich prihlásených a jeden záujem zo strany občanov.

Pani starostka Hanulíková.

Ing. Iveta H a n u l í k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Karlova Ves.

Vážený pán primátor, vážení páni poslanci, myslím si, že v dnešnej dobe je snaha rozšírenia MHD na úkor individuálnej dopravy, že o to sa všetci snažíme. A snažíme sa o to, vytlačiť autá z mesta.

Preto ma mrzí, že v podstate z včera do rána v našej mestskej časti, neviem či sa to udialo aj niekde inde, autobusové zástavky boli zabalené čiernymi plachtami a boli zrušené niektoré linky.

Na základe tohto som uskutočnila niekoľko stretnutí s občanmi, a bolo tam veľmi veľa občanov. A denno-denne sú tlaky od občanov, ktorí sa obracajú, ktorým spôsobilo zrušenie týchto liniek veľké problémy. Hlavne zrušenie linky č. 135, taktiež zmena trasovania linky 32, a údajne sa predpokladá, čo sme aj teda my na našom miestnom zastupiteľstve riešili, že bude linka 139 zrušená.

Čiže, dovoľte mi, aby som vám tak úplne v krátkosti poukázala na dôležitosť týchto liniek.

Zrušenie linky 135:

Táto linka autobusu bola zrušená. Došlo k odrezaniu ulice Šaštinská, Sološnícka vlastne od okolitého sveta. Sú to ulice, ktoré sú; Karlova Ves je taká zvláštna, že je do bodu do kopcov. Sú to ulice, kde prevážna časť občanov je už, má už vyšší vek, a dostať sa k najbližšej zástavke MHD je pre nich veľmi veľký problém. Čiže sú, keď to tak doslova poviem, odrezaní od sveta.

Táto linka viedla k takým dôležitým zástavkám, ako je napríklad Molecova; to je prestupná zástavka na iné autobusy, električky.

Ďalej Jurigovo námestie, zástavka, kde ľudia navštevujú poštu, polikliniku, miestnu knižnicu, miestny

úrad. A Borská, kde obyvatelia navštevujú zase Úniu nevidiacich a obchodný dom Centrum.

Ako také čiastkové riešenie vidíme rozšírenie linky autobusu možno 35, ktorá by viedla aj cez zástavky Šaštinská, Sološnícka, poprípade aj ak tieto zástavky sa dajú možno iba na znamenie.

Ďalej druhým bodom bola zmena trasovania linky č. 32.

Táto linka autobusu obsluhovala takisto v Karlovej Vsi ulice, ktoré sú do kopcovitého terénu. Využívali to obyvatelia z ulíc: Janotova, Gabčíkova, Adámyho, Hodalova, Nováckeého, Segnerova smerom na Kramáre a na hlavnú stanice, do mesta.

Zmena trasovania spôsobí veľké ťažkosti starším občanom, a najmä v zimnom období, keď je táto schopnosť kopcovitého terénu úplne výrazne obmedzená.

A za tretie, zamýšľanie zrušenia linky 139.

Táto linka autobusu obsahuje rýchlo sa rozrastajúce vlastne kopcovité časti Karlovej Vsi. Sú obývané veľkým množstvom ľudí, študentov. Je to časť na Staré Grunty, a taktiež internáty Mlynská dolina, či cintorín Slávičie údolie. Čiže veľmi by sme boli neradi, keby k takému niečomu prišlo.

Myslím si, že takéto riešenie je vlastne v dnešnej dobe cesta späť.

Takže poprosila by som, aby sa s týmto niečo robilo, pretože možno príde postupne k nejakému zrušeniu nejakých električiek a určite, určite toto nie je cesta, ktorú by sme chceli.

Takže ďakujem veľmi pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne, pani starostka.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n ě , poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Chcem troška reagovať na to, čo teraz pani starostka povedala. A už ste to aj vy začali, keď sme rozprávali o Dopravnom podniku, že asi bude tu musieť byť o tom debata.

Karlova Ves je špeciálny prípad pretože vysokí manažéri Dopravného podniku mali nejaký vzťah, osobný, citový ku Karlovej Vsi. A ja verím, že obyvateľom sa to páčilo a proste namlsali sme ich, autobusy chodili skoro po všetkých uliciach, v ktorých sa dalo. Je to asi teraz nepríjemné im teraz povedať, proste že to takto nebude.

V tejto súvislosti ma napadá, a týka sa to asi aj iných mestských častí, že pokiaľ mestské časti budú mať nejaké špeciálne požiadavky na obsluhovanie území, neviem, asi to musí vyjsť z nejakej koncepcie, ktorá sa spracuje,

či by neboli ochotné prispieť nejakým spôsobom na tú ktorú linku.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Všetko, pán poslanec?

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Áno.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja myslím, že toto je podklad naozaj na diskusiu, ktorú budeme musieť absolvovať. Ja tu mám ešte občana, ktorý sa chce po pani starostke vyjadriť. Keďže sme v rôznom, musím mu dať slovo. A odporúčam, aby sme to urobili teraz, aby sme to potom neotvárali znovu tú tému liniek.

Poprosím pána Ševčeka, ktorý sa hlásil k obnoveniu autobusovej linky.

Máte, prosím, 3 minúty tak ako naši poslanci na vystúpenie.

Nech sa páči, pán Ševček.

OBČAN: Ing. Š e v ě k

Ďakujem pekne, pán primátor. Chcel by som troška podporiť tú situáciu, aby sa obnovili tie autobusy na

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

našich linkách. Keby to bolo na rovine; ved' my máme k Centrumu čo ja viem 300 - 400 metrov, ale to je do kopca. Starší ľudia, tie domy sú postavené prakticky od 70. roku minulého storočia. To tí ľudia, ktorí tam žijú, sú už prestarli, chorí, potrebujú chodiť k lekárovi, potrebujú si nákupy robiť.

Situácia je taká, že mladí ľudia tí majú autá, tí to nevyužívajú teraz, pretože oni potrebujú ísť do roboty a z roboty, ale pre tých starších ľudí, to je nevyhovujúce, to sa nedá absolvovať. A máme tam hodne ľudí, ktorí jako sú už v tom veku, čo ja viem 75, 80. A keď si to tak zoberiete, no, je to strašne zlé pre nich.

Ja by som vás preto pekne prosil, že by sa obnovili tie linky ktoré boli.

Nemuseli by byť tak ako išli, ale aby sa tam aspoň za tú pol hodinu, hodinu otočilo to auto, aby sa ľudia mohli zviest'.

Ináč, čo sa týka hustoty, prakticky na Dlhých Dieloch máme autobusy, trolejbusy, a ešte aj tieto do tohto. Keď chcú ušetriť, no, tak nech ušetria tam, kde toho je veľa. No, my, keď sa dostaneme po električku, už môžeme chodiť po celom meste. Ale takto aby sme chodili, to si neviem predstaviť, no.

Ešte raz vás prosím, že aby ste zvažili tú situáciu a ozaj pomohli tým ľuďom, hlavne tým starším, aby mohli teda mať trošku možnosť sa dostať aj do mesta. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja vám chcem povedať len tri čísla; hovorím teraz pre poslancov a navrhujem, aby sme tento problém rozobrali na najbližšej dopravnej komisii, pretože tam sme o ňom už viackrát diskutovali.

Úpravami, ktoré sa urobili k 11. 4. zrušením liniek aj v Karlovej Vsi, alebo možno najmä v Karlovej Vsi, sme ušetrili 830.000 Eur, čo je výkon niekde na úrovni 400.000 vozokilometrov. Jeden vozokilometer stojí 2,30 priemerne. Teraz neriešme detaily, zaokrúhlene 2 Eur.

Komisia diskutovala svojho času o tom, že zrušíme, teda nahradíme stratu Dopravného podniku niekde na úrovni 6 miliónov Eur zrušením ďalších liniek. To by znamenalo zo 400 tisíc ísť až na 3 milióny vozokilometrov.

To budú ďalšie linky v Starom Meste, o ktorých hovoril predtým pán poslanec Šovčík. A mnohé iné, ktoré sa nás dotknú.

Ja si myslím, že nie je dobrá cesta hovoriť len o rušení liniek. Pretože ak naozaj chceme urobiť prioritu verejnej dopravy a pozvať ľudí, aby chodili verejnou dopravou, mali by sme uvažovať ako tie linky zabezpečiť. Či to bude cez mestské časti, to by som ja nešiel do tohto, ale môžeme o tom diskutovať.

Lebo to je také, že my na to nemáme, však si to zaplatte.

Ale to sme my zodpovední. My máme zo zákona o Bratislave na starosti dopravu. Nemáme na to, povedzme to ľuďom. Urobme to pretrasovanie, o ktorom hovoril dnes pán poslanec Uhler. Teda optimálnejšie trasovanie. Dnes to možno vyriešime tak, ako to navrhla pani starostka, odbočkou existujúcej linky, ktorá zájde aj na tú Sološnícku a na Šaštinskú.

Jednoducho budeme musieť nájsť provizórne riešenie a diskutovať ešte raz v komisii o tom, či cestou nie je to, radšej nech si ľudia o niečo priplatia, ale zachovajme im nejaké linky; nehovorím že všetky.

Nevyzerá to tak, že budeme schopní. Proste, aj málo peňazí, aj veľa výkonov, no, proste nemáme na to. Realita je taká, že na to nemáme. Ale v tom meste to vyvoláva problémy. Aj také, ako sme tu o nich počuli.

Teraz by sme mohli riešiť Karlovku, ale budeme o chvíľu riešiť celé mesto.

Ja navrhujem ten problém preniesť na pôdu odbornej komisie. A zrejme vám o mesiac povieme, kam sme sa v tej diskusii dostali. A dovedy nájdeme to riešenie, povedzme nejakým riešením cez tú 35, o ktorej hovorila pani starostka, a ktorá by zašla teda aj k vám.

Hovorím to čo v tejto chvíli viem a môžem povedať. Ale myslím si, že mali by sme sa tým vážne zaoberať, pretože ak to pôjdeme paušálne riešiť cestou znižovania

liniek a výkonov, neskončíme dobre. Ľudia nám nezatlieskajú.

Čiže musíme zvážiť, čo je menej zlé; zvýšiť cestovné a uchovať nejaké výkony, alebo teda znižovať výkony a takto dosiahnuť rovnovážnu bilanciu podniku.

Možno treba ísť aj tretou cestou, o ktorej hovorila dopravná komisia, znižovaním nákladov v podniku; tých neproduktívnych, a podobne. Ale to má tiež len isté limity. Kdesi sa to musí dostať do rovnováhy. A to presne si myslím, že treba urobiť na pôde komisie.

Čiže ďakujem vám za ten podnet, aj pani starostke. Zrejme to bude ťažší problém ako sme schopní tu teraz v rôznom povedať.

Odporúčam teda tú diskusiu na pôde komisie.

Pán poslanec Borguľa.

Ing. Martin B o r g u Ľ a, poslanec MsZ:

Pán primátor, ja sa chcem podeliť s vami o svoju skúsenosť zo Starého Mesta a poprosiť vás, aby ste si z tejto skúsenosti zobrali inšpiráciu.

Ja som v staromestskom zastupiteľstve poslancom druhej volebného obdobia. Kandidoval som za poslanca preto, aby som pomáhal svojmu okoliu, aby som pomáhal svojim susedom. Títo ľudia to aj tak pochopili a obracajú sa na mňa so svojimi požiadavkami.

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

V prvom volebnom období som jaký potkaník sa plížil chodbami miestneho úradu a vždycky hľadal kompetentnú osobu, vyčkával tam na ňu, ktorá by mi pomohla. Bolo to nesmierne náročné časovo pre mňa, ale však pre to som kandidoval.

Ale mnohokrát to bolo zatažujúce aj pre osoby, ktoré sedeli priamo na úrade, teda úradníkov. Lebo s otázkou, s ktorou som prišiel ja, už pred nimi, predo mnou prišli viacerí poslanci.

Potom nastalo druhé volebné obdobie. Nastúpila pani starostka Rosová a pán prednosta Šovčík. Urobili jednu fantastickú vec; zriadili osobu, ktorú voláme "asistent zastupiteľstva". Dneska sa nemusím motať po chodbách. Stačí, aby som zavolať asistentovi zastupiteľstva so svojou otázkou, prípadne mu nameiloval svoju požiadavku a on behom krátkej doby mi dá odpoveď, prípadne problém vyrieši. Vysoko praktická vec. Šetrí to čas mne, šetrí to čas úradníkom. Pán prednosta je rád, že sa mu nemotáme po úrade, ja mu za to touto cestou ďakujem.

Chcem vás poprosiť, že či by ste si v tomto konštruktívnom prístupe tiež nenašli inšpiráciu a podobnú osobu, podobného asistenta zastupiteľstva nezriadili aj pri mestskom zastupiteľstve. Veľmi pekne ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem za ten podnet.

Mne sa tá myšlienka celkom páči. Možno by ste ju ocenili aj vy, ako poslanci. Určite sa porozprávam s pani starostkou alebo s pánom prednostom, že ako to vlastne vymysleli na Starom Meste, a môžeme niečo také zriadiť aj na meste. Nemyslím si, že je to problém. Skôr naopak, že by nám to pomohlo.

Pán poslanec Šovčík zrejme faktickou poznámkou chce reagovať, nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pánovi kolegovi. Pán primátor, veľmi rád poskytnem k dispozícii príkaz č. 1/2011 prednostu Miestneho úradu Staré Mesto.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja myslím, že je to naozaj inšpiratívna vec, zaujímavá, dobre myšlená. Ak s tým máte dobré skúsenosti, tak prečo by sme si ich nezobrali aj my na úroveň mesta.

Pán poslanec, ďakujem ešte raz, za vašu pripomienku.

Ešte pán poslanec Uhler k tomu faktickou.

Nech sa páči.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ja len chcem dodať, že to je presne ten prípad, čo tu pred chvíľkou hovoril pán Kolek, že nevie na koho sa má

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

obrátiť v takom a takom prípade. On by mu zistil, je to OCH, obráťte sa na OCH, a urobil by mu kontakty.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Presne. Oceňujem to. Myslím, že to je veľmi dobrý nápad a treba ho rozširovať.

Pán poslanec Nesrovnal je ďalší prihlásený do diskusie.

JUDr. Ivo Nesrovnal, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Veľmi dobrý nápad a pripájam sa k tomu. Zdá sa mi, že v strane SMER sa rozširuje nejaká animálna terminológia, lebo pán poslanec Kaliňák hovoril o potkanoch, asi pred mesiacom, a kolega Borguľa hovorí o potkaníkoch, tak neviem, kam nás to dovedie ďalej.

Ale nápad je to dobrý a sa k nemu pripájam.

Ja sa chcem vrátiť k bodu č. 13, bývalému, ktorý sme neprerokovali a ktorý bol informácia k PKO. Pretože naznačili ste, že sa rozhodovať bude nejak v júni a že k tomuto dátumu chcete dať aj tú právnu ekonomickú analýzu, a nebol som si celkom istý, že som vás dobre rozumel.

Pretože ten vývoj posledný ukazuje, že sa rozhodovať bude nielen na základe verejných diskusií a prieskumoch verejnej mienky, za ktoré podľa nášho názoru vynakladáme príliš zbytočne veľa peňazí, ale aj kroky Hambury ukazujú, že ten diabol alebo ten čert je zakopaný v tých zmluvách.

A tam sa bude rozhodovať podľa toho, čo je v tých zmluvách, aké sú tam zmluvné vzťahy, zmluvné záväzky a aké možnosti sú podľa zmlúv a finančné dopady; podľa toho sa to bude rozhodovať.

A ja opätovne hovorím, že bez toho, aby poslanci boli oboznámení do detailu s týmto zmluvným, s tými vzťahmi, s tým usporiadaním, tak nie je možné so znalosťou veci o tom hovoriť.

A chcem sa iba uistiť, že som asi nerozumel správne, keď ste hovorili, že chcete nám dať ten materiál na to zastupiteľstvo, kde máme zároveň o tom aj rozhodnúť, resp. k tomu zastupiteľstvu. Pretože materiály dostávame tak 4 - 5 dní predtým, a to sa mi zdá teda skutočne veľmi málo.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ja by som vám rád dal, keď môžem hneď zareagovať, možno budete pokračovať.

Chcel by som ho dať čím skôr, začiatkom júna.

My sme dnes mali takú urbanistickú akoby poradu k tomu ako pomenovať tie jednotlivé alternatívy urbanistické, aby okrem budovy PKO ste si vedeli predstaviť, ak schválime túto, tak teda to ostatné bude asi také a také z hľadiska urbanizmu. Budeme tam mať tú právnu analýzu. Nie je to všetko len v tých starých vzťahoch. Sú aj veci nové.

My sme napríklad nemohli vedieť, my sme to avizovali v tej krátkej analýze, ktorá je zverejnená, že bude žaloba. Ale mali sme informácie na 30, potom na 10, a teraz je to nakoniec 28 plus 2.

Čiže vychádzame z toho, čo máme, to všetko dostanete, ale budete to mať celý mesiac k dispozícii. Určite nie 5 dní, pretože to by bolo jednoducho neprimerané tej téme. To nemôžeme urobiť.

Čiže na vašu požiadavku reagujem tak, že čo najskôr, možno niečo už budúci týždeň vám dáme. A potom ucelený materiál 9., ktorý 16. prerokuje mestská rada. Čiže od 9. by mali mať všetci poslanci k dispozícii materiál k PKO s návrhom na rozhodnutie. Už nielen analýza, ale čo odporúča vedenie mesta, aby sme urobili. Možno v dvoch alternatívach, to neviem teraz posúdiť.

Ale potom, samozrejme, príde vaše rozhodovanie.

Ďakujem veľmi pekne za tú vašu poznámku, lebo rozumiem presne tomu čo hovoríte a chcem to tak urobiť.

Pani poslankyňa Ondrišová je predposledná prihlásená.

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem veľmi pekne za slovo. Vážený pán primátor, vážení páni poslanci, ja vás chcem veľmi pekne poprosiť, aby ste ma vypočuli ešte k tému domovu penziónov.

Ja som zle stlačila tlačítko a chcela som reagovať na túto tému, na pána primátora.

Nemôžem nevystúpiť, nakoľko v Lamači takýto penzión máme a obyvatelia, ktorí zrejme boli u pána primátora, sa aj na mňa rovnako obrátili. Ja som v utorok s nimi diskutovala v penzióne vyše 2 hodín. A skutočne som im dala prísľub, že aj ja túto tému otvorím, kde naozaj oni pochopili tú situáciu, zlú finančnú mesta a diskutovali sme aj o rôznych druhoch a formách tejto sociálnej starostlivosti v penziónoch a v domovoch dôchodcov.

Čiže tie percentá režijných nákladov oni pochopili. Ale skutočne im išlo o ten § 9 ods. 5, a o to jediné slovíčko "musím", kedy som sa, samozrejme, kontaktovala na pani predsedníčku sociálnej komisie. A skutočne sme rozprávali o probléme, že tento problém v komisii budeme, alebo teda bude komisia riešiť.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, využijem to, že sme dnes schválili pravidlá pre skrátenie toho postupu.

To znamená, chcem naozaj predložiť návrh toho VZN na najbližšie zastupiteľstvo, aby sme to čím skôr teda opravili, lebo vidím že je tu na to vôľa.

A budem sa snažiť tie lehoty skrátiť tak, aby ste dostali všetko to čo máte dostať, aby VZN bolo zverejnené. Proste musíme držať procedúru. Ten čas je krátky, ale práve to, že sme dnes umožnili, aby bol kratší v tých naliehavých prípadoch, a tento za taký považujem, tak budeme konať.

Tak ako som prisľúbil, ideme do úpravy toho VZN práve v tom § 9.

Ďakujem pekne, pani poslankyňa, za vaše vystúpenie.

Ako posledný sa do diskusie hlási pán poslanec a starosta Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava - Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Pán primátor, ja by som vám dal do pozornosti kosenie trávy na pozemkoch, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta, a sú v Ružinove. Tak ako sme sa venovali úprave a čistote celej Bratislavy pred Majstrovstvami sveta v ľadovom hokeji, mali by sme pokračovať aj ďalej. V Ružinove už máme druhé kosenie túto sezónu. A ľudia sa nám sťažujú. Dávam do pozornosti 10 ulíc alebo 10 miest, ktoré sú v správe, alebo ktoré sú majetkom hlavného mesta, a ľudia sa sťažujú v Ružinove, že nemáme pokosené.

Takže by som poprosil ulice: Doležalova, Vrútocká, Podlučinského, Jašíkova, Ružinovská, Šalviová, Nevádzova, Zelinárska, Mraziarenská a Miletičova pri Kovoprojekte, tam neboli pokosené alebo v nie dostatočnom čase boli kosené trávniky, kde už teda jedna plocha bola pokosená, tá Ružinovská, a tá hlavného mesta nie.

Takže poprosím vás, my sme aj na tej pracovnej návšteve v Ružinove hovorili, že to si vysporiadame; možno, že keď to budeme mať my v správe, tak bude to

Zápisnica MsZ 26. mája 2011

jednoznačné aj pre obyvateľov, a bude jeden zodpovedný v jednej mestskej časti. Takže dávam do pozornosti tieto ulice. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ak môžem dostať ten zoznam písomne, aby sme to nelovili z toho záznamu. Ja sa na to hneď pozriem. Je to možno vec finančná alebo iná, ale dám informáciu a pokúsime sa zjednať nápravu. Možno nemáme toľko prostriedkov ako má mestská časť, ale to nie je žiadne ospravedlnenie. Proste dostaneš odpoveď, pán starosta.

Keďže sme vyčerpali prihlášky do diskusie, vyzerá že sme v závere rokovania.

Na hlasovanie neboli predložené žiadne návrhy zo strany poslancov, čiže nemusíme hlasovať.

Chcem vám poďakovať za aktívny prístup.

Musím povedať, že dnes sme prerokovali veľké množstvo vecí, veľmi náročný program. A zvládli sme to skôr, lebo ja som tipoval že do tretej, je trištvrte na päť a ešte stále sme nedosiahli pol ôsmej ako minulý mesiac.

Takže verím, že ten rytmus, aký sme zvolil vlastne má svoju váhu. Chcem vám povedať, že sme počítali, že budeme dlhšie, takže sme pre vás pripravili ešte poobedňajšiu

Zápisnica MSZ 26. mája 2011

žemličku, ktorá vás čaká v mezaníne. Takže tí, ktorí máte záujem a zastavíte sa, máte možnosť. Lebo nevedeli sme odhadnúť. To človek nemôže vedieť. A to zabezpečenie z hľadiska hygieny rokovania sa snažíme dodržiavať tak, ako ste to videli aj v dnešný deň. Takže vám dávam do pozornosti, že toto je pre vás pripravené v mezaníne.

Ďakujem veľmi pekne.

Uvidíme sa 2. o 8.30 ráno. Ďakujem.

(Ukončenie o 16.47 h.)

x

x

Ing. Viktor Stromček
riaditeľ
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Milan Ftáčnik
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

Anna Dyttertová
poslankyňa Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Ján Panák
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka